

## 1894 OG SENERE

Type:  
Fundats

Sprog:  
Dansk

Tilblivelsessted:  
København

Emneord:  
Carlsbergfondet, Det Kongelige  
Danske Videnskabernes Selskab, Ny  
Carlsberg, Ny Carlsbergfondet,  
gavebrev, statutter, testamente

### Dokumentindhold

Aktstykker vedrørende Carlsbergfondet og Ny Carlsbergfondet og Fredriksborg Slot med diverse tillæg. J. C. Jacobsens gavebrev og testamente m. tillæg, samt Carl Jacobsens gavebrev om overdragelse af Ny Carlsberg til Ny Carlsbergfondet.

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARLSBERGFONDET

AKTSTYKKER

VEDRØRENDE

CARLSBERGFONDET

OG

DET NATIONALHISTORISKE MUSEUM

PAA FREDERIKSBORG

1876—1888.

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARLSBERGFONDET

# AKTSTYKKER

VEDRØRENDE

## CARLSBERGFONDET

OG

DET NATIONALHISTORISKE MUSEUM

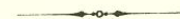
PAA FREDERIKSBORG

1876—1888.

TRYKTE PAA FORANSTALTNING

AF

DIREKTIONEN FOR CARLSBERGFONDET.



KJØBENHAVN.

BIANCO LUNOS KGL. HOF-BOGTRYKKERI (F. DREYER).

1894.

I.

**Fundats- og Gavebrev.**

Ved dette mit Fundats- og Gavebrev opretter jeg, Kapitein og Brygger Jacob Christian Jacobsen, Ridder af Dannebrog og Dannebrogsmænd, en Stiftelse til Fremme af videnskabelige Formaal, der skal have Navn af „Carlsberg Fondet“.

I.

Til denne Stiftelse skjænker jeg herved en Kapital af 1,000,000 Kr., siger een Million Kroner med Pant og Sikkerhed i den mig tilhørende Ejendom Carlsberg, bestaaende af Parcellerne Matr. Nr. 19, c, e, f, g, og 20 c i Valby, Hvidovre Sogn, Københavns Amt, med dertil hørende Bygninger, fast Inventarium, Haveanlæg og Kunstværker, alt næstefters den for Tiden i Ejendommen indestaaende Prioritet paa 160,000 Kroner.

II.

Denne Ejendom forpligter jeg mig og fremtidige Ejere til ikke nogensinde at formindske ved Afhændelse eller Afstaaelse af nogen Del af samme, dens Grund og Bygninger med hvad dertil hører. Saa forpligter jeg og mig selv og kommende Ejere til ikke nogensinde at tillade, at Ejendommen eller Del af den bliver benyttet til Forlystelsesanlæg eller Beværtning, og det under Fortabelse af Ejendomsretten, der i saa Fald skal tilkomme Carlsberg Fondet.

III.

Den nævnte Kapital af en Million Kroner er, saavel fra Stiftelsens som min og kommende Ejeres Side, for bestandig uopsigelig. Stiftelsen kan ej heller afhænde den eller overdrage den eller Del af den til andre, være sig enkelt Person eller Institution. Kapitalen bliver af mig og fremtidige Ejere af Ejendommen Carlsberg i Henhold til allerhøjeste Tilladelse at forrente med 5, er fem pr. Ct. pro anno, dog saaledes at den fulde Renteydelse først indtræder ved min og Hustrus Død, og at der, saalænge nogen af os er ilive, ikkun erlægges en aarlig Rente af 2, er to Procent, eller i det Hele 20,000, er Tyve Tusinde Kroner. Renten udbetales halvaarlig, hver 25de September og 25de Marts med det halve Beløb. Skulde den ikke blive erlagt i rette Tid, er Stiftelsens Bestyrelse berettiget til at lade den inddrive ved Hjælp af det ved Lov af 29de Marts 1873 § 15 hjemlede Retsmiddel.

IV.

Carlsberg Fondets Formaal ere:

- A. At fortsætte og udvide Virksomheden i det af mig i Aaret 1875 oprettede chemisk-physiologiske „Carlsberg Laboratorium“ i Overensstemmelse med Statuterne for dette Institut, hvorefter samme ikke nogensinde maa skilles fra Ejendommen Carlsberg.
- B. At fremme de forskjellige Naturvidenskaber samt Mathematik, Philosophi, Historie og Sprogvidenskab paa den nærmere i Stiftelsens Statuter anførte Maade.

V.

Saalænge Fondets aarlige Indtægt indskrænker sig til de ovennævnte 20,000 Kroner, skal dette Beløb — efter Fradrag af Administrationsudgifter — først og fremmest anvendes til Bestridelse af de for Laboratoriets Virksomhed fornødne Ud-

gifter. Hvad der i hvert enkelt Aar ikke maatte behøves til dette Brug, kan anvendes til de under IV B nævnte Formaal.

VI.

Naar derimod efter min og min Hustrus Død den fulde Renteydelse af Kapitalen indtræder, skal — ligeledes efter Fradrag af Administrationsudgifter — Halvdelen af Fondets Renteindtægt forbeholdes til Brug for Laboratoriet IV A, og den anden Halvdel til Brug for Videnskabernes Fremme i Overensstemmelse med IV B. I Udredelsen af Administrationsudgifterne tage begge Fondets Afdelinger A og B lige Del.

VII.

De nærmere Bestemmelser om Stiftelsens Virksomhed og dens Bestyrelse ere fastsatte i Statuter, der under Dags Dato ere tilstillede Videnskabernes Selskab med Andragende om dets Medvirken til Gjennemførelsen af samme. Naar dette Forhold har fundet sin Ordning, og Stiftelsens Direktion er udnævnt, bliver dette Fundats- og Gavebrev tilligemed Stiftelsens Statuter at overgive til Direktionens Varetægt.

Og har jeg saaledes og under Forventning af allerhøjeste Konfirmation og Stadfæstelse oprettet, underskrevet og forseglet denne Disposition i Vitterlighedsvidners Overværelse.

Carlsberg ved Kjøbenhavn, den 25de September 1876.

*J. C. Jacobsen.*

Dette Gavebrev fik allerhøjeste Konfirmation 18. Oktober 1876, og der tilføjedes senere (jvf. Aktstykke Nr. XV) følgende Tillæg:

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARLSBERGFONDET

Idet jeg fra den 25de September d. A. at regne frafalder det Forbehold, som i Post III er taget for min og min Hustrus Levetid med Hensyn til Forrentningen af den ved nærværende Fundats til „Carlsberg Fondet“ skjænkede Kapital, forpligter jeg mig og fremtidige Ejere af Ejendommen Carlsberg til fra den nævnte Dag at regne at forrente Kapitalen med de fulde 5 — skriver fem — pro Cent aarlig.

Carlsberg ved Kjøbenhavn, den 28de Februar 1879.

*J. C. Jacobsen.*

II.

*Til Præsidenten for det Kongelige Videnskabernes Selskab  
Hr. Conferentsraad Madvig.*

Hoslagt har jeg den Ære at tilstille Deres Højvelbaarenhed et ærbødigt Andragende til Videnskabernes Selskab om at tage en af mig idag oprettet Stiftelse til videnskabelige Formaals Fremme under sin Varetægt. Som Bilag vedlægger jeg det for Stiftelsen udfærdigede Fundats- og Gavebrev tilligemed Udkastet til dens Statuter.

I levende Erkjendelse af, hvormeget jeg skylder H. C. Ørsteds Lære og vækkende Indflydelse, og som et Vidnesbyrd om taknemlig Paaskjønnelse af hans Virksomhed for at udbrede Kundskabens Lys i videre Kredse, har jeg knyttet Opprettelsen af ovennævnte Stiftelse til denne Dag, som ved Afsløringen af Ørsteds Monument er viet til hans Ihukommelse. Det vil ogsaa være mig kjært, dersom mit Andragende til Videnskabernes Selskab kan blive tilstillet dets Medlemmer endnu idag.

Modtag Hr. Præsident Forsikringen om den udmærkede Højagtelse, hvormed jeg tegner mig.

Carlsberg d. 25de September 1876.

Deres ærbødige

*J. C. Jacobsen,*  
Brygger.



III.

*Til*

*Det Kongelige Danske Videnskabernes Selskab.*

Efterhaanden, som der ved Naturforskernes Bestræbelser bibringes de Industridrivende flere Kundskaber og en bedre Indsigt i Naturlovene, voxer Erkjendelsen af disse Kundskabers Uundværlighed og dermed Trangen til at udvide dem, navnlig i de specielle Retninger, som have særlig Betydning for den enkelte Industrigren.

Da det imidlertid ikke kan fordres eller ventes af de ved de offentlige Lærestalter ansatte Videnskabsmænd, at de i videre Omfang kunne eller skulle fordybe sig i Undersøgelser af de mangfoldige Enkeltheder, hvorom de forskjellige Industriegrene, hver for sit Vedkommende, ønske Oplysning, har man i den senere Tid i flere Lande begyndt at oprette særegne Laboratorier eller saakaldte Forsøgsstationer, beregnede paa at forskaffe den vedkommende Industri fyldigere Kundskaber og en dyberegaaende Indsigt.

Disse Instituter have ganske vist, ogsaa for Bryggeriets Vedkommende, gjort ikke liden Nytte; men de lade dog i Regelen meget tilbage at ønske. De lide nemlig næsten alle af den Mangel, at deres Tilværelse er usikker og kun kan betragtes som noget Forbigaaende, hvilket medfører hyppig Vexlen af de derved beskæftigede Videnskabsmænd, hvorved disses forberedende Studier og Arbejder gaa tabte, før de have kunnet bære Frugt. Som oftest er slige Instituters Opgave desuden stillet altfor begrænset, saa at de ikke give Lejlighed

til yderligere at udvikle, ja neppe til at bevare den almindelige, videnskabelige Dygtighed, som udfordres til deres Ledelse, og, omvendt, omfatter Opgaven undertiden formeget andet, f. Ex. en meget elementær Undervisning — som i de saakaldte „Brauschulen“ —, der ikke lader Tid og Ro tilovers til sand videnskabelig Forskning, ej at tale om et hyppigt Paahæng af rent industriel Virksomhed med Analyser efter Bestilling, Attesters Udstedelse o. desl.

Ledet af foranførte Betragtninger har jeg i Forbindelse med mit Bryggeri Carlsberg oprettet et Laboratorium, bestemt til kemiske og physiologiske Undersøgelser og Studier i de Retninger af Naturvidenskaberne, som have særlig Betydning for Maltning-, Brygnings- og Gjærings-Processerne, med det Formaal ikke alene at give Bryggeri-Techniken det daglige Brød, men tillige at give de der beskjæftigede Videnskabsdyrkere Anledning og Midler til at uddanne sig og virke som Specialister i de Retninger, hvortil Bryggeri-Operationerne og de Phænomener, som disse frembyde, give særlig Lejlighed og Opfordring.

Til at forestaa Arbejderne i dette Laboratorium har jeg engageret Chemikeren Hr. Cand. polyt. Kjeldahl og Physiologen Hr. Cand. med. R. Pedersen. Senere vil der blive ansat Assistenten, som kunne staa Forstanderne bi, dels ved de Rækker af Observationer og Analyser, som nærmest blive at foretage i Teknikens Interesse, dels ved de rent videnskabelige Laboratoriearbejder. Disse Assistenten ville saaledes faae Lejlighed til, alt efter deres Anlæg og indre Kald, at uddanne sig til kyndige Teknikere eller til videnskabelige Forskere.

Derimod har jeg ment, at Laboratoriet ikke bør gjøres til en Lærestalt for Elever.

Da et saadant, for Specialstudier beregnet Institut imidlertid kun kan trives, naar det bæres af den Aand og gennemtrænges af det Lys, som udgaar fra Videnskaberne i det

Hele, og da dette Lys for mig har været en Kilde til Lykke og Velvære, ligger det mig paa Hjærte, som et Afdrag paa min Gjæld, ogsaa at yde et Bidrag til Videnskabernes Fremme i Almindelighed, navnlig i de Retninger, hvori det forekommer mig, at Staten ikke hidtil har anvendt, og til hvilke den vel heller ikke i Fremtiden vil kunne afse alle de fornødne Midler.

Jeg sigter herved til: midlertidige Honorarer for yngre Videnskabsmænd, hvis Begavelse og indre Kald gjøre dem særlig skikkede til senere at ansættes som Docenter; ligeledes til Honorarer eller Gager for Mænd, som ere fortrinlig udrustede til videnskabelig Forskning og Forfattervirksomhed, og som helst maatte kunne ofre hele deres Kraft dertil, uden at hindres af Lærervirksomhed eller anden Embedsgjærning; fremdeles til Reisetipendier for ældre Videnskabsmænd, som enten paa gjentagne, kortere Besøg i Udlandet eller paa længere Reiser kunne høste et for den danske Videnskabelighed frugtbringende Udbytte; og endvidere til at fremme forskjellige videnskabelige Arbejder, saasom Undersøgelser og Besvarelser af Spørgsmaal, hvis Løsning til en given Tid er magtpaaliggende, osv.

Med dette udvidede Formaal for Øje har jeg idag stiftet et Fond — under Navn af „Carlsberg-Fondet“ hvortil jeg har skjænket en Prioritet i min Ejendom Carlsberg (det oprindelige, saakaldte Gamle Carlsberg) paa 1 Million Kroner, som skal forrentes med 5 pCt. p. A., dog saaledes, at den fulde Rente ydelse først indtræder ved min og Hustrus Død, og at der, saalænge nogen af os er ilive, ikkun erlægges en aarlig Rente af 2 pCt. Indtil videre vil Fondet saaledes kun erholde en aarlig Indtægt af 20,000 Kroner til de ovennævnte Formaalets Fremme og først efter min og min Kones Død komme til at disponere over det fulde Rentebeløb af 50,000 Kroner.

For at en saadan Stiftelse imidlertid skal kunne virke efter sin Bestemmelse i Nutid og Fremtid, maa der sikres den en vedvarende Bestyrelse af Mænd med viden-

skabelig Indsigt og Dygtighed, i hvilken Henseende Tanken med Nødvendighed maa fæste sig paa det Samfund, hvori den danske Videnskabelighed hidtil har fundet og sikkert altid vil finde sine ypperste Repræsentanter, og som hos os er den eneste Institution, der er saa heldig at staae uafhængig af alle fremmede, uvidenskabelige Hensyn og Indflydelser, nemlig det Kongelige Danske Videnskabernes Selskab.

Til dette højtagede Selskab tillader jeg mig derfor at henvende mig med Bøn om, at det, ved at vælge nogle Mænd af sin Midte til at vaage over den nævnte Stiftelse og til at lede dens Virksomhed, vil sikre dens Bestaaen nu og i kommende Tider og sørge for, at den altid kan virke til Gavn for Videnskaben og til Ære for Danmark.

For at sætte Selskabet istand til at danne sig en tydeligere Forestilling om den nævnte Stiftelses Beskaffenhed og om Planen for dens Virksomhed, vedlægger jeg Udkastet til Fondets Statuter, som tildels ere affattede efter Samraad med D'hr. Etatsraad Steenstrup og Professor Barfoed, hvis Velvilje og Interesse for Sagen jeg ikke nok kan paaskjønne.

I Haab om, at dette mit Foretagende maa vinde det ærede Selskabs Bifald, og at det vil skjænke det nye Institut den for dets Existens og Fremgang uundværlige Understøttelse, hvorom jeg herved andrager, tegner jeg mig

Med Højagtelse og Ærbødighed

Carlsberg d. 25 September 1876.

*J. C. Jacobsen,*  
Brygger.

IV.

**Statuter for „Carlsberg Fondet“.**

- § I. Til dette Fond er ved Fundats- og Gavebrev af 25de September 1876 skjænket en Kapital af 1 Million Kroner med Pant i min Ejendom „Carlsberg“, bestaaende af Matr.Nr. 19 c., e., f., og g. og 20 c. i Valby med Bygninger, Inventarium og Have. Kapitalen bliver at forrente med 5 pCt. p. A., dog saaledes, at den fulde Renteydelse først indtræder ved min og Hustrus Død, og at der, saalænge nogen af os er i Live, ikkun erlægges en aarlig Rente af 2 pCt. eller i det Hele 20,000 Kroner.
- § II. Fondets Formaal ere:
- A. at fortsætte og udvide Virksomheden i det af mig i 1875 oprettede chemiske og physiologiske „Carlsberg Laboratorium“ i Overensstemmelse med dette Instituts nedenfor angivne Opgave;
  - B. at fremme de forskjellige Naturvidenskaber, samt Mathematik, Philosophi, Historie og Sprogvidenskab paa de nedenfor anførte Maader.
- § III. Saalænge Fondets aarlige Indtægt indskrænker sig til ovennævnte Beløb af 20,000 Kroner, vil dette, efter Fradrag af Administrationsudgifter, først og fremmest være at anvende til Bestridelse af de for Laboratoriets

Virksomhed fornødne Udgifter. Hvad der ikke i hvert enkelt Aar maatte behøves til dette Brug, kan anvendes til det under § II. B. nævnte Formaal.

- § IV. Naar efter min og Hustrus Død den fulde Renteydelse af Kapitalen indtræder, skal, ligeledes efter Fradrag af Administrations-Udgifterne, Halvdelen af Fondets Indtægt forbeholdes til Brug for Laboratoriet (§ II. A.) og den anden Halvdel til Formaalet B. (cfr. § II.). I Udredelse af Administrations-Udgifterne tage A. og B. lige Del.

Skulde der til sine Tider ikke behøves det hele Beløb af de til Formaalene A. eller B. henlagte aarlige Indtægter, oplægges Resten midlertidig som Sparepenge til Brug for hvert især, efterhaanden som der bliver Trang dertil, eller til Benyttelse ved forestaaende større Foretagender.

Dersom det imidlertid skulde blive klart, at der i en nær Fremtid ikke vil blive Brug i den enkelte Afdeling for dens oplagte Sparepenge, kunne disse, naar Direktionen ved en enstemmig Beslutning vedtager det, anvendes til Bedste for den anden Afdeling.

- § V. Fondet bestyres af en Direktion, bestaaende af 5 Medlemmer, valgte af det Kgl. Danske Videnskabernes Selskab ud af dets egen Midte. Valget gjælder for 10 Aar. Hvert andet Aar afgaar et Medlem, — i første Valgperiode efter Lodtrækning. Den udtrædende kan gjenvælges. Afgaar et Medlem, før Valgperioden er udløben, indtræder den i hans Sted valgte for Resten af den afgangnes Funktionstid. Direktionen vælger af sin Midte en Formand hver Gang et ordinært Direktørvalg har fundet Sted. Den vedtager selv sin Forretningsorden.

§ VI. Til tre af Direktionens Medlemmer overdrages det særlige Hverv, i Forbindelse med 1 eller 2 Tilforordnede, at danne Laboratoriets Bestyrelse. Disse tre Medlemmer skulle være naturkyndige. Den eller de Tilforordnede vælges af Videnskabernes Selskab blandt Mænd udenfor sammes Midte, der enten som Bryggerikyndige eller af andre Grunde maa antages at have Kjendskab til og Interesse for det, der er Laboratoriets Opgave. De vælges paa 5 Aar og kunne gjenvælges.

Laboratoriebestyrelsen vedtager selv sin Forretningsorden og vælger sin Formand, som forbliver i denne Stilling, indtil hans Funktionstid som Direktør er udløben.

§ VII. Direktionens Medlemmer oppebære hvert et aarligt Honorar af 400 Kroner. De tre Laboratoriebestyrere erholde desuden hver et Tillæg af 300 Kroner. Hver af Formandsposterne honoreres med 200 Kroner. De Tilforordnede honoreres hver med 300 Kroner.

§ VIII. Carlsberg-Laboratoriets Opgave skal være ved selvstændige Undersøgelser at prøve de Lærdomme, som Videnskaben allerede har tilvejebragt, og at udvikle dem ved fortsatte Studier til et muligt fuldstændigt videnskabeligt Grundlag for Maltning-, Brygnings- og Gjørings-Operationerne.

Ved Ansættelse af Assistenten bør der virkes for, at der efterhaanden kan uddannes flere Forskere i de herhen hørende Grene af Chemien og Physiologien.

Til de Arbejder, hvormed Laboratoriet bør beskæftige sig, kan for Tiden henregnes:

- a. Undersøgelser, saavel chemiske som physiologiske, af de til Brygning anvendelige Sædarter, særlig af Bygget og dets Varieteter, samt af Grunden til

- disses forskellige Egenskaber, saasom Klima, Jordbund, Dyrkningsmaade, Modningsgrad, o. s. v.
- b. Lignende Undersøgelser af Humlen og Udforskning af Metoder til at bestemme dens virksomme Bestanddele, samt Undersøgelser af disse Stoffers Forhold og Virkemaade under Brygningen og Gjæringen.
- c. Et grundigt Studium af de i Sædarterne værende Stoffer, navnlig Melstof og dets Overgangsformer. Dextrin, Sukker, m. fl., samt Æggehvdestofferne og disse Stoffers Forhold og Omdannelser under Brygningsoperationerne, saasom:
- under Maltningen (Udblødningen, Spiringen og Kølletørringen) og ved Anvendelsen af forskellige Metoder;
  - under Mæskningen og Kogningen (Infusions- og Decoctions-Metoder, Kogning ved direkte Ild, ved Damp, under Tryk, o. s. v.);
  - under Nedsvalingen (den atmosfæriske Lufts Indflydelse, modsatte Systemer, Bandelots og Pasteurs, o. s. v.);
  - under Gjæringen i Forhold til de forskellige Maltnings- og Brygningsmetoder;
- d. Undersøgelser og Studier af Gjerplanten, dens Udvikling, Væsen og Virksomhed under forskellige Betingelser og i de forskellige Stadier, samt Luftens, Lysets, Varmens og Elektricitetens Indflydelse derpaa, m. m.;
- e. Undersøgelser over de andre under Gjæringen optrædende Fermenter, Melkesyre-, Eddikesyre-, Smørsyre-Fermenter, m. fl.;
- f. Undersøgelser af det færdige Product, Øllet, dets Egenskaber og Betingelserne for dets Smag, Holdbarhed, Forædling, o. s. v.;



- g. Undersøgelser af Grundene til de stundom indtrædende Uregelmæssigheder i Brygningsoperationerne og i det Hele Studier til Forklaring af alle særegne Phænomenener;
- h. Prøvelse af de af andre Naturforskere meddelte Iagttagelser og Opdagelser og af de derpaa byggede Hypoteser og Theorier.

De vundne Resultater offentliggøres i inden- og udenlandske Tidsskrifter eller paa anden Maade, dels som offentlig Redegjørelse for Institutets Virksomhed, deels ligeoverfor Udlandet som et Vidnesbyrd om, at der fra dansk Side tages hæderlig Del i Videnskabens Udvikling i de Retninger, hvorom her er Tale. Intet Resultat af Institutets Virksomhed, som har Betydning i theoretisk eller praktisk Henseende, maa hemmeligholdes.

Det maa betragtes som en Selvfølge, at de Mænd, som forestaa Laboratoriet, ved Siden af deres Arbejder i Institutets specielle Retning, maa stræbe at bevare og udvikle deres videnskabelige Dygtighed i Almindelighed ved andre Studier og Undersøgelser, dog saaledes, at Institutets Hovedopgave ikke tilside-sættes eller tabes af Sigte.

Forsaavidt de disponible Midler strække til, og Bestyrelsen finder det hensigtsmæssigt, bør der fra Tid til anden gives Forstanderne Lejlighed til ved Rejser at knytte personlig Forbindelse med Naturforskere i andre Lande, som virke i lignende Retning, og at gjøre sig bekendte med tilsvarende Instituter i Udlandet og deres Arbejder.

Institutet maa ikke paatage sig at virke som en „Bryggerskole“ for Elever uden videnskabelig For-dannelse, ej heller foretage Analyser eller udstede Attester til uvedkommende.

§ IX. Den til Videnskabernes Fremme i Almindelighed bestemte Sum (cfr. §§ II. B., III. og IV.) skal fortrinsvis anvendes til:

- a. Rejsestipendier for ældre Videnskabsmænd paa indtil 3,000 Kroner, enten til gjentagne kortere Besøg i Udlandet, eller til længere Rejser;
- b. Midlertidige Honorarer til yngre Videnskabsmænd, hvis Begavelse og indre Kald gjøre dem særlig skikkede til senere at indtræde i offentlig Virksomhed;
- c. Lønninger for Livstid eller for visse Aar til udmærkede Mænd, som kunne virke heldig som „frie Videnskabsmænd“ udenfor en offentlig Stilling;
- d. Stipendier eller Honorarer paa indtil 2,000 Kroner for specielle Studier eller Undersøgelser;
- e. Bidrag til videnskabelige Arbejders Fremme.

Foranførte Bestemmelser gjælde baade for Medlemmer og for Ikke-Medlemmer af Videnskabernes Selskab og ligesaa for videnskabelige Arbejder i og udenfor Selskabet.

§ X. Direktionen forvalter Fondets Midler. Den foranstalter under sin Kontrol dets Kasse- og Regnskabsvæsen besørget ved en dertil antaget, lønnet Regnskabsfører, hvis Regnskab revideres af 2 Direktører. Decision og Qvittance gives af den samlede Direktion.

Den vedtager det aarlige Budget og tager Beslutning om Anvendelsen af den til forskjellige Videnskabers Fremme bestemte Sum i Henhold til § IX.

Den meddeler Selskabet en aarlig Beretning om Fondets Anvendelse og om Laboratoriets Virksomhed, samt Oversigt over Fondets Indtægt, Udgift og Status.

Den gjør Indstilling til Selskabet om Valget af Tilforordnede til Laboratoriestyrelsen.

- § XI. Laboratoriestyrelsen varetager alt, hvad der angaar det særlige Overtilsyn med Laboratoriets Virksomhed, dets Lokaler, Inventarium o. s. v.

Den ansætter Laboratoriets Forstandere, hvilken Ansættelse fra begge Sider kan opsiges med 1 Aars Varsel.

Den antager efter Forhandling med Forstanderne de fornødne Assistenten paa tre Maaneders Opsigelse.

Som Laboratorieforstandernes Foresatte vaager den over, at den statutmæssige Plan for Laboratoriets Virksomhed følges. Uden at gribe ind i Forstandernes selvstændige videnskabelige Virksomhed forhandler den med dem om Udførelsen af saadanne Arbejder, som kunne kaste et videnskabeligt Lys over specielle Operationer i Bryggeriet o. s. v.

Den affatter Forslag til det aarlige Budget for Laboratoriet og vaager over dets Overholdelse.

Den gjør Forslag til Direktionen om ekstraordinære Foranstaltninger udenfor det ordinære Budget og om Anvendelsen af de for Laboratoriets Vedkommende oplagte Sparepenge.

- § XII. Laboratorieforstanderne skulle ved Iagttagelser og Undersøgelser, hvortil Operationerne i Bryggeriet give Anledning, samt ved Studier og Arbejder i Laboratoriet uddanne sig i de særlige Retninger af Videnskaben, som have Betydning for Ølbrygningen.

De skulle aarlig meddele Bestyrelsen en udførlig Rapport over de udførte Arbejder. De Meddelelser herom, som Bestyrelsen finder det hensigtsmæssigt at offentliggjøre, skulle de udarbejde i en dertil egnet Form. Medfører Udgivelsen Udgifter, afholdes disse af Laboratoriets Budget; men giver den Indtægt, tilfalder denne Forfatteren.

Saalænge de ere i Laboratoriets Tjeneste, maa

de ikke paatage sig at være Konsulenter for andre og ei heller befatte sig med anden Virksomhed for egen Regning eller for Private. Uden Bestyrelsens Samtykke maa de heller ikke paatage sig nogen offentlig Virksomhed, og dersom Bestyrelsen maatte finde en saadan ønskelig og forenelig med Laboratoriets Tarv, kan Bestyrelsen betinge Samtykket af en forholdsmæssig Afkortning i den aarlige Gage.

De maa ikke modtage Valg til Rigsdagen.

De antage og afskedige de underordnede Betjente og vaage over god Orden i Laboratoriet.

De besørge Anvendelsen af de budgetterede Summer, som stilles til deres Raadighed til løbende Udgifter, og aflægge Regnskab derfor til Bestyrelsen.

- § XIII. Laboratorieforstanderne lønnes mindst lige med Universitetsprofessorer paa samme Alderstrin, men ere ikke pensionsberettigede. Under særlige Omstændigheder kan Direktionen dog, efter Bestyrelsens Indstilling, tilstaa dem en midlertidig eller livsvarig Understøttelse af Laboratoriets Konto.

§ XIV. Om Forandring i Statutterne.

Naar Direktionen i Tidens Løb finder det nødvendigt, at disse Statuter forandres, maa den gjøre Indstilling til Videnskabernes Selskab om de Forandringer, hvorom samtlige Medlemmer af Direktionen ere enige, og Selskabet tager da Beslutning om de indstillede Forandringer. Dersom Selskabet foreslaar Ændringer i Direktionens Indstilling, kunne disse Ændringer først komme til Afstemning i et nyt Møde 4 Uger efter at Direktionen har meddelt Selskabet, at

den med Enstemmighed har tiltraadt Ændringsfor-  
slagene.

Carlsbergs-Laboratoriets Formaal (§ VIII) maa  
dog ingensinde opgives, og dette Institut maa aldrig  
skilles fra Ejendommen „Carlsberg“, saalænge der i  
samme drives Bryggeri. Ej heller maa Laboratoriet  
nogensinde sammensmeltes med noget andet Institut.

Carlsberg, den 25de September 1876.

*J. C. Jacobsen.*

V.

Ved Skrivelse af 25de dennes har De, højtærede Herre, tilstillet det Kongelige Danske Videnskabernes Selskab Udkast til Statuter for en af Dem ved Gavebrev af samme Dag oprettet Stiftelse til videnskabelige FormaaIs Fremme, „Carlsberg Fondet“, og anmodet Selskabet om at paatage sig nu og for Fremtiden at danne Stiftelsens Bestyrelse ved Valg imellem dets Medlemmer i Henhold til de i Statutterne fastsatte Regler. Idet vi først og fremmest udtale vor inderlige Paaskjønnelse af den paa engang oplyste og patriotiske Aand, hvoraf Stiftelsen er fremgaaet, og af den højhjærtede og storartede Rundhaandethed, hvormed den er udstyret, og idet vi hertil føje Udtrykket af vor fulde Erkjendelse af den hædrende Tillid, hvormed De har bæret Selskabet, erklære vi os efter enstemmig Beslutning herved med Glæde villige til at udføre det Hverv, hvortil vi ere opfordrede, og ønske, at det maa lykkes Selskabet stedse at gjøre dette paa en saadan Maade, at derved bidrages til, at Stiftelsen kan virke „til Gavn for Videnskaben og til Ære for Danmark“. Vi haabe, at denne Virksomhed i lang Tid maa udfolde sig under Stifterens Øje og Deltagelse.

Valget af den første Bestyrelse vil kunne foregaa, saasnart De som Stifter efter Fundatsens Konfirmation og Statuternes endelige Udfærdigelse anser det for ønskeligt.

Det Kongelige Danske Videnskabernes Selskab i Kjøbenhavn  
den 29de September 1876.

Paa Selskabets Vegne

*J. N. Madvig,*  
Selskabets Præsident.

*Japetus Steenstrup,*  
Selskabets Sekretær.

*Hr. Kapitejn, Brygger J. C. Jacobsen,*  
R. af D. og D. M. p. p.

*Carlsberg.*

VI.

*Til*

*Komiteen for Gjenopførelsen af Frederiksborg Slot.*

Enhver, som omfatter Frederiksborg Slot med Interesse, vil vistnok ofte have dvælet ved Spørgsmaalet om, hvad der videre kan og bør gjøres, naar de nu paabegyndte Restaurationsarbejder ere tilendebragte. Der synes nemlig ikke at være nogen Udsigt til at tilvejebringe saa betydelige Midler som vilde udkræves til at restaurere og møblere Slottet som et kongeligt Residensslot (hvilket selvfølgelig maatte ske i Chr. den 4des Stil); men det vilde dog være alt for sørgeligt og uundgaaelig føre til Slottets snarlige Forfald, dersom den i det Ydre gjenrejste skønne Bygning for den største Del skulde henstaa som en tom Skal, der ikke gjenite andet end nøgne Mure og raa Bjælkelag, og endnu sørgeligere vilde det være, dersom denne ubenyttede Tilstand skulde friste til at anvende de ledige Rum i Christian den 4des Borg til det første det bedste offentlige Brug for at spare en Udgift til Lokaler andetsteds.

Naar der imidlertid ses hen til den levende Interesse for Slottets Bevaring som historisk Mindesmærke, som hele Folket lagde for Dagen ved de betydelige frivillige Bidrag til dets Gjenopførelse, saa synes det ikke at kunne være tvivlsomt, at Bestrebelserne nu bør gaa ud paa atter at give Frederiksborg den Betydning, som levede i Folkets Erindring fra en tidligere Tid, nemlig som et Hjem for Folkets historiske Minder, et Slags nationalhistorisk Museum.

Den ældre Slægt, som har kjendt Slottet i Frederik den 6tes og Christian den 8des Dage, da Frederiksborg kun ved Kroningshøjtideligheder og lignende Fester blev benyttet af Kongehuset, medens det iøvrigt var et Valfartssted, hvorhen man drog for at fordybe sig i gamle Minder, vil ikke have glemt det dybe, alvorlige Indtryk, som allerede Indtrædelsen i den stille, ærværdige Slotsgaard gjorde, hvorved Sind og Tanke uvilkaarlig hensattes i de svundne Tider og forberedtes til med Inderlighed at dvæle ved de historiske Minder i Slottets Indre, navnlig ved de endnu uforandrede Dele af Christian den 4des Værk: Kirken med Bedestol, „Rosen“ og Riddersalen, samt ved den lange Række af Billeder af Fortidens berømte Mænd og Kvinder.

Et saadant Samliv med Fortidens Minder vækker og uddanner Folkets historiske Sans og styrker dets Bevidsthed om, at det har haft sin Andel i Menneskehedens almindelige Kulturudvikling, og dermed dets Erkjendelse af de Pligter, som denne Arv fra Forfædrene paalægger de nulevende og de kommende Slægter, og en saadan Bevidsthed og Erkjendelse vil ikke undlade at styrke Folkets Selvfølelse og moralske Kraft, hvortil et lille Folk som vort i høj Grad trænger.

Dersom disse Forestillinger om et nationalhistorisk Museums løftende Indflydelse paa Folkeanden findes at være rigtige, og dersom den ærede Komité deler min Overbevisning om, at et saadant Museum kun kan faa den rette Betydning ved at knyttes til Frederiksborg Slot som det ærværdigste historiske Mindesmærke i sin Art, vi besidde, vil jeg med Glæde bidrage til et saadant Foretagendes Fremme ved at udrede Udgifterne til de fornødne Lokalers passende Restauration, i hvilken Henseende jeg tillader mig at henlede Opmærksomheden paa medfølgende Udkast: 3 Tegninger med Forklaring og Overslag, som Hr. Etatsraad Meldahl efter Samraad med Hr. Etatsraad H. Hansen og mig har haft den Godhed at ud-



arbejde, og som vil give en Forestilling om, hvorledes Restaurationen formentlig vil kunne realiseres.

Til nysnævnte Forklaring skal jeg med Hensyn til selve Museets Indhold føje den Bemærkning, at det forekommer mig, at et nationalhistorisk Museum kun kan faa den rette Betydning for det danske Folk, naar det omfatter den mindere Del af vor ældre Historie fra Valdemar den Stores eller vel endnu bedre fra Gorms og Thyras Dage. Vel er der des værre fra hin ældste Periode kun meget faa Levninger tilbage, der egne sig for et Museum som dette, men herpaa vil der formentlig kunne hødes ved — ligesom andetsteds, f. Ex. i Versailles — at levendegjøre Forestillingen om de berømte og mærkelige Personligheder, som Historien omtaler, ved Kunstens Hjælp, navnlig ved Statuer, selv om disse kun blive ideale Portrætfigurer. Desuden ville flere Begivenheder i hin Periode vistnok ogsaa kunne anskueliggjøres ved historiske Malerier.

Fra den nærmest følgende Periode vil der uden Tvivl kunne erholdes ikke faa Gjenstande, for saa vidt de høre mere hjemme i et Museum for Folkets Historie end i de paa Studiet af Kulturhistorien beregnede herværende Samlinger.

Fra den senere Middelalder indtil Nutiden vil der vistnok kunne faas betydelige Bidrag, dels fra offentlige Institutioner, dels fra Private. Af den talrige Portræt-Samling, som tidligere udgjorde den interessanteste Del af de historiske Minder paa Frederiksborg, er des være nu kun en lille Levning tilbage; men selv den vil formentlig kunne afgive en god Begyndelse til et historisk Portrætgalleri, som efterhaanden kan supleres, dels ved Erhvervelse af Originaler, dels ved gode Kopier af interessante Billeder her hjemme og i Udlandet.

I det jeg herved henstiller ovenstaaende skizzerede Forslag til et nationalhistorisk Museums Oprettelse paa Frederiksborg til den højtærede Komitees Overvejelse og Bedømmelse, skal jeg til Slutning tilføje, at dersom Planen i dens Hoved-

træk af Komiteen findes anbefalelsesværdig og realisabel, og dersom Hs. Majestæt maatte skjænke den sit Bifald, tilsiger jeg herved Komiteen et Bidrag af 200,000 Kroner til Restauration af Lokalerne i Kongeløjen i Overensstemmelse med Hr. Etatsraad Meldahls Udkast og Overslag.

Carlsberg, d 19de April 1877.

Ærbødigst  
*J. C. Jacobsen.*

VII.

Skrivelse til Indenrigsministeriet

fra

Komiteen for Gjenopførelsen af Frederiksborg Slot.

Fra Hr. Kapitan, Brygger Jacobsen, der, som Ministeriet bekjendt, allerede gjentagne Gange med stor Liberalitet har ydet meget betydelige Summer til Istandsættelsen af Frederiksborg Slot, navnlig af Riddersalen og Rosen, har Komiteen atter haft den Glæde i hosfølgende Skrivelse af 19de f. M. at modtage et Tilbud af 200.000 Kroner til den indre Istandsættelse af hele Kongefløjen under Forudsætning af, at denne Fløj indrettes til et nationalhistorisk Museum. Som den ligeledes vedlagte Erklæring med Overslag fra Bygningsinspektøren, Hr. Etatsraad Meldahl, godtgjør, vil den nævnte Sum være tilstrækkelig til en fuldstændig indre Istandsættelse af hele Kongefløjen paa en værdig, baade til Slottets Stil og til det tilsigtede Ojemed svarende Maade. Den i saa Henseende nødvendige Forandring af det ellers i Kongefløjens Midte paa-tænkte Trappeanlæg, som oven i Kjøbet vilde blive en ny Til-sætning til den oprindelige arkitektoniske Ordning, turde lige over for Gjennemførelsen af en saa omfattende og betydnings-fuld Plan næppe kunne komme i Betragtning.

Med Hensyn til Planen selv, da gaar denne ud paa dels i Forbindelse med Kirken, Rosen, Riddersalen og Konseil-salen, hvis Udsmykning alt er fuldendt eller nærmer sig sin Afslutning, at tilvejebringe for Kongehuset et storartet Fest-

lokale ved Kroninger og andre Hojtideligheder, fremmede Fyrsters Besøg o. d., dels at skaffe det danske Folk en Slags Erstatning for de under Slottets Brand tabte nationalhistoriske Gjenstande ved paany at danne et fædrelandsk Museum, som ved den malende og bildende Kunsts Hjælp kunde levendegjøre Forestillingen om vigtige Begivenheder og berømte Personligheder fra Valdemarernes Tid til vore Dage. Hr. Kapitan Jacobsen gjør imidlertid udtrykkelig opmærksom paa, at et saadant, nærmest til Vækkelsen og Befæstelsen af Folkets Nationalfølelse bestemt Museum, ikke skulde konkurrere med eller gribe forstyrrende ind „i de paa Studiet af Kulturhistorien beregnede herværende Samlinger“. Det er vel hans Tanke saa vidt muligt og navnlig, saa vidt det kan ske uden Skade for andre offentlige Museer, at samle originale Billeder Buster og Portræstatuer af berømte Mænd og Kvinder i Forbindelse med Gjenstande, som have tilhørt dem, eller som slutte sig til særlig vigtige historiske Begivenheder. Men i de Tilfælde, hvor saadanne Originaler ikke kunne erhverves, eller hvor man maatte finde Betænkelighed baade ved at udsætte dem for en gjentagen Ildsvaade og ved at henflytte dem til et for deres almindelige Benyttelse af Publikum mindre hensigtsmæssigt Sted, er det Mening at erstatte dem ved kunstneriske Gjengivelser, ja selv, hvor tidligere Afbildninger af historiske Personer og Begivenheder ganske mangle, skulde den nyere Kunst ved ideale Fremstillinger søge at afhjælpe disse Savn. Rundt om i Landet ved offentlige Institutioner, i Kirker, paa Herregaarde og i anden privat Besiddelse findes mange højst mærkelige historiske Billeder, som hidtil ere ukjendte for Almenheden, og som det, især efter de ved Frederiksborgs Brand lidt Tab vilde være af den største Interesse at faa samlede, om end kun i Kopier, paa et dertil saa fortrinlig skikket Sted som det gjenrejte Frederiksborg. Det her paa-tænkte Museum vilde desuden kunne komme til at omfatte Portræter og billedlige Fremstillinger fra Danmarks nyeste Historie,

som har gyldigt Krav paa i Tide at blive illustreret, hvortil den fornødne Plads ikke vil kunne afgives af de allerede bestaaende offentlige Samlinger.

For saa vidt som nogen Betænkelighed ved Approbationen af Kapitaen Jacobsens Plan maatte kunne opstaa ved de formentlig til dens Gjennemførelse i sin Tid medgaaende Bekostninger, maa det fremhæves, at et betydeligt Materiale til Udsmykningen af Kongefløjen og til Paabegyndelsen af et nationalhistorisk Museum dér allerede, uden Bekostning, vil kunne skaffes til Veje. Foruden de til Riddersalen hørende store historiske Portræter, som næsten alle ere reddede fra Branden, henligge nemlig paa forskjellige Steder flere større Billeder, Buster m. m., som ikke egne sig for de nærværende Samlinger, men som netop ere blevene forbeholdte til en eventuel Anvendelse paa Frederiksborg. Der vil saaledes strax, naar Dekorationen af de paagjældende Lokaler i Kongefløjen er fuldført, kunne gjøres en god Begyndelse, og der kan næppe være mindste Tvivl om, at denne Begyndelse vil ved velvillig Samvirkning mellem det Offentlige og private Velyndere hurtig komme til at antage større Dimensioner.

Komiteen tillader sig af disse Grunde enstemmig at anbefale Modtagelsen af Hr. Kapitaen Jacobsens patriotiske Tilbud under Forudsætning af Oprettelsen af et nationalhistorisk Museum. Komiteen, der hidtil ganske har savnet Pengemidler til en saa gennemgaaende indre Istandsættelse af Kongefløjen, som nu er stillet i Udsigt, maa udtale sin fulde Anerkjendelse af en Plan, som baade bringer Slottets højst trængende indre Restauration et vigtigt Skridt videre, og som tillige vil bidrage til at forhøje Kongehusets Glans og til at gjenoplive de fædrelandshistoriske Minder i Folket. Komiteen nærer ogsaa det tillidsfulde Haab, at Tilbudet med den dertil knyttede Plan vil finde Bifald hos det høje Ministerium, og at samme gunstig vil forelægge for Hs. Majestæt Kongen til allerhøjeste Resolution:

- 1) at Komiteen bemyndiges til at modtage det af Hr. Kapitein, Brygger Jacobsen gjorte Tilbud om at yde 200,000 Kroner til den indre Istandsættelse af Kongefløjen paa Frederiksborg, imod at denne Fløj frentidig anvendes dels til Festlokale ved større Højtideligheder i Kongehuset, dels til Anbringelsen af et nationalhistorisk Museum;
- 2) at den tidligere paatænkte nye og store Trappe i Kongefløjens Midte bortfalder; og
- 3) at der ydes Kapitein Jacobsen en ganske særlig Tak for hans vedvarende varme og patriotiske Interesse for Restaurationen af Frederiksborg.

For saa vidt disse Forslag maatte blive allernaadigst stadfæstede, er Komiteen endvidere saa fri at henstille, at det høje Ministerium vilde paalægge Bygningsinspektøren, Hr. Etatsraad Meldahl, at forberede og udføre, i Henhold til den medfølgende, af ham udarbejdede Plan, Restaurationen af Kongefløjens Indre, saa snart de dertil fornødne Midler ere komne til Stede.

Kjøbenhavn, d. 15de Maj 1877.

Komiteen til Modtagelse af Bidrag til Frederiksborg Slots  
Gjenopførelse.

*Trap. C. A. Broberg. Holmblad. J. J. A. Worsaae.*

VIII.

Meddelelse fra Indenrigsministeriet  
af 27de Juni 1877

til

Komiteen for Frederiksborg Slots Gjenopførelse.

Paa Indenrigsministeriets . . . allerunderdanigste Forestilling har det under 25de Juni behaget Hs. Majestæt Kongen allernaadigst at bifalde:

1. at Komiteen bemyndiges til at modtage det af Kapitan, Brygger J. C. Jacobsen gjorte Tilbud om at yde 200,000 Kr. til den indre Istandsættelse af Kongefløjen paa Frederiksborg Slot, imod at denne Fløj fremtidig anvendes dels til Festlokale ved større Højtideligheder i Kongehuset, dels til Anbringelse af et nationalhistorisk Museum, under Forudsætning af, at der ikke derved paadrages Staten nogen Forpligtelse til at bringe pekuniære Ofre i denne Anledning, samt
2. at Istandsættelsen af Kongefløjen sker i det væsentlige i Overensstemmelse med de hertil indsendte, af Etatsraad, Bygningsinspektør Meldahl udarbejdede Planer og Overslag.\*

IX.

*Til*

*Carlsberg Fondets Direktion.*

Det vil formodentlig være den ærede Direktion bekendt, at Hs. Majestæt Kongen har bifaldet et af mig til Komiteen for Frederiksborg Slots Gjenopbyggelse indsendt Tilbud — hvoraf Kopi vedlægges — om at bekoste Restaurationen af Kongefløjen i Christian 4des Stil, imod at denne Fløj fremtidig anvendes dels til Festlokale ved større Højtideligheder i Kongehuset, dels til Anbringelse af et nationalhistorisk Museum.

I Henhold hertil ere de foreløbige Foranstaltninger truffene til Udarbejdelsen af detaljerede Planer til Restaurationsarbejdet, som derefter vil blive fremmet med muligst Hurtighed — under Hr. Etatsraad Meldahls Ledelse —, saa at det forhaabentlig kan være fuldført omtrent samtidig med den fuldstændige Restauration af de tilstødende Lokaler: Riddersalen og „Rosen“.

I den oven omtalte Kgl. Resolution — som i Afskrift vedlægges — er der fremdeles med Hensyn til det paatænkte Museums Anbringelse i Kongefløjen fastsat, „at der ikke der ved paadrages Staten nogen Forpligtelse til at bringe pekuniære Ofre i den Anledning“ og der maa altsaa sørges for, at der til Realisationen af Museumsplanen tilvejebringes Midler, dels til at bestride Udgifterne ved Ordningen og Opstillingen af de Sager, som formodentlig fra forskellige Sider ville tilflyde Museet, dels til Anskaffelse af nye Gjenstande.

Som det vil ses af min Skrivelse til Frederiksborg-Komiteen, er det forudsat som Museets Formaal, at dette skal blive et Hjemsted for det danske Folks historiske Minder fra Christendommens Indførelse til den nyere Tid og efter



min Formening skal der altsaa ikke stræbes hen til Dannelsen af en egentlig Studiesamling, men kun drages Omsorg for Tilvejebringelsen af gamle Mindesmærker i Originaler eller Kopier, samt af saadanne Møbler, Husgeraad, Vaaben, Rustninger o. s. v. fra Fortiden indtil Christian 4des og Frederik 3dies Tidsalder, som særlig egne sig til Opstilling i denne gamle Borg, hvis Præg som saadan ikke derved bør forstyrres.

I øvrigt ville de Gjenstande, som maa anskaffes, fornemmelig komme til at bestaa af Malerier, som anskueliggjøre vigtigere Begivenheder i Fædrelandets Historie, samt af Portræter af historiske Personer — for saa vidt slige ikke allerede haves — og for den ældste Tid, fra hvilken der ikke er overleveret Portræter, nemlig fra Gorms og Thyras Dage til den oldenborgske Stammes Regeringstiltrædelse, maaske ved Statuer, der saavidt muligt fremstille det karakteristiske ved Personerne og deres Tidsalders Kostumer, Vaaben o. s. v.

Tilvejebringelsen af en saadan Samling, navnlig af Kunstværkerne, kan selvfølgelig kun ske successive i Løbet af længere Tid, og der vil saaledes kun udfordres en mindre Sum aarlig til Museets vedvarende Udvikling, saa vel som til dets Ordning, Bestyrelse og Tilsyn, hvortil jeg herved tilbyder at stille et fast aarligt Bidrag af 10,000 Kroner til Disposition.

Da jeg antager, at Oprettelsen og Udviklingen af et nationalhistorisk Museum, som det ovenfor omhandlede, kan henregnes blandt de Formaal, til hvis Fremme Carlsberg Fondet er stiftet, har jeg tænkt mig, at det nysnævnte, aarlige Bidrag bedst kunde komme Museet tilgode, baade strax og i kommende Tider, naar det udredes af Carlsberg Fondet, imod at jeg sikrer dette Fond en tilsvarende forøget Indtægt af 10,000 Kroner ved Udstedelsen af en ny Panteobligation i Carlsberg med Tilbehør paa 200,000 Kroner, som strax forrentes med 5 pCt. p. a.

I Forbindelse hermed skal jeg med Hensyn til den Ind-

flydelse, som Carlsberg Fondets Direktion, for saa vidt ovenstaaende Forslag antages, bør have paa Museets Anliggender, bemærke, at det forekommer mig naturligt og heldigst at ordne Frederiksborg-Museets Bestyrelse i Lighed med Bestyrelsen af Samlingen paa Rosenborg, til hvilken Frederiksborg-Museet nærmest vil slutte sig. Medens Rosenborg-Samlingen, som bekendt, bestyres af en Direktion af 3 Medlemmer, nemlig af den Kongelige Museumsdirektør i Forbindelse med et Medlem, som Hs. Majestæt paa Kongehusets Vegne udnævner, og et Medlem af Ministeriet paa Statens eller Finansernes Vegne, antager jeg, at det vil findes at være i Overensstemmelse med de ovenfor i Forslag bragte Forhold, at Frederiksborg-Museets Direktion kommer til at bestaa af de to førstnævnte Medlemmer af Rosenborg-Samlingens Bestyrelse i Forbindelse med et Medlem af Carlsberg Fondets Direktion, som dertil udnævnes af det Kgl. Videnskabernes Selskab paa samme Maade, som Medlemmerne af Carlsberg Laboratoriets Bestyrelse vælges.

Dersom den ovenfor i korte Træk angivne Plan maatte vinde den ærede Direktions Bifald og gode Medvirkning til Gjennemførelsen og blive approberet af Hs. Majestæt, vil det jo blive nødvendigt at give Carlsberg Fondets Statuter en Tilføjning, hvori optages de nærmere Bestemmelser om det foreslaaede særlige Formaals Udstrækning og Begrænsning, om opsparede Midlers Anvendelse, om Direktionens Deltagelse i Museets Bestyrelse, (eventuelt om Valg af Tilforordnede med Hensyn til Anskaffelse af Kunstværker), om senere Statutforandringer, o. s. v.; men saa vidt jeg skjønner, vil et Udkast til et saadant Statuttillæg, saa vel som Tillæget til Gavebrevet først kunne affattes efter, at nærværende Forslag har fundet sin Afgjørelse.

Carlsberg, d. 1ste Januar 1878.

Erbødigst  
*J. C. Jacobsen.*

X.

*Hr. Kapitaïn Brygger J. C. Jacobsen.*

Det Kgl. Danske Videnskabernes Selskab har havt den Glæde igjennem Direktionen for Carlsberg Fondet at mødtage Meddelelse om, at De agter at skjænke Fædrelandet en ny betydelig Gave ved at lade Frederiksborg Slots Hovedfløj istandsætte og indrette til et fædrelandshistorisk Museum, samt at fastsætte en Kapital af 200,000 Kroner, hvis Renter skulle anvendes til Oprettelsen og Udviklingen af dette Museum.

Med levende Paaskjønnelse af den smukke Tanke, der udtaler sig i dette Tilbud, har Selskabet igaar Aftes i et talrig besøgt Møde med Enstemmighed bemyndiget Carlsberg Fondets Direktion til ogsaa at overtage Bestyrelsen af denne Kapital, og, naar Bestyrelsen for Museet kan træde sammen, vil Selskabet vælge et af Medlemmerne af Carlsberg Fondets Direktion til at indtræde i den tilligemed Statens Museumsdirektør og det af H. M. Kongen valgte Medlem.

Selskabet har paalagt os at udtale dets Tak for den Tillid, De har vist det.

Den 30te Marts 1878.

Med uskrømtet Højagtelse

*J. N. Madvig,*  
Præsident.

*J. L. Ussing,*  
fungerende Sekretær.

XI.

**Reskript**

om

Oprettelsen af et nationalhistorisk Museum  
paa Frederiksborg.

I Anledning af det Os af Dig under 5te d. M. allerunderdanigst overrakte Andragende ville Vi herved allernaadigst have Dig tilkjendegivet, at Vi allernaadigst bifalde, at der i Henhold til Vor allerhøjeste Resolution af 25de Juni f. A. paa Vor Indenrigsministers under s. D. allerunderdanigst nedlagte Forestilling oprettes et nationalhistorisk Museum i Kongefløjen paa Frederiksborg Slot efter de af Dig nærmere fremhævede Grundtræk, og at der til dette Museums Dannelse og stadige Udvikling ydes et fast aarligt Bidrag af Carlsberg Fondet af 10,000 Kroner, imod at Du ved et nyt Gavebrev tilsikrer Fondet en tilsvarende Forøgelse af dets aarlige Renteindtægt, samt at Museet underlægges en Bestyrelse, bestaaende af 3 Medlemmer, nemlig et af Os paa Kongehusets Vegne udnævnt Medlem, Kongelig Museumsdirektør, Kammerherre, Dr. phil. J. J. A. Worsaae, Kommandør af Dannebrog og Dannebrogsmænd og et af det Kongelige danske Videnskabernes Selskab valgt Medlem af Carlsberg Fondets Direktion, og ville Vi i denne Henseende for Vort Vedkommende allernaadigst have Direktør for det Kongelige Akademi for de skjønnede Kunster, Etatsraad, Professor Meldahl, Kommandør af Dannebrog og Dannebrogsmænd udnævnt til Medlem af Bestyrelsen.

Ved at meddele Dig Nærværende ville Vi derhos lige allernaadigst have tilføjet, at Vi under Dags Dato i Forbindelse med Vor førnævnte allerhøjeste Resolution af 25de Juni f. A. under Fremsendelsen af Dit Andragende allerhøjst have reskriberet Vor Indenrigsminister i Overensstemmelse med Foranstaaende og allernaadigst have overdraget ham at foranstalte og foranledige det herefter videre fornødne.

Befalende Dig Gud!

Givet i Vort Palais paa Amalienborg den 5te April 1878.

*(Christian R.)*

*Til*

*Os Elskelig Hr. Kapitejn, Brygger Jacob Christian Jacobsen.*

XII.

**Andet Gavebrev.**

Ved allerhøjeste Resolution af 25de Juni forrige Aar og 5te April dette Aar, har Hans Majestæt Kongen allernaadigst bifaldet, at Kongefløjen paa Frederiksborg Slot istandsættes og fremtidig anvendes til Anbringelse af et nationalhistorisk Museum, og at der til dettes Dannelse og stadige Udvikling ydes et fast aarligt Bidrag af den af mig oprettede Stiftelse „Carlsberg Fondet“, af 10,000 Kroner, imod at der tilsikres Fondet en tilsvarende Forøgelse af dets Renteindtægt, og have saavel Stiftelsens Direktion, som det Kongelige danske Videnskabernes Selskab, tilsagt deres Bistand til Opnaaelse af dette Formaal.

I Anledning heraf erklærer jeg undertegnede Kapitain og Brygger J. C. Jacobsen, R. af D. og DM., herved, at jeg ved dette mit Gavebrev skjænker til ovennævnte „Carlsberg Fond“ en Kapital af 200,000 Kr., er To Hundrede Tusinde Kroner, hvis Renter blive at anvende til Dannelsen og den stadige Udvikling af det nævnte Museum, og stiller jeg for denne Kapital med Renter, Pant og Sikkerhed i den mig tilhørende Ejendom „Carlsberg“, bestaaende af Parcellerne Matr. Nr. 19 c, e, f, g og 20 c i Valby, Hvidovre Sogn, Københavns Amt, med dertil hørende Bygninger, fast Inventarium, Haveanlæg og Kunstværker, Alt med Prioritet næst efter efter de i Ejendommen for Tiden (efterat Sparekassens Prioritet stor 80,000 Kr. er indfriet) indestaaende Behæftelser, nemlig et Skadesløsbrev indtil 80,000 Kr. til Pensionskassen for Arbejdere paa

Bryggeriet Carlsberg og 1,000,000 Kr. til Carlsberg Fondet, hvilken sidste Kapital eventuelt forrentes med 5 pCt. p. a., altsaa i det Hele næst efter 1,080,000 Kroner.

Den nævnte Kapital To Hundrede Tusinde Kroner er saavel fra Stiftelsens som fra min og kommende Ejeres Side for bestandig uopsigelig.

Stiftelsen kan ej heller afhænde den eller overdrage den, eller Del af den, til andre, være sig enkelt Person eller Institution.

Kapitalen bliver af mig og fremtidige Ejere af Carlsberg, i Henhold til forventet allernaadigst Bevilling, at forrente fra 5te April dette Aar med 5 pCt. p. a., er fem Procent aarlig, der erlægges med Halvdelen hver 25de September og 25de Marts og første Gang den 25de September dette Aar for det da forløbne Tidsrum.

Skulde den ikke blive erlagt i rette Tid, er Stiftelsens Bestyrelse berettiget til at lade den inddrive ved Hjælp af det ved Lov af 29de Marts 1873 § 15 hjemlede Retsmiddel.

Det bemærkes, at ifølge den for „Carlsberg Fondet“ oprettede Fundats, tinglæst den 25de Oktober 1876, er jeg og fremtidige Ejere af den herved pantsatte Ejendom forpligtede til ikke nogensinde at formindske den ved Afhændelse eller Afstaaelse af nogen Del af samme, og forpligtede til ikke nogensinde at tillade, at Ejendommen eller Del af den bliver benyttet til Forlystelsesanlæg eller Beværtning, og det under Fortabelse af Ejendomsretten, som da skal tilkomme „Carlsberg Fondet“.

Og har jeg saaledes under Forventning af allerhøjeste Konfirmation oprettet, underskrevet og forseglet denne min Disposition i Vitterlighedsvidners Nærværelse.

Carlsberg, den 17de April 1878.

*J. C. Jacobsen.*

(Det synes at være blevet glemt at skaffe dette Gavebrev kongelig Konfirmation. Ingen saadan findes.)

XIII.

Første Tillæg

til

**Statuter for „Carlsberg Fondet“.**

Det kongelige danske Videnskabernes Selskab har den 13de September 1878 vedtaget følgende Tillæg til Carlsberg Fondets Statuter af 25de September 1876.

- § XV. Fondets ovennævnte Kapital af 1 Million Kroner er 17de April 1878 forøget med 200,000 Kroner med Pant i Ejendommen „Carlsberg“, bestaaende af Matr. Nr. 19 c, e, f og g og 20 c. i Valby med Bygninger, Inventarium og Have, næsteften ovennævnte 1 Million Kroner, hvilke 200,000 Kroner forrentes med 5 pCt. p. a. fra den 5. April d. A.
- § XVI. Fondets Virksomhed udvides paa Grund af denne Forøgelse, i Henhold til § II. B, til Dannelsen og den stadige Udvikling af et nationalhistorisk Museum paa Frederiksborg Slot, hvis Oprettelse er bifaldet ved Hans Majestæt Kongens allerhøjeste Reskript af 5te April d. A. Til dette Museum skulle Renterne af de i forrige Paragraf nævnte 200,000 Kroner, altsaa aarlig 10,000 Kroner, udelukkende anvendes i Henhold til de for dette Museum oprettede Statuter og efter Bestemmelse af Museets Bestyrelse.
- § XVII. Ved Siden af de tvende andre i Statuterne for Museet betegnede Medlemmer af dettes Bestyrelse,



nemlig et af Hans Majestæt Kongen paa Kongehusets Vegne valgt Medlem og Direktøren for de Danske Kongers kronologiske Samling paa Rosenborg med flere kongelige Museer, indtræder i Bestyrelsen et Medlem af Direktionen for Carlsberg Fondet, som det kongelige danske Videnskabernes Selskab vælger dertil. Denne beklæder Pladsen i Museumsbestyrelsen, saalænge hans Funktionstid i Direktionen varer. Naar den er udløbet, foretager Videnskabernes Selskab, efter et nyt Valg af en Direktør, Valg af et af Direktionens Medlemmer til at have Sæde i Museumsbestyrelsen.

§ XVIII. Udbetalingen af de 10,000 Kroner sker af Carlsberg Fondets Regnskabsfører og Kasserer i Løbet af Regnskabsaaret efter de derom af Museets Bestyrelse eller dennes Formand paa Bestyrelsens Vegne udfærdigede Anvisninger. For samtlige de i Aaret udbetalte Beløb giver Museets Bestyrelse en Generalkwittering, som vedlægges ved Carlsberg Fondets Regnskab.

§ XIX. Museets Bestyrelse tilstiller hvert Aar Carlsberg Fondets Direktion en Beretning om Museets Fremgang og om Anvendelsen af dets Midler, hvilken Beretning optages i Direktionens Meddelelse til Videnskabernes Selskab.

§ XX. I Paragrafferne XV—XIX kan ingen Forandring ske uden efter enstemmig Indstilling af Carlsberg Fondets Direktion og Museets Bestyrelse, som tiltrædes af Videnskabernes Selskab og dernæst bifaldes af Hans Majestæt Kongen.

(Dette Tillæg er udarbejdet af Carlsberg Fondets Direktion paa Grundlag af et Udkast af Kapitain Jacobsen.)

XIV.

**Statuter**

for

det ved allerhøjeste Reskript af 5te April 1878  
allernaadigst oprettede Nationalhistoriske Museum  
i Kongefløjen paa Frederiksborg Slot.

**Vi Christian den Niende**, af Guds Naade Konge til Danmark,  
de Venders og Gothers, Hertug til Slesvig, Holsten, Stormarn,  
Ditmarsken, Lauenborg og Oldenburg.

Gjøre vitterligt: At Vi ville have følgende Statuter fastsatte  
for det ved Vort Reskript af 5te April 1878 oprettede National-  
historiske Museum i Kongefløjen paa Frederiksborg Slot.

§ 1.

I Henhold til et af Os elskelig Kapitan, Brygger J. C. Ja-  
cobsen udstedt Gavebrev og Vort allerhøjeste Reskript af 5te  
April 1878 oprettes i Kongefløjen paa Frederiksborg Slot et  
nationalhistorisk Museum, der grundlægges, vedligeholdes og  
forøges ved den aarlige Rente (10,000 Kroner) af en egen,  
til Carlsberg Fondet under Vort Danske Videnskabernes Selskab  
henlagt Kapital (200,000 Kroner).

§ 2.

Ovennævnte Museum, der i det Hele skal udgjøre saavel  
et oplysende Suplement til som en fremtidig Fortsættelse af  
de danske Kongers kronologiske Samling paa Rosenborg og  
af de i Vor Hovedstad iøvrigt bestaaende kulturhistoriske  
Museer, har til særlig Opgave i større kunstnerisk udsmykkede

Lokaler at danne et Hjemsted for vækkende og mere omfattende Fremstillinger af fædrelandsk-historiske Minder fra Kristendommens Indførelse i Danmark til den nyeste Tid.

§ 3.

Museet skal derfor indeholde:

- a. dels en Samling af ældre Mindesmærker fra Ind- og Udlandet: Malerier, Skulpturer, især Portræter, Statuer og Buster af fremragende, fortjente Personligheder i Danmark eller Norge (fra den Tid, dette Land var forenet med Danmark), desuden efter eventuel Overenskomst med Vore andre Museers Bestyrelser, i Henhold til hvert Museums særegne Omraade og Begrænsning, tillige Møbler, Dragter, Rustninger, Vaaben og lignende baade for de forskjellige Tiders Stil og for berømte Personligheder betegnende Gjenstande — enten *in originali* eller i Tilfælde, hvor dette ikke kan opnaas, i gode Kopier.
- b. dels en udfyldende Række af nyere kunstneriske Fremstillinger af mærkelige Begivenheder og Personligheder i Maleri og Skulptur.

Foreløbig skal Museet nærmest søge at belyse de ældre Tidsrum fra Kristendommens til Suverænitets Indførelse, uden at dog Erhvervelsen af karakteristiske Gjenstande, vedrørende en nyere Tid, derved er udelukket.

§ 4.

Museet styres af en ved Vort ovennævnte allerhøjeste Reskript af 5te April 1878 fastsat Bestyrelse, bestaaende af 3 Medlemmer, nemlig: 1) et af Os paa Vort Hus's Vegne valgt Medlem, 2) Vor Direktør for de Danske Kongers kronologiske Samling paa Rosenborg med flere Museer, 3) et af Vort danske Videnskabernes Selskab valgt Medlem af Carlsberg Fondets Direktion. Museets Bestyrelse kan ved enstemmig Valg tilkalde 1 eller højst 2 Tilforordnede med Stemmeret

ved Anskaffelse af Kunstværker, dog saaledes at de skete Valg indstilles til Vor allerhøjeste Approbation.

§ 5.

I Museets Bestyrelse er Vor Museumsdirektør som dens faste Medlem Formand. Han har det særlige Tilsyn med Museets Samlinger, indvarsler Bestyrelsesmøderne og leder Forhandlingerne i samme.

Bestyrelsen fastsætter selv Forretningernes Ledelse og Gang. Hvert af Bestyrelsens Medlemmer honoreres med 300 Kr. aarlig, og Formanden desuden med 200 Kr.

§ 6.

Bestyrelsen alene bestemmer Anvendelsen af Museets aarlige Indtægt. Den lader revidere det aarlige Regnskab, som føres af Carlsberg Fondets Regnskabsfører og Kasserer, og for de samtlige i Aarets Løb af denne udbetalte Summer giver den en Generalkvittering, som af Kassereren indsendes til Carlsberg Fondets Direktion.

§ 7.

Det daglige Tilsyn med Museet paa Frederiksborg og Forevisningen af samme for Publikum paa de Tider, da Lokalerne ikke benyttes til Festligheder i Vort Kongelige Hus eller besøges af Os og Vort Hof, ordnes af Bestyrelsen.

§ 8.

Om Museets Forøgelser og Tilstand afgiver Bestyrelsen aarlig igjennem Indenrigsministeriet til Os en allerunderdanigst Beretning, som i Gjenpart tilstilles Carlsberg Fondets Direktion.

§ 9.

Skulde det imod Forventning en Gang ske, at Frederiksborg Kongefløj paa Grund af Beslutning af en af Vore Efterfølgere eller som en Følge af andre Forhold ikke mere kan

bruges til Bevaring af det i disse Statuter omhandlede Museum, vil det tilkomme dettes Bestyrelse, efter indhentet Samtykke af Carlsberg Fondets Direktion gennem Indenrigsministeriet at indgive allerunderdanigst Forslag om Museets fremtidige Bevaring og videre Udvikling.

Hvorefter alle Vedkommende sig allerunderdanigst have at rette.

Givet paa Christiansborg, den 7de Oktober 1878.

Under Vor Kongelige Haand og Segl.

*Christian R.*

(L. S.)

*E. Skeel.*

(Disse Statuter stemme ganske med et Forslag af Museumsbestyrelsen.)

XV.

Skrivelse fra Kapitaen Jacobsen

til

Direktionen for Carlsberg Fondet den 27de Januar 1879.

Da det ligger mig paa Hjærte, at Carlsberg-Fondet snarest mulig kan sættes istand til at udfolde den fulde Virksomhed, som ved Fundatsen er tilsigtet, har jeg besluttet fra først-kommende 25de September at give Afkald paa det i bemeldte Fundats tagne Forbehold, at der for min og min Hustrus Livstid kun skulde svares 2 pCt. p. a. i Rente af Fondets Kapital.

I den Anledning tillader jeg mig at fremsende en Erklæring fra min nuværende juridiske Konsulent Hr. Højesteretsadvokat Klubien, ifølge hvilken der formentlig ikke behøves anden Formalitet til Fuldbyrdelsen af min ovennævnte Beslutning end en tinglæst Paategning paa Gavebrevet, hvortil Hr. Klubien har været saa venlig at meddele hoslagte Udkast.

Forsaavidt den ærede Direktion maatte være enig heri, tillader jeg mig at foreslaa, at Gavebrevet tilstilles Hr. Advokat Klubien, for at han kan foranstalte det videre fornødne, efter at jeg for ham i Vitterlighedsvidners Overværelse har underskrevet Paategningen.

Carlsberg ved Valby.

Med Højagtelse  
ærbødigst  
*J. C. Jacobsen,*  
Brygger.

(Jvfr. ovenfor Side 4, hvor den tinglæste Paategning er trykt som Tillæg til Aktstykket Nr. I (det oprindelige Gavebrev).)

XVI.

*Til*

*Komiteen for Frederiksborg Slots Gjenopførelse.*

Da Bestyrelsen for det ved Hs. Majestæts allerhøjeste Reskript af 5te April 1878 oprettede nationalhistoriske Museum i Frederiksborg Slots Kongefløj er kommen til den Erkjendelse, at denne Fløj ikke vil være tilstrækkelig til i Overensstemmelse med den allerhøjeste Resolution om Museets Oprettelse at rumme de historiske Minder fra Danmarks Historie i Fortid, Nutid og Fremtid, agter den at indgive et Andragende til Hs. Majestæt om, at den allerhøjeste Resolution om Kongefløjens Benyttelse til Museum maa udvides til ogsaa at omfatte Prinsessefløjen.

I denne Anledning undlader jeg ikke at meddele den ærede Komité, at jeg er villig til, saafremt det ovennævnte Andragende fra Museumsbestyrelsen maatte vinde Hs. Majestæts Bifald, at udrede Bekostningerne ved Restaurationen af Lokalerne i Prinsessefløjen i samme Stil som i Kongefløjen og i Overensstemmelse med en Plan, som Hr. Etatsraad Meldahl har lovet at ville udarbejde.

Den dertil fornødne Sum vil ifølge Hr. Etatsraad Meldahls Erklæring i intet Fald overstige 200,000 Kroner, hvilken Sum jeg herved tilbyder at stille til den ærede Komitees Disposition i det nævnte Øjemed.

Carlsberg d. 31te August 1880.

Ærbødigst  
*J. C. Jacobsen.*

XVII.

**Tillæg**

til

de ved allerhøjeste Resolution af 7de Oktober 1878 udfærdigede Statuter for det ved Reskript af 5te April s. A. allernaadigst oprettede Nationalhistoriske Museum i Kongefløjen paa Frederiksborg Slot.

**Vi** Christian den Niende, af Guds Naade Konge til Danmark, de Venders og Gothers, Hertug til Slesvig, Holsten, Stormarn, Ditmarsken, Lauenborg og Oldenburg,

Gjøre vitterligt: At Vi, i Henhold til Resolution af 13de Oktober dette Aar, ville have følgende Tillæg fastsat til de af Os under 7de Oktober 1878 udfærdigede Statuter for det ved Vort Reskript af 5te April 1878 oprettede Nationalhistoriske Museum i Kongefløjen paa Frederiksborg Slot:

§ 1.

Den Plads i Kongefløjen paa Frederiksborg Slot, som ved Vort Reskript af 5te April 1878 og ved de af Os under 7de Oktober næstefter udfærdigede Statuter er sikret det der oprettede Nationalhistoriske Museum, udvides til fremtidig ogsaa at omfatte Prinsessefløjen sammesteds.

§ 2.

Som Følge af den Museet tilstaaede større Plads vil dets Formaal, der i Statuternes § 2 er fastsat til „at danne et Hjemsted for vækkende og mere omfattende Fremstillinger af fædrelandshistoriske Minder fra Kristendommens Indførelse i



Danmark til den nyeste Tid“, være at udvide til ogsaa at omfatte kommende Tider.

§ 3.

Slutningsbestemmelsen i Statuternes § 3: „Foreløbig skal Museet nærmest søge at belyse de ældre Tidsrum fra Kristendommens til Suverænitets Indførelse, uden at dog Erhvervens af karakteristiske Gjenstande, vedrørende en nyere Tid, derved er udelukket“, bliver at ophæve.

§ 4.

Den i Statuternes § 9 indeholdte Bestemmelse, vedrørende eventuelle Forandringer i Kongefløjens Benyttelse, udvides til paa lignende Maade at gjælde for Prinsessefløjen.

Hvorefter alle Vedkommende sig allerunderdanigst have at rette.

Givet paa Fredensborg, den 26de November 1880.

Under Vor Kongelige Haand og Segl.

*Christian R.*

(L. S.)

*E. Steel.*

(Efterat Bestyrelsen for Museet ved Skrivelse af 19de September 1880 til Indenrigsministeriet varmt havde anbefalet, at Kapitain Jacobsens Tilbud om den indre Udstyring af Prinsessefløjen godkjendtes, havde Indenrigsministeriet 19de Oktober tilskrevet Bestyrelsen, at Hs. Majestæt Kongen den 13de samme Maaned havde bifaldet, at Museet ogsaa kom til at omfatte Prinsessefløjen. Bestyrelsen fremsatte derpaa Forslag til det ovenfor trykte Tillæg til Statuterne for Museet, der stadfæstedes af Hs. Majestæt Kongen.)

XVIII.

**Tredje Gavebrev.**

Jeg undertegnede Kapitain og Brygger Jacob Christian Jacobsen, Dr. phil., R. af Dbr. og Dbmd., erklærer herved, at jeg ved dette mit Gavebrev skjænker den af mig oprettede Stiftelse „Carlsberg Fondet“ en Kapital af 1,000,000 Koner er En Million Kroner til Anvendelse til Stiftelsens fundatsmæssige Formaal efter de nærmere Bestemmelser, som paa statutmæssig Maade blive vedtagne af Stiftelsens Direktion og det Kongelige Danske Videnskabernes Selskab og derefter allerhøjest approberede.

Til Sikkerhed for denne Kapital, der i Henhold til allerhøjeste Bevilling, fra 25de September d. A. at regne, forrentes med 5 pCt. p. a., hvilken Rente erlægges halvaarlig hver 25de Marts og 25de September, første Gang den 25de Marts 1882. — saa og for Renter og Omkostninger — pantsætter jeg herved med Prioritet næstefter 1,280,000 Kroner, nemlig 80,000 Kroner ifølge Skadesløsbrev til Pensionskassen for Arbejdere paa Bryggeriet Carlsberg og 1,200,000 Kroner, der forrentes med 5 pCt. p. a. til Carlsberg Fondet ifølge Fundats og Gavebrev af 25de September 1876 og Gavebrev af 17de April 1878, den mig tilhørende Ejendom „Carlsberg“, bestaaende af Parcellerne Mtr. Nr. 19 c., e., f., og g., og 20 c., i Valby, Hvidovre Sogn, Københavns Amt, med dertil hørende Bygninger, fast Inventarium, Haveanlæg og Kunstværker.

Kapitalen er saavel fra Stiftelsens Side som fra min og kommende Ejeres Side for bestandig uopsigelig; Stiftelsen kan

ej heller afhænde eller overdrage den eller Dele af den til andre være sig enkelt Person eller Institution.

Skulde Renten ikke blive erlagt i rette Tid, er Stiftelsens Bestyrelse berettiget til at lade den inddrive ved Hjælp af det ved Lov af 29de Marts 1873 § 15 hjemlede Retsmiddel.

Det bemærkes, at ifølge den for Carlsberg Fondet oprettede Fundats, der er tinglæst den 25de Oktober 1876, ere jeg og fremtidige Ejere af den herved pantsatte Ejendom forpligtede til ikke nogensinde at formindske den ved Afhændelse eller Afstaaelse af nogen Del af samme, og forpligtede til ikke nogensinde at tillade, at Ejendommen eller nogen Del af den bliver benyttet til Forlystelsessted eller Beværtning, og det under Fortabelse af Ejendomsretten, som da skal tilkomme Carlsberg-Fondet.

Til Bekræftelse under min Haand i Overværelse af Vitterlighedsvidner.

Kjøbenhavn, d. 22de August 1881.

*J. C. Jacobsen.*

(Dette Gavebrev fik allerhøjeste Konfirmation 8de December 1881.)

XIX.

*Til*

*Carlsbergfondets Direktion.*

Det har allerede i længere Tid kunnet skjønnes, hvad der nu viser sig aldeles klart, at det nationalhistoriske Museum ikke kan dannes og udvikles paa en til dets Formaal svarende Maade ved Hjælp af den Indtægt af 10,000 Kroner aarlig, som ved mit Gavebrev af 1878 blev tillagt det.

Det maa nemlig erindres, at dette Museums Dannelse og Udvikling ikke i samme Grad, som de fleste andre Museer kan bygges paa frivillige Bidrag af eksisterende Gjenstande, da disse kun i en indskrænket Grad kunne finde Anvendelse i et historisk Museum, hvis Hovedopgave er at give en Fremstilling af historiske Begivenheder og Personer. Dertil udfordres en Række af større Historiemalerier, der maa bestilles hos de dygtigste Kunstnere, og en talrig Samling af Portræter, der for Størstedelen maa kjøbes eller Kopier deraf bestilles efter de bedste Originaler, som tildels maa søges i Udlandet, hvilket bl. a. gjælder om de legemsstore Billeder af de med Christian den 4de samtidige Regenter i Europa, som efter Planen skulle optages i Museet i Forbindelse med Billeder af Christian den 4de og hans Slægt.

Men dertil kommer, at det ved de allerhøjeste Resolutioner om Museets Oprettelse er fastsat, at der ikke derved maa paadrages Statens Finanser nogen Byrde, og at Museet altsaa foruden Anskaffelser og Vedligeholdelse af Malerier, Skulpturer, Afstøbninger og andre Gjenstande, tillige maa sørge for selve Lokalernes stadige Vedligeholdelse og frem-

tidige Hovedreparationer, ligesom det ogsaa maa lønne den til Museets Ordning og Bevaring samt Forevisning for Publikum ansatte sagkyndige Inspektør og de til hans Assistance antagne Medhjælpere. Fremdeles maa bemærkes, at de til Konge- og Prinsessefløjens Restauration skjænkede Summer kun vilde være tilstrækkelige til Istandsættelsen af de 3 nederste Etager, som ere beregnede paa strax at tages i Brug til Fremstillinger af Fædrelandets Historie indtil Slutningen af vort Aarhundrede, hvorimod den tilsvarende Istandsættelse i samme Stil af begge Fløjenes øverste Etage, hvori de kommende Aarhundreders Begivenheder og Personer skulle fremstilles, foreløbig er udsat, indtil der bliver Brug for de derværende Lokaler.

For nu at sikre hele den for Tiden manglende Restauration af samtlige Lokaler, hvori Museet anbringes, bør dette udrustes saaledes, at det efterhaanden kan afse det fornødne til disse Restaurationsarbejder.

Naar Museet i en ikke for fjærn Fremtid skal opnaa et Indhold, der kan give det den Betydning for det danske Folk, som er tilsigtet, og det derhos skal sørge for de ovenfor nævnte Fornødenheder, vil det ifølge de anstillede Beregninger behøve en Forøgelse i dets faste Indtægt af 25,000 Kroner aarlig, hvilken det ligger mig paa Hjærte allerede nu at sikre det i Haab om at opleve at se de første Frugter deraf.

Det samme Ønske nærer jeg med Hensyn til de andre Retninger af Carlsbergfondets Virksomhed, navnlig om Afdeling B, hvis aarlige Indtægt allerede nu har fundet fuld Anvendelse, og som saaledes kan trænge til en Forøgelse deri, for at have noget tilovers til forefaldende større Foretagender eller til Anvendelse i Retninger, hvori Fondet endnu ikke har havt Anledning til at virke. Hertil antager jeg, at et aarligt Bidrag af 15,000 Kroner vil kunne være tilstrækkeligt.

Hvad Afdeling A, Laboratoriet angaar, synes dette vel for Øjeblikket at have mindre Trang til en forøget Indtægt, selv

om dets Virksomhed fremdeles udvides, hvortil der er al Udsigt; men det bør erindres, at der med den stigende Virksomhed vil følge udvidede eller endog nye Krav til Lokalerne, som de nuværende ikke ville kunne tilfredsstille, og at der derfor itide maa tænkes paa at henlægge saamange „Sparepenge“, at de i den kommende Tid fornødne Bygningsfor-tagender derved kunne iværksættes.

Jeg tror derfor, at det vil være hensigtsmæssigt allerede nu at forøge Carlsberg Laboratoriets aarlige Indtægt med 10,000 Kroner.

I den Hensigt at sætte Carlsbergfondet i Stand til at yde de ovenfor omtalte, forøgede Bidrag til samtlige 3 Afdelinger, har jeg ved et tinglæst Gavebrev af 22de d. M. skjænket til Fondet en Sum af 1,000,000 Kroner med Pant i min Ejendom Carlsberg, hvilken Kapital skal forrentes med 5 pCt. p. a. fra 25de September d. A. at regne.

I Henhold til foranstaaende tillader jeg mig at indstille, at den aarlige Rente af 50,000 Kroner, som ved mit ovennævnte Gavebrev vil tilflyde Carlsbergfondet, maa blive anvendt til de respektive Afdelinger i det Forhold, som maatte finde den ærede Direktions og Videnskabernes Selskabs Billigelse, og at et dermed overensstemmende Tillæg til Statutterne maa blive Hans Majestæt forelagt til Allerhøjeste Approbation.

Det vilde stemme mest med mit Ønske, dersom denne Forelæggelse af Statut-Tillæget for Hs. Majestæt Kongen kunde ske paa Fondets Stiftelesdag d. 25de September; men da dette næppe vil kunne ske, eftersom dette Andragende fremkommer saa sent, indskrænker jeg mig til at udtale det Haab, at Andragendet kan blive forelagt Videnskabernes Selskab paa den nævnte Dag.

Carlsberg, den 25de August 1881.

Erbødigst  
J. C. Jacobsen.

XX.  
Andet Tillæg  
til  
Statuter for „Carlsberg Fondet“.

Det kgl. danske Videnskabernes Selskab har den 21de Oktober 1881 vedtaget følgende, af Carlsberg Fondets Direktion efter Samraad med Fondets Stifter og i Overensstemmelse med Fondets Statuter § XIV under 25de September 1881 indstillede, nye Tillæg til disse Statuter.

- § XXI. Fondets hidtilværende Kapital af 1,200,000 Kroner er ved Kapitain, Brygger, Dr. phil. J. C. Jacobsens Gavebrev af 22de August 1881 forøget med 1 Million Kroner, med Pant i Ejendommen „Carlsberg“ næstefter 1,280,000 Kroner, hvilken Kapital forrentes med 5 pCt. aarlig fra 25de September 1881.
- § XXII. De aarlige Renter af den i forrige Paragraf nævnte Kapitalforøgelse af 1 Million Kroner fordeles saaledes, at der tillægges Carlsberg Fondets Afdeling A (Statuterne § II) 10,000 Kroner, dets Afdeling B (smst.) 15,000 Kroner, og det nationalhistoriske Museum paa Frederiksborg 25,000 Kroner, i Eet og Alt til samme Anvendelse og paa samme Maade, som det for Afdelingerne A og B er fastsat ved Statuterne af 25de September 1876, og for Museet ved Tillægsstatuterne af 13de September 1878.

Inden Aar 1900, og derefter hvert femtende Aar, skal Fondets Direktion, efter at have givet Museumsbestyrelsen Lejlighed til at ytre sig, tage under Overvejelse, om den nævnte Fordeling bør bibeholdes eller ændres, hvilket sidste dog kun kan ske paa den i nedenstaaende § XXV forskrevne Maade.

- § XXIII. Det i Statutterne § VII for hvert af Direktionens Medlemmer ansatte Honorar af 400 Kroner forhøjes til det Dobbelte. Honoraret til Direktionens Formand forhøjes til 400 Kroner.
- § XXIV. Af den Indtægt, som ifølge § XXII aarlig tildeles Museet, gives et Tilskud til de ved Museets Statuter § V for sammes Bestyrelse fastsatte Honorarer, saaledes at hvert Medlem af Bestyrelsen oppebærer et samlet aarligt Honorar af 400 Kroner, og Formanden desuden 600 Kroner.
- § XXV. I Paragraferne XXI—XXIV kan ingen Forandring ske uden paa den i Statutterne § XIV forskrevne Maade og med Hans Majestæt Kongens Samtykke.



XXI.

**Tillægs-Statuter**

for

det Nationalhistoriske Museum paa Frederiks-  
borg Slot.

**V**i Christian den Niende, af Guds Naade Konge til Danmark,  
de Venders og Gothers, Hertug til Slesvig, Holsten, Stormarn,  
Ditmarsken, Lauenborg og Oldenburg,

Gjøre vitterligt: at Vi i Henhold til det af Os Elskelig  
Kapitain, Brygger, Dr. phil. J. C. Jacobsen under 22de August  
f. A. til „Carlsberg Fondet“ udfærdigede nye Gavebrev paa  
en Million Kroner, som under 8de December s. A. er forsynet  
med Vor Konfirmation, ville have følgende Tillæg fastsatte  
til de af Os under 7de Oktober 1878 og under 26de November  
1880 givne Statuter for det Nationalhistoriske Museum paa  
Frederiksborg Slot.

§ 1.

Den aarlige Indtægtsforøgelse af 25,000 Kr., som ifølge  
bemeldte nye Gavebrev af 22de August f. A. og Carlsberg  
Fondets under 21de Oktober næsteften vedtagne Tillægs-  
Statuter, er, fra den 25de September f. A. at regne, sikret Museet  
i Forbindelse med de samme, i Henhold til Vore Statuter af  
7de Oktober 1878 § 1, aarlig tillagte 10,000 Kr., bliver af  
Bestyrelsen at anvende ikke alene, som hidtil, til Museets  
Forøgelser, til Forevisning, Renligholdelse af Lokalerne, Løn-

ninger og andre løbende Udgifter, men ogsaa til fremtidig indre Vedligeholdelse, til fortsat Istandsættelse og til Udstyrelse af samtlige de Lokaler paa Frederiksborg Slot, som efterhaanden tages i Brug af Museet, saaledes at der ikke i disse Henseender paaføres Statskassen nogen Udgift.

§ 2.

De i Vore Statuter af 7de Oktober 1878 § 5 for Museets Bestyrelse fastsatte Honorarer af 300 Kr. for hvert af Medlemmerne og desuden af 200 Kr. for Formanden forhøjes saaledes, at hvert Medlem af Bestyrelsen oppebærer et samlet aarligt Honorar af 400 Kr. og Formanden desuden 600 Kr.

Hvorefter alle Vedkommende sig allerunderdanigst have at rette.

Givet paa Amalienborg, den 11te Januar 1882.

Under Vor Kongelige Haand og Segl.

*Christian R.*

(L. S.)

*E. Skeel.*

(Disse Tillægsstatuter stemme med et Udkast, som Museets Bestyrelse havde indstillet til allerhøjeste Approbation.)

XXII.

**Protokol**

for

Overleveringen af Lokalerne i Konge- og Prinsessefløjen samt Riddersalen og Rosen paa Frederiksborg Slot, til det „Nationalhistoriske Museum“ til dettes fremtidige Vedligeholdelse.

I Henhold til Indenrigsministeriets Skrivelse B. 1578 af 5te December 1884 mødte undertegnede Etatsraad, Bygningsinspektør F. Meldahl Dags Dato paa Frederiksborg Slot for paa bemærkede Ministeriums Vegne at overlevere til Bestyrelsen for det nationalhistoriske Museum de ved allerhøjeste Resolutioner af 5te April 1878 og 13de Oktober 1880 bemærkede Museum indrømmede Lokaler i Kongefløjen og Prinsessefløjen samt Riddersalen og Rosen.

Alle de nævnte Lokaler i Slottets Stueetage samt paa 1ste og 2den Sal ere fuldførte i Overensstemmelse med de af Indenrigsministeriet,

- for Riddersalens Vedkommende under 14de November 1874, 16de Oktober 1879, 20de November 1879 og 16de August 1880,
- „Rosens“ Vedkommende under 27de Oktober 1876 og 16de Oktober 1879,
- Kongefløjens Vedkommende under 27de Juni 1877, 21de September 1881, 23de August 1882 og 15de Februar 1884, og
- Prinsessefløjens Vedkommende under 19de Oktober 1880 og 15de Februar 1884

approberede Planer for Restaurationen, medens Lokalerne paa 3die Sal i Konge- og Prinsesseflojen i Henhold til Approbation af 23de Oktober 1883 kun have glat pudsede Vægge og Lofter, Undergulve samt Vinduesplanker, uden al Dekoration, samt uden indre Dørkarme, Dørindfatninger, Fodpaneler og Parketgulve.

Efter at bemældte Lokaler vare besigtigede, bleve disse paa Indenrigsministeriets Vegne overleverede af undertegnede Etatsraad, Bygningsinspektør F. Meldahl til medundertegnede Kammerherre, Museumsdirektør Worsaae og Professor, Dr. phil. E. Holm, som derefter paa det nationalhistoriske Museums Vegne i Henhold til Indenrigsministeriets fornævnte Skrivelse B. 1578 af 5te December 1884 modtog samme til fremtidig Vedligeholdelse saavel som til eventuel Fortsættelse af Restaurationen.

Frederiksborg Slot den 17de December 1884.

*F. Meldahl.*            *J. J. A. Worsaae.*            *E. Holm.*

Som nærværende ved Overleveringen

*Hilmar Finsen.*            *J. C. Jacobsen.*

XXIII.

Indenrigsministeren og Bestyrelsen for det nationalhistoriske Museum paa Frederiksborg Slot vedtage herved følgende

**Bestemmelser**

angaaende

Forholdet mellem Staten og Museet med Hensyn til den fremtidige Vedligeholdelse og Benyttelse af de Museet indrømmede Lokaler i bemældte Slots Kongefløj og Prinsessefløj, samt af Riddersalen sammesteds o. s. v.

1.

Det nationalhistoriske Museum paa Frederiksborg Slot overtager den fremtidige Vedligeholdelse af de samme ifølge allerhøjeste Resolutioner af 5te April 1878 og 13de Oktober 1880 indrømmede Lokaler i Slottets Kongefløj og Prinsessefløj samt Riddersalen sammesteds, saaledes som disse Lokaler ere overleverede Museet ved den d. 17de December 1884 stedfundne Overleveringsforretning i Henhold til den i denne Anledning optagne Protokol. Ligeledes overtager Museet den fortsatte Istandsættelse og Udstyrelse af samtlige Lokaler paa Slottet, som efterhaanden tages i Brug af Museet.

Arbejderne ved Lokalernes Vedligeholdelse og Istandsættelse skulle udføres ved Museumsbestyrelsens Foranstaltning under vedkommende Kongelige Bygningsinspektørs Ledelse.

Hvad de sædvanlige Vedligeholdelsesarbejder angaar, skal der af Bestyrelsen aarlig gennem Bygningsinspektøren forelægges Indenrigsministeriet en Oversigt over de Arbejder, der

i Aarets Løb ville være at udføre, hvorhos der ved Aarets Slutning af Bygningsinspektøren tilstilles Ministeriet en Beretning om de Arbejder, der i Aaret ere bragte til Udførelse. Hvad større Istandsættelsesarbejder og nye Arbejder angaar, vil der derimod for hvert enkelt Tilfælde gjennem Bygningsinspektøren være at erhverve Ministeriets Approbation, forinden de paagjældende Arbejder bringes til Udførelse ved Bygningsinspektøren. Denne vil derhos aarlig have at forelægge Ministeriet en Beretning om Lokalernes Tilstand.

Den ydre Vedligeholdelse af de paagjældende Fløje af Slottet paahviler som hidtil Staten.

2.

Museet overtager Forevisningen af samtlige de under 1. nævnte Lokaler saavel som af Slotskirken.

Museumsbestyrelsen skal i sin Tjeneste have en Inspektør eller anden Funktionær, der skal bo paa Stedet, og som overfor Indenrigsministeriet skal repræsentere Bestyrelsen med Hensyn til Ansvaret for Lokalernes Benyttelse og Behandling. Valget af denne Funktionær, hvem det underordnede Personale ved Forevisningen underlægges, vil være at forelægge Indenrigsministeriet til Godkjendelse, ligesom Indberetning til Ministeriet skal ske gjennem Slotsforvalteren om Antagelsen og Afskedigelsen af det underordnede Personale. Den nævnte Funktionær skal have Nøglerne til de Museet overleverede Lokaler i Forvaring og maa ikke betro dem til det underordnede Personale, uden i Tilfælde af Forevisning, Rengjøring og Arbejder i Museets Lokaler og selvfølgelig da paa Bestyrelsens eget Ansvar, og maa det underordnede Personale ikke færdes i andre Lokaler end de til Forevisning bestemte, saaledes ikke paa Lofterne, i Taarnene og deslige Steder. Den oftnævnte Funktionær skal, naar han rejser bort, give Slotsforvalteren Meddelelse herom.

Museumsbestyrelsen ordner selv det fornødne med Hensyn

til det daglige Tilsyn med Museet og Forevisningen af samme for Publikum paa de Tider, da Lokalerne ikke benyttes til Festligheder i det Kongelige Hus eller besøges af Hans Majestæt Kongen og det Kongelige Hof. Angaaende den nærmere Ordning af Tilsynet i Kirkens nederste Afdeling, Portnerens Stilling m. v., vil der efter stedfunden Konference med Slotsforvalteren være at træffe nærmere Bestemmelse, hvorpaa Ministeriets Stadfæstelse vil være at erhverve.

Slotsforvalteren har intet med Forevisningen af de Museet overleverede Lokaler at gjøre, ej heller med Forevisningen af Slotskirken. Dog kan han, der selvfølgelig skal være i Besiddelse af Nøgler til samtlige de Museet overladte Lokaler, til enhver Tid have fri Adgang til disse, ligesom der ogsaa forbeholdes ham Ret til som hidtil at være tilstede, naar den Kongelige Familie besér Slottet, og derhos eventuelt til paa egen Haand at aabne Slottet og de deri værende Samlinger for Hans Majestæt Kongen eller Allerhøjstsammes Følge og Hofstat samt de øvrige Kongelige Herskaber, naar ingen af Bestyrelsens Medlemmer eller den ovennævnte Funktionær maatte være tilstede paa Slottet.

For den Museet overdragne Oppebørsel af Indtægterne ved Forevisningen af Kirken og Riddersalen udreder Museet til Staten et Vederlag, der indtil videre bestemmes til 1500 Kr. aarlig, og som foreløbig udbetales til Slotsforvalteren med 1000 Kr. og til Slotsportneren med 500 Kr. aarlig, men om hvis Størrelse, Anvendelse og Udbetalingsmaade Ministeriet forbeholder sig eventuelt at træffe forandret Bestemmelse.

3.

Slottets Brandinspektør — for Tiden Slotsforvalteren — har Ansvaret for, at samtlige Vandledninger og Brandslukningsrekvisiter i det indre Slot holdes i brugbar Stand og i god Orden, samt at der ikke ved disse foraarsages Spild og andre Ulemper til Skade for Museet. Forevisningspersonalet

skal have Tilseende med, at det Museet besøgende Publikum holdes borte fra de i det indre Slot anbragte Vandhaner og Brandslukningsrekvisiter, ligesom det strax til Brandinspektøren har at afgive Melding, naar det ved Brandslukningsapparaterne finder noget at bemærke.

Naar foretages Arbejder i Museet, der kræve Anvendelse af Ild, f. Ex. Lodninger, da kan der til enhver Tid hos Brandinspektøren rekvireres en Kabinetssprøjte med Tilbehør; anses Arbejdet at være forbundet med Brandfare, da skal Brandinspektøren være tilstede med større Apparat.

Lys maa ikke bruges i Hovedslottet; skulde saadant undtagelsesvis være nødvendigt, skal en af Slottets Brandlygter anvendes, og den skal da tændes og slukkes i Portnerboligen. Ved saadan Lejlighed skal altid en Museumsbetjent ledsages af en af Slotsforvaltningens Personale. Enkeltmand maa overhovedet aldrig færdes med Lys i Slottet.

Tobaksrøgning i Slottet eller den indre Slotsgaard er forbudt, hvormed Forevisningspersonalet skal have Tilseende.

Ved Brand i Slottets Nærhed eller paa dets Grund samt i Tordenvejr skal Museets Personale møde paa Slottet.

Brandinspektøren skal til enhver Tid af Museet holdes underrettet om, hvilke Døre i det indre Slot der holdes aabne, og hvilke der holdes aflaaede.

Jærndørene i Slottets Brandmure skulle stedse om Natten holdes lukkede.

#### 4.

Renholdelsen af de Museet ved allerhøjeste Resolutioner af 5te April 1878 og 13de Oktober 1880 indrømmede Lokaler saavel som af „Riddersalen“ paahviler Museet.

Renholdelsen af Kirken paahviler det derimod som hidtil Staten at sørge for.

Snekastningen i den indre Slotsgaard og navnlig Rydeligholdelsen af de fornødne Adgangsveje til Kirken, Konge- og



Prinsessefløjen paahviler Staten, den øvrige Renholdelse i den indre Slotsgaard derimod Museet.

5.

Slotsforvalteren udøver paa Ministeriets Vegne den samme tilkommende Myndighed med Hensyn til Ordens Overholdelse i den indre Slotsgaard og overhovedet paa Slottets Territorium. Skulde der fra det museumsbesøgende Publikums eller fra anden Side blive begaaet Uordener sammesteds, er Slotsforvaltningens Personale derfor berettiget til at skride ind.

Indenrigsministeriet den 11te April 1885.

*Hilmar Finsen.*

*Jacoby.*

Bestyrelsen for det nationalhistoriske Museum paa Frederiksborg Slot,  
den 20de Marts 1885.

P. B. V.

*J. J. A. Worsaae,*  
Formand.

XXIV.

Tillæg

til

Fundats for Carlsberg Fondet.

Vi Christian den Niende, af Guds Naade Konge til Danmark, de Venders og Gothers, Hertug til Slesvig, Holsten, Stormarn, Ditmarsken, Lauenborg og Oldenburg.

Gjøre vitterligt: At eftersom hos Os allerunderdanigst er bleven ansøgt og begjært Vor allerhøjeste Konfirmation paa et af executores testamenti i afdøde Kapitain, Brygger, Dr. phil. J. C. Jacobsen og efterlevende Hustrus Bo i Overensstemmelse med bemeldte Afdødes Hovedtestamente af 20de Februar 1882 med Kodiceiller af 29de Marts og 23de Oktober 1883 og efter Forhandling med Carlsberg Fondets Direktion under 1ste dennes affattet Tillæg til den under 25de September 1876 oprettede og under 18de Oktober s. A. med allerhøjeste Konfirmation forsynede Fundats for bemældte Fond. saa ville Vi, efter de Os af Vor Justitsminister i den Anledning allerunderdanigst foredragne Omstændigheder, bemældte Tillæg, hvoraf i Vort Justitsministerium er indleveret en ligelydende verificeret Gjenpart, i alle dets Ord, Klausuler og Punkter, saaledes som det derhos findes, allernaadigst have konfirmeret og stadfæstet, saa og hermed konfirmere og stadfæste samme.

Forbydende Alle og Enhver imod det, som foreskrevet staar, Hinder at gjøre.

Givet paa Amalienborg den 12te Oktober 1888.

Under Vor Kongelige Haand og Segl.

*Christian R.*

(L. S.)

*J. Neilmann.*

Konfirmation

paa

Tillæg til Fundats for Carlsberg Fondet.

Undertegnede executores testamenti i afdøde Kapitain, Brygger, Dr. phil. J. C. Jacobsen og efterlevende Hustru Laura Jacobsen født Holsts Bo, oprette herved i Forventning af allerhøjeste Konfirmation følgende:

Tillæg

til

Fundats for Carlsberg Fondet

af 25de September 1876.

§ 1.

I Medfør af de af Kapitain, Brygger, Dr. phil. Jacob Christian Jacobsen efterladte testamentariske Dispositioner er Carlsberg Fondet ved Udlægsskjøde af Dags Dato blevet Ejer af „Gamle Carlsberg“ i Valby, Hvidovre Sogn, Københavns Amts søndre Birk bestaaende af:

Matr. Nr. 19 c af Hartkorn 2 Tdr. „ Skp. 3 Fdk.  $1\frac{3}{4}$  Alb.

— - 20 g - — „ — 5 — „ —  $\frac{1}{4}$  —

— - 20 q - — „ — 1 — „ — „ —

— - 20 ab Alliancevei, ikke skyldsat,

— - 19 d & 21 a Hamborgmarken kaldet af Hartkorn

„ Tdr. 3 Skp. „ Fdk. 1 Alb.

og „ — 5 — 1 —  $1\frac{1}{2}$  —

samt Carlsbergvej, ikke skyldsat,

med de paa Ejendommen opførte tvende Bryggerier og til samme hørende Inventarier og Besætninger, saavel som alle øvrige Bygninger, Væxthuse, Haver, saa og de i og ved Hovedbygningen anbragte Kunstværker i Marmor, Bronze og Gibs.

De af Carlsberg Fondets Stifter under 25de September 1876, 17de April 1878 og 22de August 1881 udstedte Gavebreve, tilsammen til Beløb 2,200,000 Kroner, der vare sikrede ved

Pant i den Carlsberg Fondet nu udlagte Ejendom, ere som Følge af Pantets Overdragelse til Fondet kvitterede til Udslettelse af Pantebogen.

Paa den udlagte Ejendom hviler ved Overdragelsen og er overtaget af Carlsberg Fondet en ved Skadesløsbrev til Carlsberg Pensionsfond med 1ste Prioritets Panteret sikret Gjæld til denne Kasse, stor 80,000 Kroner.

Til Indfrielse af den paa Ejendommen iøvrigt hvilende Gjæld af 700,000 Kroner, til at fyldestgjøre Kapitain J. C. Jacobsens og hans efterlevende Hustrus Bo for det Vederlag af 1,150,000 Kroner, som ifølge de testamentariske Bestemmelser skal ydes af Carlsberg Fondet, til at afholde de med Udlæget og Overtagelsen forbundne Omkostninger samt til Driftskapital har Carlsberg Fondet optaget et Prioritetslaan i Ejendommen, stort 2,200,000 Kroner, for hvilket dets Obligation tinglyses samtidig med Udlægsskjødet.

§ 2.

Ejendommen maa aldrig sælges eller formindskes ved Afhændelse eller Afstaaelse af nogen Del af samme, og paa Ejendommen hviler og skal stedse hvile den Servitut, at ingen Del af samme maa benyttes til Forlystelsesanlæg eller Beværtning.

Salgsforbudet og de ovennævnte Servituter gjælde dog ikke med Hensyn til Matr. Nr. 20 q og for Matr. Nr. 19 d og 21 a.

§ 3.

Benyttelsen af Gamle Carlsbergs Hovedbygning med Ud-huse, Væxthuse, Løvgang og Have samt de deri anbragte, Fondet skjænkede Kunstværker, tilkommer Enkefru Laura Jacobsen, født Holst, hendes Livstid og efter hendes Død Sønnen Brygger Carl Jacobsen og Hustru for Livstid.

Efter deres Død eller naar de selv opgive Benyttelsen, overtager Carlsberg Fondet selv de nævnte Dele af Ejendommen til Anvendelse paa følgende Maade:

- a. Disse Dele af Ejendommen skulle stedse holdes i god og smuk Stand for Fondets Regning, og de deri anbragte, Fondet skjænkede Kunstværker, skulle omhyggelig bevares.
- b. Hovedbygningen med det ovenfor nævnte Tilbehør maa ikke udlejes, men skal overdrages som Fribolig paa Livstid til en ved sin Virksomhed i Videnskab, Literatur, Kunst, eller paa anden Maade af Samfundet fortjent Mand eller Kvinde, der vælges med absolut Majoritet af Videnskabernes Selskab paa Indstilling af Carlsberg Fondets Direktion.

Forsaavidt den, til hvem denne Fribolig overdrages, savner Midler til at bestride de med Benyttelsen forbundne Udgifter, skal Fondet bevilge et tilstrækkeligt Tilskud dertil, som dog med den paagjældendes øvrige Indtægt ikke bør overstige den højeste Gage for Statens Embedsmænd.

Med Benyttelsen af Friboligen følger Ret til Vand- og Gasforsyning fra Bryggeriernes Ledninger paa Bryggeriernes Bekostning, hvorimod Gassen betales af Brugeren. Endvidere forsyner Bryggerierne uden Vederlag Væxthusene med Damp til Opvarmning.

#### § 4.

Ved Bryggeriernes Drift skal det være det stadige Formaal uden Hensyn til øjeblikkelig Fordel at udvikle Fabrikationen til den størst mulige Fuldkommenhed, saaledes at disse Bryggerier og deres Produkt altid kunne staa som et Mønster og ved deres Exempel virke til, at Ølbrygningen heri Landet holdes paa et højt og hæderligt Standpunkt. Bryggerierne skulle ogsaa ved ivrig Samvirken med Laboratoriet bidrage til, at dette paa bedste Maade kan løse sin Opgave. Bryggerierne skulle derfor drives for Fondets Regning af en dygtig og med fornøden Selvstændighed stillet Driftsbestyrer, i hvert Fald saalænge Kontrakten med den af Kapitaen Jacobsen antagne Driftsbestyrer gjælder, det er til 1ste Oktober 1891 og

fremdeles saalænge Produktionen har udgjort mindst 75,000 Tdr. om Aaret, beregnet efter Gjennemsnit af de sidste 3 Aar. Dersom Produktionen synker under nysnævnte Størrelse, skal det bero paa Fondets Direktion, om Driften skal fortsættes for Fondets Regning eller om Bryggerierne skulle overdrages i Forpagtning til en dygtig praktisk Brygger. De tvende paa Ejendommen indrettede Bryggerier skulle stedse drives i Forening, og Driften af dem maa aldrig forenes med Driften af noget andet Bryggeri.

Fondet har Ret til i alle Driftsanliggender at benytte det af Kapitain J. C. Jacobsen førte Firma og de af ham indregistrerede Varemærker.

§ 5.

Af Bryggeriernes aarlige Driftsoverskud afskrives forlods 50,000 Kr., som overføres til **Fornyelseskonto**, af hvilke de periodisk forefaldne Forandringer af Bygninger og Fornyelser og Forøgelse af Bygninger, Maskiner og Inventarier afholdes. Stiger denne Kontos Beholdning over 500,000 Kr., standses Oplægningen indtil videre; men den gjenoptages, naar en Del af Beholdningen er forbrugt, og vedbliver, indtil denne atter har naaet 500,000 Kr.

§ 6.

Af Ejendommens aarlige Nettooverskud, (efter Afskrivning til Fornyelseskontoen og efter Fradrag af Renterne af Prioritetsgjælden) udredes til Carlsberg Fondets 3 Afdelinger aarlig 110,000 Kr., som fordeles i Henhold til Statutterne. Resten af Nettooverskudet henlægges til Dannelsen af et **Grundfond**, som skal bringes op til mindst Tre Millioner Kroner.

§ 7.

Af dette Grundfond anbringes den til Overtagelsen af Ejendommene og af Bryggeriernes Varebeholdninger m. m. samt til Kassebeholdning for Driften fornødne Sum i Bryggeriernes **Driftskapital**, af hvilken Bryggerierne som Driftsudgift

svarer 4 pCt. p. a. i Rente. Iøvrigt frugtbargjøres Grundfondet efter Reglerne for Anbringelse af Umyndiges Midler eller i Kongelige eller andre ligesaa sikre Obligationer.

Grundfondets Kapital maa ingensinde angribes, og dets aarlige Renter skulle lægges til Kapitalen. Dog kan en Del af Renten anvendes til at bestride Udgifterne til Vedligeholdelse af Hovedbygningen med Tilbehør, naar den bliver Fribolig (jfr. § 3) og til det i samme Paragraf ommeldte Tilskud til den, som benytter denne Fribolig, samt til Kvæsturudgifter.

§ 8.

Naar Grundfondet har naaet Tre Millioner Kroner, kan Henlæggelsen til dette Fond ophøre; men det overlades til Direktionen at afgjøre, om Fondet yderligere skal forøges ved fortsat Henlægning i Overensstemmelse med §§ 6 og 7, og da indtil hvilket Maximum. Naar dette Maximum er naaet, anvendes hele den samlede Nettoindtægt med Fradrag af Renter og eventuelt Afdrag paa Prioritetsgjælden, paa følgende Maade:

- a. Til Administrationsudgifter, de i Statutterne fastsatte Honorarer samt Lønninger til Kvæstor og Kasserer og til en Sekretær til Direktionens Assistance, samt Kontorhold, Budtjeneste og andre nødvendige Administrationsudgifter.
- b. Efter Fradrag af Administrationsudgifterne udredes forlods de i § 6 bestemte Tilskud til de tre Afdelinger, og af Resten henlægges 25 pCt. til et **Reservefond** og 75 pCt. anvendes paa statutmæssig Maade til Fordeling mellem Afdelingerne.

§ 9.

Af Reservefondet udredes:

- a. Udgiften til Vedligeholdelse af Friboligen og Tilskud til den, som benytter denne Bolig.
- b. Udgiften til større Forandringer, som i Tidernes Løb kunne behøves ved Bryggeriernes Bygninger og Inventarier og det hele øvrige Anlæg.

- c. Andre større uforudseelige Udgifter under Carlsberg Fondets 3 Afdelinger, som ikke kunne afholdes af disses Sparepenge (Statuternes § IV), t. Ex. Udvidelse eller Nybygning af Laboratoriet og af dets Funktionærers Beboelseslejligheder, Vedligeholdelse og Forbedring af Museets Lokaler paa Frederiksborg Slot, og hvad dermed staar i Forbindelse og deslige.
- d. Hvad der ikke paa disse Maader forbruges, skal oplægges og frugtbarjøres.

Naar Reservefondet er voxet til en Million Kroner, skal denne Størrelse vedligeholdes uformindsket, og de til dets Dannelse anvendte 25 pCt. af den samlede Indtægt kunne da fordeles til yderligere Forøgelse af Virksomheden under de tre Afdelinger A. B og C, hvorimod Reservefondets Renter anvendes til de nysnævnte Udgifter under a, b og c og det Overskydende oplægges som en rentebærende Kassebeholdning til Anvendelse efter Omstændighederne i en eller flere af de tre i Statuterne angivne Retninger.

§ 10.

Til at føre Tilsyn med og bestyre Ejendommene med Undtagelse af Bryggerierne med Tilbehør, der skal have sin selvstændige Driftsbestyrer — samt til at varetage Regnskabs- og Kassevæsenet ansættes en **Kvæstor**, som udnævnes af Fondets Direktion, der udfærdiger Instrux for hans Virksomhed.

Gamle Carlsberg, den 1ste Oktober 1888.

Executores testamenti i afdøde Kapitain, Brygger, Dr. phil. J. C. Jacobsen og efterlevende Hustru Laura Jacobsen født Holsts Fællesbo.

*A. Klubien. H. Kayser. Th. Lind.*



XXV.

Tredje Tillæg

til

**Statuter for Carlsberg Fondet.**

Hans Majestæt Kongen har under 3dje Januar 1889 allerhøjest stadfæstet nedenstaaende, af det Kgl. Danske Videnskabernes Selskab den 23de November 1888 vedtagne

**Tredje Tillæg til Statuter for „Carlsberg Fondet“,**

hvilket Fondets Direktion i Medfør af det under 1ste Oktober 1888 oprettede og 12te næstefter allerhøjest konfirmerede Tillæg til Carlsberg Fondets Fundats af 25de September 1876 og i Overensstemmelse med Statuternes § XIV under 31te Oktober 1888 havde indstillet til Selskabet.

- § XXVI. Istedetfor Fondets hidtilværende Kapital af 2,200,000 Kroner træder fra 1ste Oktober d. A. at regne den Fondet i Medfør af Kapitain, Brygger, Dr. phil. J. C. Jacobsens testamentariske Dispositioner og Udlægsskjøde af nævnte Dato tilhørende Ejendom „Gamle Carlsberg“, Mtr. Nr. 19 c, 19 d, 20 g, 20 q, 20 ab samt 21 a i Valby med de paa Ejendommen værende tvende Bryggerier, alle øvrige Bygninger, Væxthuse og Haver samt de tvende Bryggeriers Inventarier og Hestebesætning. Ejendommen er behæftet med 80,000 Kroner til Carlsbergs Pensions-

kasse og med et af Fondets Direktion i Anledning af Overtagelsen optaget Prioritetslaan, stort 2,200,000 Kroner, der ifølge den udstedte Obligation forrentes med 4 pCt. p. a. og afdrages med 100,000 Kroner aarlig.

Fondet har endvidere for en Sum af 1,069,850 Kroner overtaget samtlige paa Bryggerierne værende Beholdninger, og for den Sum udstedt Obligation, der afbetales senest i Løbet af 10 Aar.

- § XXVII. Hovedbygningen paa Gamle Carlsberg med Udhuse, Væxthuse og Have, skal, naar den Benyttelse, der er tillagt Stifterens Familie, ophører, overdrages som Fribolig paa Livstid til en ved sin Virksomhed i Videnskab, Literatur, Kunst eller paa anden Maade af Samfundet fortjent Mand eller Kvinde, der vælges med absolut Majoritet af Videnskabernes Selskab paa Indstilling af Carlsberg Fondets Direktion.

Vedligeholdelsen af Bygninger og Have paa-hviler Fondet. Forsaavidt den, til hvem Friboligen overdrages, savner Midler til at bestride de med Benyttelsen forbundne Udgifter, skal Fondet bevilge et tilstrækkeligt Tilskud dertil, som dog med den Paagjældendes øvrige Indtægt ikke bør overstige den højeste Gage for Statens Embedsmænd.

- § XXVIII. Af Nettooverskudet af Bryggeriet udredes til Carlsberg Fondets 3 Afdelinger foreløbig aarlig 110,000 Kroner, som fordeles til Fondets forskjellige Formaal i Henhold til de gjældende Statutbestemmelser.

Resten af Overskudet oplægges og anvendes overensstemmende med det under 1ste Oktober 1888 oprettede og under 12te s. M. allerhøjest konfirmerede Tillæg til Fundatsen af 25de September 1876.

§ XXIX. Til at føre Tilsyn med og bestyre Ejendommen — med Undtagelse af Bryggerierne med Tilbehør, der, saalænge de drives for Fondets Regning, skulle have en selvstændig Driftsbestyrer — samt til at besørge Fondets Regnskabs- og Kassevæsen ansætter Direktionen en Kvæstor, der antager fornøden Medhjælp efter Direktionens Bestemmelse. Kvæstor reviderer tillige Bryggeriernes Driftsregnskab og øvrige Regnskaber.

Til at revidere Kvæstors Regnskaber samt efterrevidere Bryggeriregnskaberne udnævner Direktionen to af sine Medlemmer, for hvem den fornødne Medhjælp stilles til Raadighed.

Decision gives af den samlede Direktion.

§ XXX. Det ved 2det Statuttillæg § XXIII for hvert af Direktionens Medlemmer fastsatte Honorar forhøjes fra 800 Kroner til 1200 Kroner, Honoraret til Direktionens Formand ligeledes fra 400 Kroner til 1800 Kroner, og det i Statuternes § VII bestemte Honorar til Laboratoriebestyrelsens Formand forhøjes fra 200 Kroner til 500 Kroner, — alt fra 25de September 1888 at regne.

Fra samme Tid tillægges der de Tilforordnede i det nationalhistoriske Museums Bestyrelse et Honorar af 400 Kroner aarlig for hver.

§ XXXI. I §§ XXVI—XXX kan ingen Forandring ske uden paa den i Statuternes § XIV foreskrevne Maade og med Hans Majestæt Kongens Samtykke.



J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARLSBERGFONDET

INDHOLDSFORTEGNELSE.

Nr.	Side
I. Fundats- og Gavebrev af 25de September 1875 . . . . .	1.
II. Skrivelse af 25de September 1876 fra Brygger J. C. Jacobsen til Præsidenten for Videnskabernes Selskab . . . . .	5.
III. Skrivelse fra samme af 25de September 1876 til Videnskabernes Selskab . . . . .	6.
IV. Statuter for „Carlsberg Fondet“ (25. September 1876) . . . . .	10.
V. Skrivelse af 29de September 1876 fra Videnskabernes Selskab til Hr. Kapitain, Brygger J. C. Jacobsen . . . . .	19.
VI. Skrivelse af 19de April 1877 fra Brygger J. C. Jacobsen til Komiteen for Gjenopførelsen af Frederiksborg Slot . . . . .	20.
VII. Skrivelse til Indenrigsministeriet fra Komiteen for Gjenop- førelsen af Frederiksborg Slot af 15de Maj 1877 . . . . .	24.
VIII. Meddelelse fra Indenrigsministeriet af 27de Juni 1877 til Komiteen for Frederiksborg Slots Gjenopførelse . . . . .	28.
IX. Skrivelse til Carlsberg Fondets Direktion af 1ste Januar 1878 fra Brygger J. C. Jacobsen . . . . .	29.
X. Skrivelse af 30te Marts 1878 fra Videnskabernes Selskab til Hr. Kapitain, Brygger J. C. Jacobsen . . . . .	32.
XI. Reskript om Oprettelsen af et nationalhistorisk Museum paa Frederiksborg af 5te April 1878 . . . . .	33.
XII. Andet Gavebrev af 17de April 1878 . . . . .	35.
XIII. Første Tillæg til Statuter for „Carlsberg Fondet“ (13. Septbr. 1878) . . . . .	37.
XIV. Statuter for det ved allerhøjeste Reskript af 5te April 1878 allernaadigst oprettede Nationalhistoriske Museum i Konge- flojen paa Frederiksborg (7. Oktbr. 1878) . . . . .	39.

# J. C. JACOBSENS ARKIV

## CARLSBERGFONDET

Nr.	Side
XV. Skrivelse fra Brygger J. C. Jacobsen til Direktionen for Carlsberg Fondet d. 27de Januar 1879 . . . . .	43.
XVI. Skrivelse af 31te August 1880 fra samme til Komiteen for Frederiksborg Slots Gjenopførelse . . . . .	44.
XVII. Tillæg til de ved allerhøjeste Resolution af 7de Oktober 1878 udfærdigede Statuter for det ved Reskript af 5te April s. A. allernaadigst oprettede Nationalhistoriske Museum i Kongefløjen paa Frederiksborg Slot (26. Novb. 1880) . . . . .	45.
XVIII. Tredje Gavebrev (af 22de August 1881) . . . . .	47.
XIX. Skrivelse af 25de August 1881 fra Brygger J. C. Jacobsen til Carlsbergfondets Direktion . . . . .	49.
XX. Andet Tillæg til Statuter for Carlsberg Fondet (21. Oktb. 1881) . . . . .	52.
XXI. Tillægs-Statuter for det Nationalhistoriske Museum paa Frederiksborg Slot (11. Januar 1882) . . . . .	54.
XXII. Protokol for Overleveringen af Lokalerne i Konge- og Prinsessefløjen samt Riddersalen og Rosen paa Frederiksborg Slot til det „Nationalhistoriske Museum“ til dettes fremtidige Vedligeholdelse (17. Decbr. 1884) . . . . .	56.
XXIII. Bestemmelser angaaende Forholdet mellem Staten og Museet med Hensyn til den fremtidige Vedligeholdelse og Benyttelse af de Museet indrømmede Lokaler i benævnte Slots Kongefløj og Prinsessefløj samt af Riddersalen sammesteds o. s. v. . . . .	58.
XXIV. Tillæg til Fundats for Carlsberg Fondet (1. Oktbr. 1888) . . . . .	63.
XXV. Tredje Tillæg til Statuter for Carlsberg Fondet (23. Novb. 1888) . . . . .	70.

---

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARLSBERGFONDET

TILLÆG TIL  
AKTSTYKKER

VEDRØRENDE

CARLSBERGFONDET



KJØBENHAVN  
BIANCO LUNOS BOGTRYKKERI  
1902

### S k j ø d e .

Vi underskrevne Musæumsdirektør, Brygger, Dr. phil. Carl Jacobsen og Hustru Ottilia Jacobsen overdrage og tilskjøde Carlsbergfondet det os tilhørende Bryggeri „Ny Carlsberg“ med Tilhørende og Tilliggende til Oprettelse af det af os stiftede Ny Carlsbergfond i Overensstemmelse med den derfor udarbejdede Fundats og paa følgende Vilkaar:

1.

Bryggeriet overdrages med dets Grund, som er matrikuleret Matr. Nr. 20 a, 20 m og 20 aq af Valby, Københavns Jurisdiktion, Matr. Nr. 44, Lod 11 A, 349 og 375 af Enghavevejens Rode i Københavns udenbys Vester Kvarter, og i Overdragelsen er indbefattet den Ejeren af Ny Carlsberg ifølge Deklaration, tinglæst den 4de Oktober 1893, i 12 Aar, fra 1ste August 1893 tilkommende Ret til at købe „Søndermarkshuset“, Matr. Nr. 20 u, Valby, Københavns Jurisdiktion, for en Kjøbesum af 41,000 Kr., ligesom ogsaa Carlsbergfondet ved denne Overdragelse indtræder i mine, Carl Jacobsens Rettigheder lige overfor Ny Carlsberg Arbejderlegat og den dette tilhørende Grund Matr. Nr. 533 af Enghavevejens Rode i Københavns udenbys Vester Kvarter.

2.

Ejendommene overdrages med de dertil hørende Rettigheder, derunder blandt andet det Beløb, der efter Lov af 3die April 1900 udbetales som Erstatning for Skatteforhøjelse,

og de dem ifølge Pantebøgernes Udvisende paahvilende Forpligtelser, hvorved bemærkes:

med Hensyn til den Del af Ejendommen, der er beliggende under Valby,

at Statskassen er bestandig først prioriteret for Jordebogsafgifter og ved Ejerskifte Rekognition,

at der den 22de Marts 1865 er læst Deklaration om Afløsning af Brændedeputatet,

at der ifølge den under 30te November 1881 tinglæste Fundats for Ny Carlsberg Pensionskasse med Paategning tinglæst 17 Januar 1883 er givet Pensionskassen Pant i Ny Carlsberg for 50,000 Kr.,

at der ifølge en Række tinglæste Skjøder og Deklarationer ikke paa Grunden maa drives nogen af de i Lov af 10de Marts 1852 nævnte. for Sundheden skadelige Næringsveje, hvilken Bestemmelse som kontraktmæssig Benyttelsesindskrænkning endnu staar ved Magt i Forhold til Ejendommen Matr. Nr. 20 u og den Idiotanstalten tilhørende Grund Matr. Nr. 20 ak, 20 al, 20 d og 20 i,

at der ved Adkomster, tinglæste den 31te Maj 1882 og 12te November 1890, er paalagt den Del af Matr. Nr. 20 a, der udgjøres af det tidligere Matr. Nr. 20 z, samt Matr. Nr. 20 a q Indskrænkninger med Hensyn til Bebyggelse og Benyttelse, Hegn og Kloak til Fordel for Idiotanstaltens ovennævnte Ejendom. — Den 27de Marts 1889 er tinglæst en Bestemmelse om Forandring i Servitutbestemmelserne,

at der ifølge flere Deklarationer og Adkomstdokumenter imod Erlæggelse af Vejafgift tilkommer de til Ny Carlsbergvej, bestaaende af det tidligere Matr. Nr. 20 ø af Valby og Matr. Nr. 349 af Kjøbenhavns udenbys Vester Kvarter, stødende Ejendomme Ret til Færdsel ad bemeldte Vej med tilhørende Gangstier, samt til at anbringe Overkørsler. De til Færdsel ad Alliancevej berettigede have uden Forplig-



- telse til at svare Vejafgift Ret til Færdsei ad Ny Carlsbergvej og Pasteursvej med tilhørende Gangstier,  
at der den 3die August 1881 er tinglæst Deklaration om, at Ejendommens Navn er „Ny Carlsberg“.
- at der den 26de September 1900 er tinglæst en Deklaration om Nedlæggelse af Københavns Kommunes Gasledning i Ny Carlsbergvej,
- at Matr. Nr. 20 am og 20 an ifølge Indenrigsministeriets Skrivelse af 14de Juni 1882 omfatte de tidligere Matr. Nr. 20 æ, 20 s og 20 y og
- at ifølge Sammenlægningsapprobation af 14de Oktober 1882, tinglæst 10de Januar 1883, Matr. Nr. 20 a, 20 e, 20 f, 20 n, 20 z, 20 ø, 20 aa, 20 ac, 20 ad, 20 ae, 20 af, 20 ag, 20 ah, 20 am, 20 an og 20 o ere udgaaede af Matrikulen og sammenlagte til Matr. Nr. 20 a af Hartkorn 1 Td. 3 Skp. 3 Fdk. 1¼ Alb.
- Med Hensyn til Matr. Nr. 20 a bemærkes særskilt,  
at der i Tiende til Sognekaldet ved Frue Kirke i København svares 3 Td. Byg aarlig.
- Med Hensyn til Matr. Nr. 20 m bemærkes særskilt,  
at der paahviler denne Ejendom Hegnspligt mod Matr. Nr. 20 u.  
at der paahviler Ejendommen Pantegjæld til Østifternes Kreditforening med statutmæssige Forpligtelser i Forhold til oprindelig Hovedstol, 8000 Kr.,  
at der den 16de April 1879 er tinglæst Deklaration angaaende Vandforsyning fra Frederiksberg Vandværk og  
at der i Tiende til Sognekaldet ved Frue Kirke i København svares ½ Fdk. Byg aarlig.
- Med Hensyn til Matr. Nr. 20 aq bemærkes særskilt,  
at der i Tiende til Sognekaldet ved Frue Kirke i København svares aarlig 1½ Fdk. Byg.
- Med Hensyn til Grundene i Københavns udenbys Vester Kvarter bemærkes:

at der paahviler dem de for Stadens udenbys Grunde sædvanlige Indskrænkninger i Ejendomsretten, deriblandt Forpligtelse til at svare aarlig Afgift til Staden og Rekognition ved Ejerskifte.

Med Hensyn til Matr. Nr. 44 Lod 11 A og 375 bemærkes særskilt,

at det paahviler Ejeren at vedligeholde en Grøft langs den østre Skjellinie som Vandløb og

at der i Skjøde, læst 15de Juni 1863, omtales en Ret for Ejeren af Matr. Nr. 108 til Færdsel ad en Vej, hvilken imidlertid ingensinde er bleven anlagt, hvorfor denne Ret maa antages for at være forlængst bortfalden.

Med Hensyn til Matr. Nr. 349 bemærkes særskilt,

at Grunden skal vedligeholdes som Vej i samme Bredde som hidtil og

at der tilkommer Ejerne af diverse Grundejendomme Ret til Færdsel ad denne Vej — tildels mod at erlægge Vejafgift, jfr., hvad der foran er bemærket under Matr. Nr. 20 a med Hensyn til bemeldte Vej, — hvorhos der tilkommer Ejeren af Matr. Nr. 672 Ret til paa visse Betingelser at føre Spildevand til en Vejens Ejer tilhørende Kloak.

3.

I Overdragelsen er endvidere indbefattet de paa Grunden værende Bygninger med jord-, mur- og nagelfaste Appertientier, de til Bryggeriet hørende Maskiner, Kjedler og alt andet løst og fast Inventarium af alle Slags, derunder saavel almindelige Brygger- og andre Arbejdsvogne som de Bryggeriet tilhørende Jernbanevogne, saa og den til Bryggeriet hørende Hestebesætning og samtlige Brandredskaber, samt alle de Bryggeriet tilhørende og dets Kunder til Brug overladte Udskjæknings- og andre Apparater, Kontorinventarium og overhovedet alle Løsøregejstande af enhver Art, som høre til eller staa i Forbindelse med Bryggeridriften, samt de paa Fabrikken

„Aktiv“ værende, til Ølftapning benyttede Maskiner, Flasker, Kontorinventar, Vogne, Heste og andet Ølftapningen og Ølsalget vedrørende Løsøre.

4.

Med Ny Carlsberg Bryggeri følger den af mig Carl Jacobsen hidtil drevne Bryggeriforretning og, for saa vidt Rettighederne og Forpligtelserne ikke ere af en saadan Art, at vedkommende Tredjemand kan modsætte sig Overdragelsen af Rettigheder og Overførelsen af Forpligtelser — og hans Samtykke hertil nægtes, sker der ikke ved Bryggeriets Overdragelse til Carlsbergfondet nogen Forandring i de med Funktionærer, Arbejdere og Kunder truffne Aftaler.

5.

Driften af Bryggeriet Ny Carlsberg sker fra Begyndelsen af det indeværende Driftsaar, d. e. fra 1ste Oktober f. A. for Carlsbergfondets Regning. Bryggeriets den Dag tilstedeværende Beholdning af Raavarer og Produkter godskrives mig Carl Jacobsen med dens udfundne Værdi: Kroner 1,136,984 05 Øre.

6.

Indtil Udgangen af Regnskabsaaret 1905—06, d. e. den 30te September 1906, skal det paa Ny Carlsberg bryggede Øl kunne aftappes paa Aktiv uden særligt Vederlag for Benyttelsen, mod at Bryggeriet, saa længe det benytter „Aktiv“ som Aftapningsanstalt, tillige besørger Distributionen af „Aktiv“s Mineralvande efter nærmere Overenskomst.

7.

Saa længe de nødvendige Betingelser for Foreningen af Driften af de to Bryggerier, Gamle og Ny Carlsberg ikke ere tilstede, og navnlig en Forandring af Fundatsen og Statutterne for Carlsbergfondet, for saa vidt en saadan Forandring maatte være nødvendig, ikke har opnaaet allerhøjeste Stadfæstelse, skulle Bryggerierne drives hvert for sig, og overdrager jeg,

Carl Jacobsen Carlsbergfondet — med Bryggeriet Ny Carlsberg — Retten til at benytte dette Firma-Navn og det af mig hidtil benyttede Varemærke.

8.

Brugen og Benyttelsen af Ny Carlsberg Hovedbygning med tilhørende Festsal, den gamle Glyptotheksbygning og den til Hovedbygningen hørende Gaardsplads samt endvidere af Haven og af Staldrum til fire Heste, Remisse til to Vogne, Foderrum, Kuske- og Karleværelser forbeholde vi os og den Længstlevende af os vederlagsfrit for Livstid. Efter vor Død skal den saaledes reservede Brugs- og Benyttelsesret tilkomme den af vore mandlige Agnater, som til enhver Tid maatte have Sæde i Bryggeriets Overadministration eller i Bestyrelsen for Ny Carlsbergfondet. For saa vidt der paa samme Tid maatte være flere, som kunne gjøre Krav paa denne Brugsret, skal den ældste være fortrinsberettiget. Vedligeholdelsen af Bygningerne, Haven og Gaarden samt Forsyning af de elektriske Ledninger, Varmeledningerne og Vandledningerne besørges vederlagsfrit fra Bryggeriet og Udgiften belastes Driften.

9.

Værdien af Bryggeriet Ny Carlsberg med Tilhørende ansætte vi under Hensyn til Beregningen af det stemplede Papir til ..... 6,500,000 Kr.  
derunder indbefattet det kapitaliserede Beløb af  
de Ejendommen paahvilende Grundbyrder, Hegns-  
og Vejforpligtelser og deslige.  
Heraf regnes for faste Ejendomme ..... 4,000,000 Kr.  
og for Løsøre ..... 2,500,000 —,  
hvortil endnu kommer det mig Carl  
Jacobsen godskrevne Beløb for de af  
mig til Carlsbergfondet overdragne Vare-  
og Produktbeholdninger ..... 1,136,984 Kr. 05 Øre.

Af Bryggeriets fremtidige Netto-Indtægt reservere vi os selv, den Længstlevende af os og, naar vi begge ere afgaaede ved Døden, vore Livsarvinger indenfor et Tidsrum af 50 Aar, fra 1ste Oktober 1901 at regne,  $\frac{1}{3}$  — en Tredjedel.

Af Kapitalværdien af Bryggeriet med Tilhørende og Tiliggende reservere vi os:

a) til Dækning af Laan, som vi have optaget i Anledning af den sidst stedfundne store Udvidelse af Bryggeriet og i Anledning af andre Forpligtelser, som vi have paataget os for Bryggeriets Skyld, men som ikke følge dette med Overdragelsen til Carlsbergfondet, m. m. . . . . . 1,500,000 Kr., som udbetales straks ved Hjælp af Forstrækninger, som Carlsbergfondet i Anledning af Overdragelsen yder til Bryggeriet.

b) et Beløb af . . . . . 1.000,000 Kr., som vi tilligemed den Sum, for hvilken vi ere godskrevne for Vare- og Produktbeholdningerne, lade forblive indestaaende i Bryggeriet saaledes, at deres Forrentning med 4 pCt. p. a. og Amortisation finder Sted ved Hjælp af den Carlsbergfondet tilfaldende Del af Bryggeriets Netto-Indtægt, der bliver tilovers, efter at de fornødne Beløb til Forrentning med indtil  $4\frac{1}{2}$  pCt. og Amortisation af den Gæld, som Carlsbergfondet overtager med Bryggeriet, og af de Tilskud, som det i Anledning af Overdragelsen yder til Bryggeriet, ere betalte og de fundatsmæssige Ydelser ere udredede til det af os stiftede, under Carlsbergfondet henhørende Ny Carlsbergfond, alt i Overensstemmelse med den Overenskomst, der derom er indgaaet med Carlsbergfondet.

Carlsbergfondet overtager med Bryggeriet Ny Carlsberg — og forrenter fra 1ste Oktober 1901 følgende denne Ejendom paahvilende Gæld:

1. til Ny Carlsberg Museumslegat . . . . . 100,000 Kr.
2. til Ny Carlsberg Arbejderlegat . . . . . 100,000 — ,  
hvilke to Beløb forrentes med  $4\frac{1}{2}$  pCt. p. a.

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARLSBERGFONDET

8

3. til Ny Carlsberg Pensionskasse.....c. 280,000 Kr.,  
og iøvrigt med Forpligtelser efter den tinglæste  
Fundats. (De aarlige Tilskud til Pensions-  
kassen svares efter 1ste Oktober 1901 af  
Driften.)
4. til Ny Carlsberg Øhandlerlegat ..... 5,000 Kr.
5. den paa Matr. Nr. 20 m hvilende Prioritets-  
gjæld stor til Rest fra Juni Termin 1901: 5,819 Kr. 53 Øre.  
med statutmæssige Forpligtelser i Forhold til  
oprindelig Hovedstol 8000 Kr.

\* \*  
\*

Til Bekræftelse have vi egenhændig underskrevet dette  
Skøde i Overværelse af Vitterlighedsvidner.

Ny Carlsberg den 20de Januar 1902.

*Carl Jacobsen.*                      *Ottilia Jacobsen.*

Til Vitterlighed

*A. P. Weis,*                      *M. Lunn,*  
Kontorchef i Kultusministeriet.    Højesteretssagfører.

## Fundats for Ny Carlsberg Fondet

af 20de Januar 1902.

Undertegnede Musæumsdirektør, Brygger, Dr. phil. Carl Jacobsen og Hustru Ottilia Jacobsen, som Dags Dato have overdraget vort Bryggeri Ny Carlsberg til den Institution, som allerede ejer Gamle Carlsberg, til Oprettelse af et nyt, under denne Institution hørende Fond, gennem hvilket foreløbig en Del af Ny Carlsbergs Overskudsindtægt og senere hele denne Indtægt skal komme vort Fædreland tilgode. oprette i denne Anledning for dette Fond følgende

### Fundats.

#### 1. Fondets Navn.

Fondet udgjør en særlig Afdeling af Carlsbergfondet og benævnes Ny Carlsbergfondet.

#### 2. Fondets Indtægter.

A. Ifølge de Vilkaar, paa hvilke Ny Carlsberg er overdraget til Carlsbergfondet, skal dette af den sammenlagte Overskudsindtægt, som de to Bryggerier hvert især i Overensstemmelse med sit Driftsregnskab afgiver til det, anvende  $\frac{10}{18}$  Dele, der ere beregnede at svare til den Indtægt, som

Fondet hidtil har havt af Gamle Carlsberg, paa samme Maade, hvorpaa denne Indtægt hidtil er bleven anvendt i Overensstemmelse med de derfor givne Bestemmelser; skulde den sammenlagte Aarsindtægt fra de to Bryggerier imidlertid komme til at udgjøre over 1,800000 Kr., beregnes af det overskydende Beløb forlods Gamle Carlsberg tilgode 70000 Kr., men intet af det yderligere Overskud, førend det sammenlagte Aarsoverskud, som Carlsbergfondet opnaar fra de to Bryggerier, er naaet op til 2,070000 Kr.; thi fra og med den Tid beregnes af det hele Beløb forlods 70000 Kr. og Halvdelen af Restsummen at udgjøre Gamle Carlsbergs særlige Indtægter uden Hensyn til, om det samlede Driftsoverskud fra begge Bryggerier stiger eller falder, saa at Gamle Carlsberg bestandig forlods oppebærer 70000 Kr.

Den Del af Driftsoverskudet fra begge Bryggerier, som ikke i Henhold til det foran anførte skal beregnes og anvendes som Gamle Carlsbergs særlige Indtægt, beregnes og anvendes som Ny Carlsbergs særlige Indtægt.

- B. Af den særlige Ny Carlsbergske Indtægt skal der af Carlsbergfondet henlægges aarlig
- a. til et Reserve- og Fornyelsesfond for Bryggeriet 250000 Kr., indtil dette har naaet en Sum af 750000 Kr., hvorefter der fremtidig, medmindre anden særlig Overenskomst bliver truffen, kun henlægges saa meget, at det bestandig holdes paa denne Normalstørrelse, og i intet Tilfælde uden Samtykke fra Direktionen for Ny-Carlsbergfondet mere end 250000 Kr. aarlig.
  - b. til et Udlaansfond for Bryggeriet 25000 Kr., en Henlæggelse, der dog kan undlades i de Aar, da Bryggeribestyrelsen anser Henlæggelsen for at være unødvendig.
  - c. Til Sikkerhed for Dækning af de Kautionsforpligtelser, som forinden 1ste Oktober 1901 paahvile Bryggeriet, 50000 Kr. eller saa meget, at det dertil disponible



Beløb ikke gaar ned under denne Størrelse, dog ikke i noget enkelt Aar mere end 50000 Kr.

- d. et af Carlsbergfondets Direktion fastsat Bidrag til Dækning af Carlsbergfondets Administrationsudgifter.
- C. Derefter udredes de fornødne Beløb til Forrentningen med indtil  $4\frac{1}{2}$  pCt. p. a. og Amortisationen af den Gjæld, som Carlsbergfondet overtager som paahvilende Bryggeriet ved Overdragelsen, og af de Beløb, som Carlsbergfondet i Anledning af Overdragelsen stiller til Disposition, og som i Forening med den overtagne Gjæld ikke maa overstige 2,500000 Kr. Dette hele Beløb med Undtagelse af tre Legatbeløb tilsammen udgjørende 205000 Kr., for hvis Vedkommende Carlsbergfondets Direktion tager Bestemmelse, om og hvorledes de skulle amortiseres, skal amortiseres i Løbet af 15 Aar fra 1ste Januar 1902 at regne.
- D. Efterat de fornævnte Ydelser til Forrentning og Amortisation ere betalte og mulige Restancer fra det eller de foregaaende Aar dækkede, udredes af Ny Carlsbergs aarlige Nettooverskud indtil videre, forsaavidt tilstrække kan, til Ny Carlsbergfondet 100000 Kr. — Et Hundrede Tusinde Kroner.
- E. Af den Del af Ny Carlsbergs Nettooverskud, som bliver tilbage, efterat ogsaa disse 100000 Kr. ere udredede, udbetales til mig Carl Jacobsen og efter min Død til min Hustru Otilia Jacobsen, om hun maatte overleve mig, og, naar vi begge ere afgaaede ved Døden, til vore Livsarvinger, forsaavidt tilstrække kan, et saa stort Beløb, at det udgjør  $\frac{1}{3}$  — en Tredjedel af det for Ny Carlsberg beregnede Driftsoverskud med Fradrag af de foran under Litra a til d nævnte Summer. Forsaavidt der fra et eller flere foregaaende Aar maatte foreligge Restancer paa de Beløb, der af Nettooverskuddet skulde udredes forud for, hvad der skal udbetales til mig Carl Jacobsen og mine Successorer, skulle saadanne Restancer dækkes af den af

- mig forbeholdte Trediedel, saaledes at ingen Del af denne kommer mig eller mine Successorer tilgode, saalænge Ny Carlsbergfondet ikke fuldtud har nydt den ved denne Fundats tillagte Indtægt af 100000 Kr. aarlig.
- F. Hvad der yderligere maatte blive tilovers af Ny Carlsbergs Nettooverskud, efterat samtlige forannævnte Ydelser ere dækkede, skal anvendes til Forrentning med 4 pCt. p. a. og Amortisation af den Sum 1,000000 Kr., en Million Kr., som jeg Carl Jacobsen ved Overdragelsen af Bryggeriet lader blive indestaaende i dette, og af den Sum 1,136984 Kr. 5 Øre, En Million Et Hundrede Sex og Tredive Tusinde Ni Hundrede Fire og Firsindstyve Kroner fem Øre, for hvilke jeg er godskreven for den Vare- og Produktionsbeholdning, som jeg har overleveret til Carlsbergfondet samtidig med Ny Carlsbergs Overdragelse til dette. — Dersom imod al rimelig Forventning det Tilfælde skulde indtræde, at Carlsbergfondet ved Udredelsen af de Forrentnings- og Amortisationsbeløb, som skulle udredes forud for de 100000 Kr., der ere tillagte Ny Carlsbergfondet, skulde komme til at yde et Forskud, der ikke maatte blive dækket af Nettooverskuddet i det paagjældende og de efterfølgende Aar, er Carlsbergfondet berettiget til at afskrive saadanne Forskudsydelser som Afbetalinger paa mine forannævnte Tilgodehavender.
- G. Naar de tidligere nævnte af Carlsbergfondet i Anledning af Overdragelsen af Ny Carlsberg til Disposition stillede Midler og den Gjæld, der skal dækkes forud for Ydelserne til Ny Carlsbergfondet, ere blevne fuldt amortiserede alene med Undtagelse af de tre Legatkapitaler, der tilsammen udgjøre 205000 Kr., og naar endvidere de Kapitaler, som jeg ved Overdragelsen af Ny Carlsberg lader blive indestaaende i Bryggeriet, og som godskrives mig for Vare- og Produktbeholdningerne, ere amortiserede paa den foran angivne Maade med paaløbne og paaløbende Renter og

Rentersrenter, skulle de fulde to Trediedele af Nettooverskuddet (o: af det Ny Carlsbergske Driftsoverskud med Fradrag af de under Litra a—d nævnte Beløb) komme Ny Carlsbergfondet tilgode alene med Undtagelse af de Beløb, som Carlsbergfondet deraf maatte indeholde til Forrentning og eventuelt til Amortisation af de tre Legalkapitaler tilsammen 205000 Kr.

H. Fra den 1ste Oktober 1951 eller, saafremt mine, Carl Jacobsens og Hustrus, Ottilia Jacobsens Descendenter forinden maatte uddø, da fra den 1ste Oktober, som første Gang indtræffer, efterat den sidste af vore Descendenter er afgaaet ved Døden, skal det hele forannævnte Nettooverskud komme Ny Carlsbergfondet tilgode saaledes, at der i dette kun indeholdes de Beløb, som endnu maatte være nødvendige til Forrentning og Amortisation af de Summer, som ifølge det foranstaaende skulle forrentes og amortiseres, men paa den Tid muligen endnu ikke maatte være fuldt afviklede.

I. Som Tilføjelse til alt, hvad der i denne Post er bestemt, udtale vi, at det Grundprincip, hvorefter min, Carl Jacobsens Fader, Kapitain, Dr. phil., Brygger J. C. Jacobsen har drevet sit Bryggeri „Gamle Carlsberg“, og som han har givet Udtryk i sit Testamente gennem Ordene:

„Ved Bryggeriets Drift skal det være det stadige „Formaal uden Hensyn til den øjeblikkelige Fordel at udvikle Fabrikationen til den størst mulige Fuldkommenhed, „saaledes at dette Bryggeri og dets Produkter altid staa „som et Mønster og ved deres Exempel virke til, at Øl- „bryggeriet her i Landet holdes paa et højt og hæderligt „Standpunkt“,

— hvilke Ord vi have gjort til vore — altid har været fulgt som Grundregel for vor Drift af Bryggeriet „Ny Carlsberg“, ogsaa i Fremtiden skal følges, og at de dertil fornødne Midler ikke maa unddrages Bryggeriet. Under

Hensyn hertil skal Carlsbergfondet ikke have nogen Forpligtelse hverken overfor Ny Carlsbergfondet eller overfor mig, Carl Jacobsen, min eventuelle Enke eller vore Descendenter til at foretage nogen Udbetaling, hvortil det ikke gennem Oppebærelse af Ny Carlsbergs Driftsoverskud har faaet Raadighed over de fornødne disponible Midler, hvoraf følger, at den Del af det af Driftsregnskaberne fremgaaende Driftsoverskud, som foreligger i Form af Varer, Produkter, Udlaan til Bryggerikunder eller deslige, og saaledes ikke er disponibel, ikke kan fordres udbetalt, ligesom der altid for Bryggeriet maa bevares en efter Bryggeribestyrelsens Skøn passende Driftskapital, der paa Aarsregnskabet optøres som et af Bryggeriets Passiver.

Paa den aarlige Regnskabsopgjørelse optages Vare- og Produktbeholdningerne saaledes, at Varebeholdningerne beregnes til Indkjøbspris og Produktbeholdningerne til Produktionspris, udfunden paa den Maade, som hidtil har været benyttet paa Gamle Carlsberg.

### 3. Fondets Opgaver.

#### A. Ny Carlsbergfondets Opgaver ere:

dels at fortsætte den Gjerning, som vi, Carl og Ottilia Jacobsen, have begyndt i Kunstens Tjeneste ved Oprettelse af Musæer, Anskaffelse af Kunstværker, Opførelse af monumentale Bygninger osv.,

dels paa anden Maade, som i Tidernes Løb maatte findes formaalstjenlig, at fremme Studiet af Kunst og Kunstvidenskab, alt med det Formaal for Øje at udvikle og tilfredsstille Sansen for og Trangen til Kunst i vort Fædreland.

#### B. Ved Kunst forstaa vi ikke blot Billedkunst og Arkitektur, men ogsaa Kunstindustri og den i vort Land hidtil lidet paaagtede Havekunst.

#### C. Fondets første Opgave er Fuldførelsen af Ny Carlsbergs Glyptotek.

D. Saalænge jeg, Carl Jacobsen eller jeg, Otilia Jacobsen eller en af vore Sønner har Sæde i Direktionen, skal der af Fondets Indtægter aarlig kunne anvendes indtil 10,000 Kr., Ti Tusinde Kroner til offentlige Formaal, som ligge udenfor Fondets ovennævnte Ramme.

4. Fondets Direktion.

A. Fondets særlige Direktion bestaar af tre Medlemmer, nemlig:

1. Formanden, hvis Plads først indtages af Stifterne, d. e. underskrevne Carl Jacobsen og efter min Død af medunderskrevne Otilia Jacobsen og derefter af en af vore Sønner, saaledes at den ældste af disse er førstberettiget til at indtræde.
2. et af Formanden foreslaaet Medlem, hvis Valg godkjendes af Carlsbergfondets Direktion og
3. et af Carlsbergfondets Direktion foreslaaet Medlem, hvis Valg godkjendes af Formanden.

*Anmærkning.* Hvis Stifterne skulde dø eller fratræde, inden en af deres Sønner som fuldmyndig kan indtræde i Direktionen og indtage Formandspladsen i denne, fungerer andet Medlem midlertidig som Formand og ved Aftale mellem andet og tredje Medlem paa den ene Side og Carlsbergfondets Direktion paa den anden Side besættes den ledige Plads midlertidig ved Konstitution. Denne midlertidige Direktion skal dog kun varetage de løbende Forretninger og maa ikke uden særlig Nødvendighed træffe Bestemmelser, hvorved den fremtidige ordinære Direktions Handlefrihed berøres. Om der i et givet Tilfælde foreligger nogen særlig Nødvendighed, afgjøres af Carlsbergfondets Direktion.

B. Efter Stifternes og deres Sønners Død eller Fratrædelse vælger Carlsbergfondets Direktion samtlige tre Medlemmer, dog bør mindst 1 mandlig Agnat af Stifterne, hvis en saadan fuldmyndig og fuldværdig er tilstede, ved en indtrædende Vakance indvælges i Direktionen.

C. Aldersgrænsen for Direktionens Medlemmer er 70 Aar. Denne Bestemmelse skal dog ikke gjælde for Stifterne og deres mandlige Agnater.

- D. De valgte Medlemmer vælges for et Tidsrum af 10 Aar og kunne, forsaavidt de ikke nedstamme fra Stifterne, ikke umiddelbart gjenvælges.
- E. Ved det første Valg kan der vedtages en kortere Valgperiode for det ene eller for begge de to valgte Medlemmers Vedkommende, for derved at forebygge, at flere Direktionsmedlemmer eller hele Direktionen kommer til at fratæde paa samme Tid.
- F. Direktionen er berettiget til at opsamle en Del af de aarlige Indtægter til et Reservefond eller til senere Anvendelse eller til Dannelsen af et Grundfond.
- G. Direktionen aflægger aarlig Beretning til Carlsbergfondets Direktion. Ny Carlsbergfondets Regnskabsvæsen og Kasseforretninger besørages af Carlsbergfondets Kvæstur.
- H. Direktionens Medlemmer ere ulønnede; men Direktionen har Ret til at antage en lønnet Sekretær.

5. Fortolkninger.

Hvis Direktionen efter Stifternes Død maatte være i Tvivl med Hensyn til Bestemmelsernes Forstaaelse, forelægges vedkommende Spørgsmaal for Carlsbergfondets Direktion til Afgjørelse ved dennes Resolution.

6. Forandringer.

Forandringer i eller Tilføjelser til foranstaaende Bestemmelser kunne kun ske ifølge en enstemmig Indstilling fra Ny Carlsbergfondets Direktion, der vedtages med Enstemmighed af Carlsbergfondets Direktion. Dog maa der ikke ske Forandring i Fondets Hovedformaal.

Ny Carlsberg den 20de Januar 1902.

*Carl Jacobsen.*                      *Ottilia Jacobsen.*

Til Vitterlighed

*Helge Jacobsen.*                      *Vagn Jacobsen.*

Femte Tillæg  
til  
**Statuter for „Carlsbergfondet“.**

---

§ XXXVII. Ved Skjøde af 20. Januar 1902 har Museumsdirektør, Dr., Brygger Carl Jacobsen og Hustru Ottilia Jacobsen overdraget Carlsbergfondet Ejendommen Ny Carlsberg med paastaaende Bryggerier og øvrigt Tilhørende og Tilliggende til Oprettelse af en 4de Afdeling af Carlsbergfondet.

Denne 4de Afdeling er oprettet under Benævnelsen Ny Carlsbergfondet med den Opgave at virke til Bedste for Kunst og dermed beslægtede Formaal i vort Fædreland.

§ XXXVIII. Carlsbergfondets samlede Indtægt fra de to Bryggerier, Gamle og Ny Carlsberg, ifølge de to Bryggeriers, hvert for sig aflagte, Driftsregnskaber, behandles og anvendes i Overensstemmelse med de derfor givne fundatsmæssige Bestemmelser, deriblandt Fundats for Ny Carlsbergfondet af 20. Januar 1902.

§ XXXIX. Ny Carlsbergfondet har ikke Del i Carlsbergfondets Grundfond eller i dets andre Fonds og Midler.

men yder Bidrag til Carlsbergfondets Administration efter nærmere Bestemmelse af Carlsbergfondets Direktion.

- § XL. Kvæstors Virksomhed omfatter ogsaa det nye Aktiv og Ny Carlsbergfondets Regnskabs- og Kassevæsen. Dette Fonds Regnskaber revideres og decideres, som i § XXIX bestemt.
- § XLI. Medlemmerne af Carlsbergfondets Direktion oppebære paa Grund af det nye Fonds Overtagelse, hver et aarligt Honorar paa 600 Kr., der udredes af Ny Carlsbergfondets Bidrag til Administrationsudgifterne.
- § XLII. I §§ XXXVII til XLI kan ingen Forandring ske, undtagen paa den ved Statuter for Carlsbergfondet § XIV fastsatte Maade.



J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARLSBERGFONDET

ANDET TILLÆG TIL  
AKTSTYKKER

VEDRØRENDE

CARLSBERGFONDET



KJØBENHAVN  
BIANCO LUNOS BOGTRYKKERI  
1912

*Stempel 8 Kr.*

### J. C. Jacobsens Testamente

af 20. Februar 1882.

Ved denne min testamentariske Disposition skjænker og giver jeg undertegnede Capitain og Brygger Jacob Christian Jacobsen, Dr. phil., Ridder af Dannebrog og Dannebrogsmænd, til „Carlsbergfondet“ de mig tilhørende Eiendomme i Valby under Kjøbenhavns Amts søndre Birk, fortiden i Skjøde og Panteprotocollen opførte under Mtr. No. 19 c, e, f, g, r og 20 c, fortiden kaldet „Carlsberg“, og under Mtr. No. 20 g, k, o, p, x, samt endeel af Mtr. No. 20 s og 20 y, fortiden kaldet „Ny Carlsberg“, hvilke Eiendomme fra 1. Oktbr. d. A. at regne under Eet ville blive tillagte Navn af „Gamle Carlsberg“, med de paa Eiendommene opførte tvende Bryggerier og de til samme hørende Inventarier og Besætninger, saavelsom alle øvrige Bygninger, Væxthuse, Haver m. m. og med de samme Rettigheder og Forpligtelser, hvormed jeg ved min Død besidder disse Eiendomme, i hvilken Henseende bemærkes, at der paa Eiendommen „Carlsberg“ hviler en Pantegæld af 2,200,000 Kr. til „Carlsbergfondet“, som ved denne Overdragelse bortfalder, samt et Skadesløsbrev til Sikkerhed for „Carlsberg Pensionsfond“ indtil et Beløb af 80,000 Kr., og at der paa Eiendommen „Ny Carlsberg“ hviler en 1. Prioritets Pantegæld til Forskjellige stor tilsammen 700,000 Kr., som forrentes med 5 0/0 p. A.

Med Eiendommen følger den til samme hørende Vei, „Carlsbergvei“, med de til Veien knyttede Rettigheder til

Veiafgift, endvidere det tilstødende Grundstykke Mtr. No. 20q i Valby med den paa samme værende Gartnerbolig og Grundstykkerne Mtr. No. 19d og 21a paa den sydlige Side af Jernbanen, saavelsom de øvrige Grundstykker, som jeg før min Død maatte have erhvervet og forenet med mine ovennævnte Eiendomme.

Med Carlsberg Hovedbygning følger de i og ved samme anbragte Kunstværker, der findes specificerede paa vedhæftede Fortegnelse, saa og alle Planter, Væxter og Inventarium i Væxthusene.

Denne Overdragelse skeer paa følgende Betingelser:

1. §

Carlsbergfondet overtager Forpligtelsen til fremdeles at udrede den ved mine Gavebreve af 25. Septbr. 1876, 17. April 1878 og 22. Aug. 1881 skjænkede Renteindtægt til de i Gavebrevene nævnte Formaals Fremme paa den i Fondets Statuter med Tillæg fastsatte Maade.

Fondet indfrier den i „Ny Carlsberg“ til Forskjellige indstaaende Prioritet 700,000 Kr.

Endvidere skal Fondet ved Overtagelsen af Eiendommen udstede til mit Bo en Obligation paa 750,000 Kr. à 4% aarlig Rente med 2den Prioritet i Eiendommen „Ny Carlsberg“, hvilken Obligation skal være uopsigelig fra Creditors Side i 20, siger Tyve Aar, men af Debitor kan opsiges med 1/2 Aars Varsel til Udbetaling, enten successive i Løbet af 20 Aar eller paa engang, hvilket formentlig kan skee strax ved at optage et Laan af samme Størrelse mod 1. Prioritet i Carlsberg, efter at de 2,200,000 Kr. ere udslettede.

§ 2.

Eiendommen maa aldrig sælges, og de ved mit Gavebrev af 25. Septbr. 1876 paa Carlsberg lagte Servituter, at der aldrig maa indrettes nogen Forlystelsesanstalt derpaa, og at Eien-

dommen ikke maa udparcelleres, skulle fremdeles hvile paa de samlede Eiendomme.

Disse Servituter gjælde ikke for Mtr. No. 20 q og for Grundstykkerne Mtr. No. 19 d og 21 a syd for Jernbanen.

§ 3.

Saalænge min Hustru lever, skal hun være berettiget til at beholde vor nuværende Bolig i Hovedbygningen paa Carlsberg med Tilbehør af Udhuse, Væxthuse, Løvgang og Have, imod at hun selv vedligeholder disse Dele af Eiendommen og de deri værende Kunstværker (se ovenfor) i uforandret Stand. Med Boligen følger Ret til at benytte Vognremisen og Staldrum til to Heste med Foderloft. Hovedbygningen med Væxthuse og Have skal ligesom hidtil forsynes med Vand og Gas fra Bryggeriets Ledninger uden Udgift for hende for Vandforsyningen, hvorimod hun selv betaler Gasforbruget. Bryggeriet forsyner ogsaa ligesom hidtil Væxthusene med Damp til Opvarmning ved de deri anbragte Dampledninger uden Udgift for hende. Vedligeholdelsen af Forsyningsledningerne for Vand, Gas og Damp i Hovedbygningen med Tilbehør bekostes af hende selv.

Bryggeriet skat til enhver Tid have uhindret Adgang til den store Brønd i Haven med Maskin- og Kjedelhus og have Ret til at foretage alle fornødne Arbejder saavel ved Brønden med Maskiner som ved de derfra til Bryggeriet førende Ledninger for Vand og Damp. Det samme gjælder om den gennem Haven og Vadskehuset lagte Hoved-Gasledning samt om de fra Bryggeriet under Haven førte Vand- og Kloakledninger.

§ 4.

Den Ret til at benytte Hovedbygningen med Tilbehør, som ved § 3 er forbeholdt min Hustru, skal efter hendes Død tilkomme min Søn og hans Hustru paa de i samme Paragraf fastsatte Betingelser, saalænge nogen af dem ønsker at benytte denne Bolig.

§ 5.

Efter min Søns og hans Hustrus Død, eller naar de selv opgive Beboelsen af Carlsberg Hovedbygning, stilles denne med Udhuse, Væxthuse, Løvgang og Have m. m. til Carlsbergfondets Raadighed paa følgende Betingelser:

- a. Disse Dele af Eiendommen skulle stedse holdes i god og smuk Stand for Fondets Regning, og de deri anbragte, Fondet skjænkede Kunstværker skulle omhyggeligt bevares.
- b. Hovedbygningen med det ovenfor nævnte Tilbehør maa ikke udleies, men skal overdrages som Fribolig paa Livstid til en ved sin Virksomhed i Videnskab, Literatur, Kunst eller paa anden Maade af Samfundet fortjent Mand eller Kvinde, der vælges med absolut Majoritet af Videnskabernes Selskab paa Indstilling af Carlsbergfondets Direction.

Forsaaavdt den, til hvem denne Fribolig overdrages, savner Midler til at bestride de med Benyttelsen forbundne Udgifter, skal Fondet bevilge et tilstrækkeligt Tilskud dertil, som dog med den Paagjældendes øvrige Indtægt ikke bør overstige den høieste Gage for Statens Embedsmænd.

Med Benyttelsen af Friboligen følger de samme Rettigheder med Hensyn til Forsyning med Vand, Gas og Varme, som ere nævnte i § 3.

§ 6.

Driften af *de forenede Bryggerier* fortsættes efter min Død for mit Boes Regning indtil Udgangen af det da løbende Regnskabsaar, nemlig til 30. September, fra hvilken Tid Driften overtages af Fondet, dog kan denne Overtagelse efter en Overenskomst melleim Fondets Direction og Executorerne i mit Bo udsættes til Udgangen af det følgende Regnskabsaar. — Fondet har Ret til i alle Driftsanliggender at benytte mit Navn som Firma, ligesom jeg ogsaa overdrager det de af mig indregistrerede Varemærker. —

Skulde jeg døe, forinden den af mig med Hr. Lieutenant Kühle oprettede Contract om hans Stilling som Driftsbestyrer

for Bryggerierne udløber den 1. October 1891, bliver denne Contract gjældende for den tilbagestaaende Tid.

§ 7.

Bryggeriernes Bygninger og de til samme hørende faste og løse Inventarier samt Besætning modtages i den Stand, hvori det ved Overtagelsen forefindes, hvorefter en Liste over Inventarierne optages, forsaavidt den ikke er tilstede.

De ved Overtagelsen tilstedeværende Varebeholdninger af Øl, Malt, Byg, Humle, Kul, Beeg, Egetræ m. v. modtages af Fondet til den Værdi, som Bryggeriernes Bøger udvise.

Den Capital, der udfordres til denne Overtagelse af Varebeholdninger m. v., til at udrede de med Erhvervelsen af Eiendommene forbundne Afgifter og øvrige Udgifter samt iøvrigt som Kassebeholdning for Driften, forstrækkes Carlsbergfondet forskudsvis af mit Bo indtil et Beløb af 800,000 Kr. — Fondet udsteder, forsaavidt det ikke kan udbetale Beløbet ved Optagelse af et Laan, herfor til mit Bo en 4 1/2% rentebærende Obligation, der afbetales senest i Løbet af 10 Aar.

§ 8.

Ved Bryggeriernes Drift skal det være det stadige Formaal uden Hensyn til en øieblikkelig Fordeel at udvikle Fabricationen til den størst mulige Fuldkommenhed, saaledes at disse Bryggerier og deres Product altid kunne staa som et Mønster, og ved deres Exempel virke til at Ølbrygningen heri Landet holdes paa et høit og hæderligt Standpunct. Bryggerierne skulle ogsaa ved ivrig Samvirken med Laboratoriet bidrage til, at dette paa bedste Maade kan løse sin Opgave. Dette kan kun tilfulde opnaaes, naar Bryggerierne drives for Fondets Regning af en dygtig og med fornøden Selvstændighed stillet Driftsbestyrer, og denne Driftsmaade bør derfor anvendes og i hvert Fald fortsættes, saalænge Contracten med den af mig antagne Driftsbestyrer gjælder, det er til 1. Octbr. 1891, og fremdeles saalænge Productionen har udgjort mindst

75,000 Tdr. om Aaret, beregnet efter Gjennemsnit af de sidste 3 Aar. Dersom Productionen synker under nysnævnte Størrelse, skal det bero paa Fondets Direction, om Driften skal fortsættes for Fondets Regning, eller om Bryggerierne skulle overdrages i Forpagtning til en dygtig, practisk Brygger. Bryggerierne „Carlsberg“ og „Ny Carlsberg“ skulle stedse drives i Forening, og Driften af de forenede Bryggerier maa aldrig forenes med Driften af noget andet Bryggeri.

§ 9.

Af de forenede Eiendommens aarlige Driftsoverskud afskrives (ligesom jeg hidtil har gjort) forlods 50,000 Kr., som overføres til *Fornyelsesconto*, af hvilke de periodisk forefaldende Forandringer af Bygninger og Fornyelser og Forøgelse af Bygninger, Maskiner og Inventarier afholdes. Stiger denne Contos Beholdning over 500,000 Kr., standses Oplægningen indtil videre, men den gjenoptages, naar en Del af Beholdningen er forbrugt. og vedbliver, indtil denne atter har naaet 500,000 Kr.

§ 10.

Af Eiendommenes aarlige Nettooverskud (efter Afskrivning til Fornyelsescontoen og efter Fradrag af Renterne af Prioritetsgjælden) udredes til Carlsbergfondets 3 Afdelinger aarligt 110,000 Kr., som fordeles i Henhold til Statutterne. Resten af Netto-Overskuddet henlægges til Dannelsen af et *Grundfond*, som skal bringes op til mindst *Tre Millioner Kroner*.

§ 11.

Af dette *Grundfond* anbringes den til Overtagelsen af Eiendommene og af Bryggeriernes Varebeholdninger m. m. samt til Kassebeholdning for Driften fornødne Sum af ca. 800,000 Kr. (jfr. § 7) i Bryggeriernes *Driftscapital*, af hvilken Bryggerierne som Driftsudgift svarer 4% p. a. i Rente. Iøvrigt frugtbargjøres Grundfondet efter Reglerne for Anbringelse af Umyndiges Midler eller i Kongelige eller andre ligesaa sikre Obligationer.

Grundfondets Capital maa ingensinde angribes, og dets aarlige Renter skulle lægges til Capitalen. Dog kan endeel af Renten anvendes til at bestride Udgifterne til Vedligeholdelse af Hovedbygningen med Tilbehør, naar den bliver Fribolig (jfr. § 5), og til det i samme § ommeldte Tilskud til den, som benytter denne Fribolig, samt til Kvæsturudgifter.

§ 12.

Naar Grundfondet har naaet den i § 10 angivne Grændse af Tre Millioner Kroner, *kan* Henlægningen til dette Fond ophøre, men det overlades til Directionen at afgjøre, om Fondet yderligere skal forøges ved fortsat Henlægning i Overensstemmelse med § 10 og 11, og da indtil hvilket Maximum. Naar dette Maximum er naaet, anvendes hele den samlede Nettoindtægt med Fradrag af Renter og eventuelt Afdrag paa Prioritetsgjælden paa følgende Maade:

- a. Til Administrationsudgifter, de i Statutterne fastsatte Honorarer samt Lønninger til Kvæstor og Kasserer og til en Secretair til Directionens Assistance, samt Kontorhold, Budtjeneste og andre nødvendige Administrationsudgifter.
- b. Efter Fradrag af Administrationsudgifterne udredes forlods de i § 10 bestemte Tilskud til de tre Afdelinger, og af Resten henlægges 25% til et Reservefond og 75% anvendes paa statutmæssig Maade til Fordeling mellem Afdelingerne.

§ 13.

Af det i § 12 nævnte *Reservefond* udredes:

- a. Udgiften i Henhold til § 4 til Vedligeholdelse af Friboligen og Tilskud til den, som benytter denne Bolig.
- b. Udgiften til større Forandringer, som i Tidernes Løb kunne behøves ved Bryggeriernes Bygninger og Inventarier og det hele øvrige Anlæg.
- c. Andre større uforudseelige Udgifter under Carlsbergfondets 3 Afdelinger, som ikke kunne afholdes af disses Sparepenge (Statuternes § 4), til Ex. Udvidelse eller Nybygning



af Laboratoriet og af dets Functionairers Beboelsesleiligheder, Vedligeholdelse og Forbedring af Museets Localer paa Frederiksborg Slot, og hvad dermed staar i Forbindelse, og deslige.  
d. Hvad der ikke paa disse Maader forbruges, skal oplægges og frugtbargjøres.

Naar Reservefondet er voxet til en Million Kroner, skal denne Størrelse vedligeholdes uformindsket, og de til dets Dannelse anvendte 25 % af den samlede Indtægt kunne da fordeles til yderligere Forøgelse af Virksomheden under de 3 Afdelinger A, B og C, hvorimod Reservefondets Renter anvendes til de nysnævnte Udgifter under a, b og c, og det Overskydende oplægges som en rentebærende Kassebeholdning til Anvendelse efter Omstændighederne i en eller flere af de tre i Statutterne angivne Retninger.

§ 14.

Til at føre Tilsyn med og bestyre Eiendommene med Undtagelse af Bryggerierne med Tilbehør, der skal have sin selvstændige Driftsbestyrer, — samt til at varetage Regnskabs- og Kassevæsenet ansættes en *Kvæstor*, som udnævnes af Fondets Direction, der udfærdiger Instrux for hans Virksomhed.

§ 15.

Ligesom Arveafgiften i Anledning af den i dette Testamente indeholdte testamentariske Overdragelse af de faste Eiendomme og alle Udgifter ved Overdragelsens Berigtigelse etc. bæres af Carlsbergfondet, saaledes har dette ogsaa at afholde sin forholdsmæssige Andeel af alle med Skiftet af Boet forbundne Omkostninger.

Medens selve Dispositionen over Carlsberg og Ny Carlsberg til Fordeel for Carlsbergfondet, med hvilken jeg har gjort Fondets Bestyrelse bekendt, af mig betragtes som en fra min Side uigjenkaldelig Disposition, hvis Opfyldelse efter min Død jeg

vil søge yderligere sikkert ved Tilslutning af min Hustru og min Søn, forbeholder jeg mig Ret til at foretage saadanne Forandringer i de i § 1—15 fastsatte Betingelser for Overdragelsen, som senere maatte forekomme mig ønskelige.

Til som Executores testamenti at drage Omsorg for Fuldburdelsen af denne min testamentariske Disposition samt til at foretage Skiftet og Delingen af mit og min Hustrues Fællesbo udnævner jeg Hr. Tømmermester, Lieutenant H.H.Kayser, Dbmd., R. af D., Hr. Høiesteretsadvocat A. Klubien, R. af D., og Hr. Boghandler Th. Lind, som have lovet at ville overtage dette Hverv.

Til Bekræftelse underskriver jeg denne min sidste Villieserklæring i Overværelse af Notarius publicus. —

Kjøbenhavn 20. Februar 1882.

*J. C. Jacobsen.*

Jeg underskrevne Johan Peter Bernth Wedel, cand. juris. Undernotar hos den constituerede Notarius publicus i Kjøbenhavn, bevidner herved, at Hr. Dr. phil., Capitain, Brygger Jacob Christian Jacobsen, Ridder af Dannebrog, Dannebrogsmænd p. p. mig bekjendt, har paa Notarialcomptoiret Dags Dato i min Overværelse egenhændig underskrevet det foranstaaende af mig ulæste Document, hvilket han erklærede at være hans Testamente og sidste Villie, og hvis Indhold han, der var sin Fornuft fuldkommen mægtig, ratihaberede. —

Tilstede som Notarialvidner vare D'Herrer L. Christensen og A. J. Winstedt. —

Dette til Bekræftelse under min Haand og Notarialseglet.

Kjøbenhavn d. 20. Februar 1882.

<i>L. Christensen.</i>	} Vidner.	<i>L. S.</i>	<i>P. Wedel,</i> Undernotar.
<i>A. J. Winstedt.</i>			

Paa egne og Descendents Vegne meddeler jeg Samtykke til de ovenstaaende testamentariske Dispositioner.

Kjøbenhavn d. 13. Marts 1882.

*C. Jacobsen jun.*

Til Vitterlighed

*Chr. Brock. Schou.*

Jeg meddeler herved mit Samtykke til min Mands ovenstaaende testamentariske Bestemmelser, der ville være at betragte som oprettede tillige af mig. —

Carlsberg d. 26. Marts 1882.

*Laura Jacobsen.*

At Fru Laura Jacobsen ved fulde Sindskræfter i vor Nærværelse har vedkjendt sig sin Underskrift paa ovenstaaende Paategning, som hun erklærede at indeholde hendes Tilslutning til foranstaaende Testamente, bevidne vi herved.

d. u. s.

*Kühle. Chr. Bang.*

### Specificeret Fortegnelse

over de til Carlsberg hørende Kunstværker, som ved mit Testamente (v. § 5 a) ere skjænkede til Carlsbergfondet.

#### A. Originale Arbejder i Marmor.

1. Thorvaldsens Basrelief „Natten“, købt ved Auctionen over hans efterladte Doubletter (i Spisesalen).
2. Min Portraitbuste, udført i Marmor i 1866 af den ældre Bissen (i Spisesalen).

#### B. Copier i Marmor.

1. Thorvaldsens „Hebe“ Statue, udført af den ældre Bissen, som egenhændig fuldførte den i 1867 (i Spisesalen).
2. Buste af Scipio Africanus i Capitolinske Museum.
3. Do. af Pericles i Vaticanet.
4. Do. af Homer i Vaticanet.  
Disse 3 Buster ere udførte af Th. Stein i 1876—77.
5. Buste af Thorvaldsen efter hans Statue i Museet.
6. Do. af H. C. Ørsted efter den ældre Bissens Original.
7. Do. af L. N. Hvidt efter den ældre Bissens Original.  
Sidstnævnte 3 Buster ere udførte af den yngre Bissen i 1876—77.  
Alle 6 Buster No. 2—7 høre til Væxthuset „Pompeji“.

#### C. Originale Basreliefs i Gips.

- Udførte af Th. Stein i 1876—1878 til Væxthuset „Pompeji“.
1. Pallas Athene dæmper Achilles' Harmes, efter Iliadens 1. Sang.

2. Achilles modtager de græske Sendebud, efter Iliadens 9. Sang.
3. Kampen om Patrocles' Liig, efter do. 17. do.
4. Zeus veier Achilles og Hectors Skjæbne, efter do. 22. do.
5. Andromache seer Hectors Lig slæbt } efter do. 22. do.  
i Støvet,
6. Penelope ved Væven overraskes af } efter Odysseens 2. Sang.  
Beilerne,
7. Odysseus og Nausikaa med Ternerne, efter do. 6. do.
8. Odysseus gjenkjendes af Ammen. efter do. 19. do.
9. Penelope gjenkjender Odysseus, efter do. 23. do.

D. Gipsafstøbninger af Thorvaldsens Arbejder.

1. Priamus og Achilles. Original Doublet Afstøbning } (i For-
2. Achilles og Briseis. Ligeledes } hallen).
3. Hectors Afsked fra Andromache (hører til Pompeji).
4. Minerva og Prometheus. } Originale Doublet { (i Spisesalen).
5. Jupiter og Nemesis. } Afstøbninger {
6. Hercules og Hebe. } Ligeledes { (i mit Arbeids-
7. Æsculap og Hygieia. } værelse).
8. Alexander Frisen Afstøbning No. 2 (i Spisesalen).
- 9, 10 og 11. } „Dagen“, „Amor og Psyche“ { (i Spisesalen).
12. Minerva tilkjender Odysseus Achilles' Vaaben (i Forhallen).
- 13—16. De fire Aarstider (sammesteds).

E. Bronze-Afstøbninger af Antiker,  
opstillede foran Hovedbygningen.

1. Venus fra Milo, støbt af van Mons i Paris i en Form, der blev tagen over Originalen, før denne blev restaureret.
2. Den Borghesiske Fægter i Louvre
3. Den kjæmpende Amazone i Capitolinske Museum } støbte af  
4. Discuskasteren i Vaticanet. } Barbédienne  
i Paris

Foruden de ovenfor anførte Kunstværker findes endvidere i og ved Væxthuset Pompeji 13 Afstøbninger af Thorvaldsens

Basreliefs, som skulle bevares paa deres Plads, saalænge de ere i god Stand.

Dersom de af mig anskaffede til Theatrets store Foyer bestemte 13 Buster i Marmor af Holberg, Ewald, Wessel, Øehlenschläger, Heiberg, Hauch, Hertz, Ryge, Lindgreen, Fru Heiberg, Fru Nielsen, Weyse og Kuhlau endnu skulde være paa Carlsberg ved min Død, stilles disse Buster med de dertil anskaffede Piedestaler til Carlsbergfondets Disposition for at afgives til det Kongelige Theaters store Foyer. naar denne udstyres og benyttes paa en til Opstilling af monumentale Buster passende Maade, eller, dersom denne udtrykkelige Betingelse ikke skulde blive opfyldt, da for at afgives til en offentlig Samling, helst til Frederiksborg Museet.

Det af Professor Marstrand malede Portrait af H. C. Ørsted, som hænger i mit Arbeidsværelse, er bestemt til efter min Død at afgives til en offentlig Samling eller Institution, enten til Frederiksborg Museet eller til Universitetet eller til det Kongl. danske Videnskabernes Selskab, i hvilken Hensigt jeg stiller dette Billede til Carlsbergfondets Bestyrelses Disposition, for at denne kan tage Bestemmelse om dets Anvendelse.

*J. C. Jacobsen.*

Til Vitterlighed  
*Kühle. Chr. Bang.*

Tillæg  
til  
**mit Testamente.**

I Forbindelse med det af mig under 20. Febr. f. A. oprettede og af min Hustru den 26. Marts næsteften tiltraadte Testamente fastsætter jeg som min sidste Villie endvidere Følgende:

1.

Dersom jeg skulde blive bortkaldt ved Døden paa en Tid, da større Byggeforetagender eller Forandringer af Apparaterne i noget af mine Bryggerier paa Gamle Carlsberg ere i Gang, og disse Arbeider ikke kunne blive fuldstændigt færdige eller Afgjørelsen af det dermed forbundne Mellemværende med Leverandører, Entrepeneurer o. s. v. ikke kan blive berigtiget inden det Tidspunct, da Carlsbergfondet ifølge mit Testament skulde overtage de til Fondet skjænkede Ejendomme, skal denne Overtagelse udsættes et Aar længere, i Løbet af hvilket de paabegyndte Arbeider skulle fuldføres for mit Boes Regning efter de af mig vedtagne Planer og alle Vedkommendes Fordringer for Præstationer dertil skulle berigtiges, hvorhos Driften af Bryggerierne selvfølgelig i dette Tidsrum ogsaa skeer for Boets Regning.

2.

Da den sandsynligviis forestaaende noget udvidede Drift af mine nu forenede Bryggerier paa Gamle Carlsberg maa antages at ville medføre, at Værdien af de efter mine Bøger tilstedeværende Beholdninger af Byg, Malt, Humle, Steenkul og

Øl samt af Kassebeholdningen til Driften vil blive forøget udover den i mit Testamente calculerede Sum af 800,000 Kr. skal den Obligation, som Carlsbergfondet ifølge Testamentet skal udstede til mit Bo ved Overtagelsen af disse Beholdninger, forøges til disses bogførte Værdi.

3.

Da jeg i levende Live har fyldstgjort min Søn for sin Fædrearv og derfor under 13. Marts f. A. har modtaget Afkald for ham og hans Descendent, skal hele den Formue, der forefindes ved min Død, og over hvilken jeg ikke paa anden Maade har disponeret, forsaavidt den ikke tilhører min Hustru som Boeslod, tilfalde hende som min eneste Universalarving.

Dog bestemmer jeg herved, at den 4<sup>o</sup>/<sub>o</sub> rentebærende Obligation paa 750,000 Kr., som Carlsbergfondets Direction ifølge det ovenfor nævnte Testamentes § 1 har at udstede til mit Bo med Pantesikkerhed i det paa Mtr. Nr. 20 g k o p s x y og æ af Valby opførte Bryggeri, ikke udlægges min Hustru til fri Raadighed, men denne Obligation eller, forsaavidt Gjælden strax eller senere udbetales, Capitalen skal med Justitsministeriets forventede Samtykke indsættes i Københavns Overformynderi, saaledes at min Hustru sin Livstid nyder Renterne, men ikke kan raade over Capitalen. Ved hendes Død tilfalder denne de til den Tid levende Børn af min Søn og hans Hustru Ottilia, født Stegmann, til lige Deling. Børnenes Arvelodder skulle forblive indestaaende i Overformynderiet og Renterne stilles til Forældrenes Raadighed til Børnenes Opdragelse, indtil hvert enkelt Barn har naaet 20 Aars Alderen, hvorefter Renten af dets Arvelod udbetales til Barnet selv. Med Forældrenes Samtykke kan Arven udbetales et Barn, naar det har fyldt 25 Aars Alderen. Døer noget af Børnene inden opnaaet 25 Aars Alder, deles den Afdødes Capital lige mellem de overlevende Sødskende.

Hverken Capital eller Renter skal, saalænge Capitalen



indestaar i Overformynderiet, kunne angribes ved nogen Retsforfølgning af hvad Navn nævnes kan eller inddrages under Concursbehandling.

Jeg beder min Hustru i denne testamentariske Bestemmelse kun at see et Vidnesbyrd om mit inderlige Ønske om at vide hende sikkert ikke alene en sorgfri Existent, men særlig Evnen til under alle Omstændigheder at kunne beholde Hovedbygningen paa Gamle Carlsberg til Bolig til sin Død.

4.

Fri for alle Skifteomkostninger og Arveafgifter tillægger jeg Nedennævnte de ved hver især anførte Legater:

1. Fru Anna Malling Hansen, født Steenstrup, en Livrente i den Kongl. Livsforsikringsanstalt af 800 Kr. aarlig.
2. Frøken Agnes Berthelsen, som i en lang Aarrække har været i vort Huus og betragtes som Medlem af Familien, en lignende Livrente af 800 Kr.
3. Frøken Sophie Steenstrup, Datter af Etatsraad Japetus Steenstrup, en lignende Livrente 800 Kr.

Dersom min Deel af Boet er tilstrækkelig til Indkjøb af flere Livrenter, testamenterer jeg endvidere til:

4. Frøken Marie Steenstrup, Datter af Etatsraad Japetus Steenstrup, en lignende Livrente af 800 Kr., og
5. Frøken Ane Marie Djørup, Datter af practiserende Læge Frans Djørup, en lignende Livrente af 800 Kr.

Er min Deel af Boet ikke tilstrækkelig hertil, anbefaler jeg min efterlevende Hustru at supplere det Manglende.

5.

De egenhændige Optegnelser, der findes efter mig, og ved hvilke jeg maatte have disponeret over enkelte Gjenstande som Erindringsgaver til Slægt og Venner, ville mine Executores testamenti have at opfylde uanset, at de ikke ere oprettede i Testamentformer.

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARLSBERGFONDET

17

6.

Den Adresse, som jeg i Aaret [1877] modtog fra flere Hundrede Medborgere, ønsker jeg efter min Død afleveret til og opbevaret i det Nationalhistoriske Museum paa Frederiksborg Slot.

Det samme gjælder om mit Doctor Diplom og om de Kongebreve og andre Actstykker, som angaae Stiftelsen af Carlsbergfondet og Oprettelsen af det Nationalhistoriske Museum.

Endvidere gjælder det samme om de Medailler med Tilbehør af Declarationer, som jeg har modtaget fra Udstillingerne i Kjøbenhavn, Wien, Brüssel og Paris.

Til Bekræftelse har jeg underskrevet dette Testamente i Overværelse af Notarius publicus.

Kjøbenhavn, d. 29. Marts 1883.

*J. C. Jacobsen.*

Jeg underskrevne Johan Peter Bernth Wedel, cand. juris, Undernotar hos den constituerede Notarius publicus i Kjøbenhavn, bevidner herved, at Hr. Dr. phil., Capitain Jacob Christian Jacobsen, Ridder af Dannebrog og Dannebrogsmænd p. p., Eier af Bryggeriet Carlsberg og mig bekendt, har paa Notarialcomptoiret Dags Dato i min Overværelse egenhændig underskrevet det foranstaaende af mig ulæste Document, hvilket han erklærede at være et Tillæg til hans Testamente og sidste Villie, og hvis Indhold han, der var sin Fornuft fuldkommen mægtig, ratihaberede.

Tilstede som Notarialvidner vare D'Hr. F. Schæfer og A. J. Winstedt.

Dette til Bekræftelse under min Haand og Notarialseglet.

Kjøbenhavn, d. 29. Marts 1883.

<i>F. Schæfer</i>	} Vidner.	<i>L. S.</i>	<i>P. Wedel,</i> Undernotar.
<i>A. J. Winstedt</i>			

**Tillæg**  
til  
**mit Testamente.**

Da Bryggerierne „Gamle Carlsberg“ ved de af mig i forrige og indeværende Aar foretagne omfattende Byggeføretagender have faaet en meget forøget Productionsevne og Værdi, bestemmer jeg herved, at Carlsbergfondet, samtidig med at det i Henhold til mit Testamente af 20. Februar 1882 med Tillæg af 29. Marts 1883 overtager Bryggerierne til Eiendom med de derpaa hvilende Beheftelser og Forpligtelser og mod Udstedelse til mit Bo af den i Testamentet § 1 ommeldte Obligation paa 750,000 Kr., — tillige skal overtage som sin Gæld og holde mit Bo kravesløs for en Sum af 400,000 Kr., skriver Fire Hundrede Tusinde Kroner, af den Kredit, som jeg har optaget i Københavns Handelsbank eller et andet Bankinstitut og ved min Død benytter til Bryggeriernes Drift.

Denne Bestemmelse bliver uden Indflydelse paa Carlsbergfondets Forpligtelser til at erstatte mit Bo alle overtagne Beholdninger til disses bogførte Værdi overensstemmende med Testamentets § 7 og Tillægets § 2.

Til Bekræftelse har jeg underskrevet dette Tillæg til mine testamentariske Dispositioner i Overværelse af Notarius publicus.

Kjøbenhavn, d. 23. Octbr. 1883.

*J. C. Jacobsen.*

Jeg underskrevne Johan Peter Bernth Wedel, cand. juris, Undernotar hos den constituerede Notarius publicus i Kjøbenhavn, bevidner herved, at Hr. Dr. phil., Capitain Jacob Christian

Jacobsen, Eier af Bryggeriet „Gamle Carlsberg“ ved Kjøbenhavn, Ridder af Dannebrog, Dannebrogsmand p. p. og mig bekendt, har paa Notarialcomptoiret Dags Dato i min Overværelse egenhændig underskrevet det foranstaaende, af mig ulæste Document, hvilket han erklærede at være et Tillæg til hans Testamente og sidste Villie, og hvis Indhold han, der var sin Fornuft fuldkommen mægtig, ratihaberede. —

Tilstede som Notarialvidner vare D'Hr. Th. Jørgensen og L. Christensen.

Dette til Bekræftelse under min Haand og Notarialseglet.

Kjøbenhavn, d. 23. October 1883.

<i>Jørgensen</i>	} Vidner.	<i>P. Wedel,</i> Undernotar.	<i>L. S.</i>
<i>L. Christensen</i>			

I Fortsættelse af mine tidligere testamentariske Bestemmelser fastsætter jeg herved, at efter min Død skal den af mig benyttede Stueetage med dertil hørende Localer, Underrum, Stald og Vognremise samt hele Kjælderen i Forhuset i Eiendommen Mtr. Nr. 76 og 115 i Snarens Kvarter i Kjøbenhavn tilbydes „Carlsbergfondet“ tilleie for et Tidsrum af 25 Aar for en aarlig Leie af 1600 Kr. — Saafremt Carlsbergfondet modtager dette Tilbud, skal der paa Eiendommen lægges den Servitut, at i samme Tidsrum maa ingen Deel af Eiendommen benyttes til Forretningslocale, Lager, Kontor eller Udsalg for Øl fra noget andet Bryggeri.

Kjøbenhavn, d. 17. Februar 1887.

*J. C. Jacobsen.*

Hr. Capitain Brygger Dr. phil. J. C. Jacobsen har i vor Overværelse egenhændig og ved sin Fornufts fulde Brug underskrevet foranstaaende Codicil.

*Chr. Jørgensen,*  
Fuldmægtig,  
Havnegade 43<sup>a</sup>.

*P. Schou,*  
Fuldmægtig,  
Ravnsborggade 8.

Bilag  
til  
mit Testamente.

De Kunstværker, som ifølge mit Testamente høre til min Eiendom Carlsberg og stedse skulle bevares i denne, ere følgende:

I Hovedbygningen.

A. Spisestuen.

1. Hebe, Statue i Marmor, Copi af Thorvaldsens Original, udført af Bissen senior i 1867—68.
2. Natten. Basrelief i Marmor, Original af Thorvaldsen, udført i Rom og købt paa Auctionen over hans Efterladenskaber for 580 Rdl. (1160 Kr.),
3. Dagen. Gips Afstøbning af Thorvaldsens Basrelief.
4. Minerva og Prometheus. Gips. } Thorvaldsens originale Medalioner, som vare brude i Stykker, der foræredes til Wilkens, som
5. Jupiter og Nemesis. do. } lod Stykkerne samle, hvorpaa jeg købte dem af ham.
6. Amor og Psyche. Gips. } Afstøbninger af Thorvaldsens
7. Amor og Bacchus. do. } Basreliefs.
8. Alexander Frisen i Gips. Afstøbning af Originalen i Museet. — Det er 2den Afstøbning af en Form, som blev bekostet af den russiske Gesandt i Kjøbenhavn, og hvoraf han fik 1ste Afstøbning. —
9. 2 store Bronze Candelabre, udførte paa min Bestilling af van Mons i Paris. Gipsmodellen dertil havde faaet 1ste Præmie paa en Udstilling i Paris.

10. Min Buste i Marmor af Bissen sen. 1866. — Den skal forblive i Spisestuen, saalænge min Kone lever, og efter hendes Død opstilles i Carlsberg Laboratoriet i samme Locale som Pasteurs Buste (se Ltr. E).

B. Mit Arbeidsværelse.

1. Æsculap og Hygæa i Gips. Thorvaldsens Original, købt paa Auctionen efter ham.
2. Hercules og Hebe. Gips Afstøbning i en forloren Form af Thorvaldsens Original, som paa samme Auction blev købt af den franske Regjering.

C. Forhallen.

- 1 og 2. Achilles og Priamus og Achilles og Briseis. Gips. Thorvaldsens originale Efterladenskaber, som henstode forglemte hos hans gamle Gibser i Rom, hvor Bissen sen. i Aaret fandt dem og købte dem til mig.
3. Minerva tilkjender Odysseus Achilles' Vaaben
4. 5. 6. 7. De 4 Aarstider. } Gips Afstøbninger  
af Thorvaldsens  
Basreliefs.

D. Udenfor Hovedbygningen mod Syd, Vest og Øst.

1. Venus fra Milo i Bronze, støbt af van Mons i Paris.
- 2, 3 og 4. Den Borghesiske Fægter, Discuskasteren, og den kjæmpende Amazone i Bronze, støbte af Barbédienne i Paris.

E. I Vinterhaven „Pompeji“.

1. Hectors Afsked. Gips. Afstøbning af Thorvaldsens Original. Denne Afstøbning blev tagen af Bissen sen., for at han derefter kunde udføre det Exemplar i Marmor, som jeg havde bestilt hos ham og skjænkede Museet.
2. 3. 4. Buster i Marmor af Homer, Perikles og Scipio Africanus, efter Antiker i Vatikanet og Capitolium, udførte af Stein 1876—77.
5. 6. 7. Buster i Marmor af Thorvaldsen, H. C. Ørsted og L. N. Hvidt; den første efter Thorvaldsens egen Statue i Museet,

de to andre efter Bissen sen. Originaler, udførte af Bissen jun. i 1876—77.

8—16. Basreliefs i Gips, componerede og udførte efter min Bestilling efter Iliaden og Odysseen af Stein i 1876—77.

Desuden findes i Loggiaen og i det røde Cabinet 9 Basreliefs og i Verandaen foran Pompeji 4 Basreliefs, Gipsafstøbninger af Thorvaldsens Arbejder.

I Carlsberg Laboratoriet.

Pasteurs Buste i Marmor, udført af Dubois i Paris Aar

NB. I samme Locale skal min Buste (se foran A. No. 10) opstilles i sin Tid, og sammesteds skulle de Portraiter af Carlsbergfondets første Directeurer, Madvig, Steenstrup, Barfoed, Panum, Holm, som dels ere, dels ville blive bestilte af mig, have Plads.

De Kunstværker, som findes paa Carlsberg, men som ikke høre til Eiendommen, ere følgende:

1. I Havestuen.

Buste af Fru Heiberg i Marmor, udført af Bissen jun. efter den ældre Bissens Original. Denne Buste skal efter min Død afgives til det Nationalhistoriske Museum paa Frederiksborg.

2. I mit Arbejdsværelse.

Portrait af H. C. Ørsted, malet af Marstrand i Ørsteds allersidste Levedage. Dette Portrait skal efter min Død afgives til det Nationalhistoriske Museum paa Frederiksborg.

Eventuelt. 3.

Dersom et Portrait af mig, malet af Jerndorff, bliver færdigt, skal det, saalænge min Kone lever, forblive paa Carlsberg og efter hendes Død, ifølge mit Løfte, afgives til det Nationalhistoriske Museum.



De Tegninger af Bygninger og deres Detailler, samt Maskineri o. s. v., som findes i mine Gjemmer, skulle efter min Død afleveres til Bryggeriets Comptoir.

Af de Kobberstik, Raderinger, Photographier o. s. v., som findes i Gjemmerne, skulle Executorerne af mit Testamente og Professor Johannes Steenstrup have Ret til at udtage og beholde, hvad de ville.

Af Bøgerne skulde de juridiske, historiske og topografiske Værker og Skrifter afgives til Professor Johannes Steenstrup, forsaavidt han er villig til at modtage dem.

De Bøger, som angaae Bryggerivæsenet, samt alle naturvidenskabelige og tekniske Skrifter, skulle afgives til Carlsberg Laboratoriet eller til Bryggeriets Bogsamling.

D. 8. Mai 1886.

*J. C. Jacobsen.*

\* \* \*

Gjenpartens Rigtighed bekræftes,  
Kjøbenhavn, 12. November 1888.

Executores testamenti i afdøde Capitain, Brygger, Dr. phil.  
J. C. Jacobsen og efterlevende Hustrus Fællesbo.

*A. Klubien. H. Kayser. Th. Lind.*

Paa en Gjenpart af Codicil af 29. Marts 1883 har Capitain  
Brygger Dr. phil. Jacobsen egenhændig ud for § 6 tilføjet:

„De i Post 6 nævnte Gjenstande skulle ikke afgives til  
Museet paa Frederiksborg, men opbevares i „*Directionssalen*“  
i det projecterede Carlsberg Laboratorium, naar dette er op-  
ført, i hvilken Sal min Buste i Marmor, som nu staaer i min  
Spisesal, ogsaa ønskes opstillet“.

D. 1. Januar 1886.

*J. C. Jacobsen.*

I Overensstemmelse med det Tilbud, som vi have forelagt Direktionen for Carlsbergfondet den 25. September 1901, Fem og Tyve Aarsdagen for Stiftelsen af dette Fond, som bærer mit, Carl Jacobsens, Navn, oprette vi nedenstaaende

### Gavebrev.

Vi underskrevne Museumsdirektör, Brygger, Dr. phil. Carl Jacobsen og Hustru Ottilia Jacobsen overdrage Carlsbergfondet det os tilhørende Bryggeri „Ny Carlsberg“ med Tilhørende og Tilliggende til Oprettelse af det af os stiftede Ny Carlsbergfond i Overensstemmelse med den derfor udarbejdede Fundats og paa følgende nærmere Vilkaar.

1.

Bryggeriet overdrages med dets Grund, som er matrikuleret Matr. Nr. 20 a, 20 m og 20 aq af Valby, Københavns Jurisdiktion, Matr. Nr. 44 Lod 11 A, 349 og 375 af Enghavevejens Rode i Københavns udenbys Vester Kvarter, og i Overdragelsen er indbefattet den Ejeren af Ny Carlsberg ifølge Deklaration, tinglæst den 4. Oktober 1893, i 12 Aar, fra 1. August 1893 tilkomende Ret til at købe „Søndermarkshuset“, Matr. Nr. 20 u Valby, Københavns Jurisdiktion, for en Købesum af 41,000 Kr., ligesom ogsaa Carlsbergfondet ved denne Overdragelse indtræder i mine Carl Jacobsens Rettigheder ligeoverfor Ny Carlsberg

Arbejderlegat og den dette tilhørende Grund, Matr. Nr. 533 af Enghavevejens Rode i Københavns udenbvs Vester Kvarter.

2.

Ejendommene overdrages med de dertil hørende Rettigheder, derunder blandt andet det Beløb, der efter Lov af 3. April 1900 udbetales som Erstatning for Skatteforhøjelse, og med de dem ifølge Pantebøgernes Udvisende paahvilende Forpligtelser.

3.

I Overdragelsen er endvidere indbefattet de paa Grundene værende Bygninger med jord-, mur- og nagelfaste Appertinentier, de til Bryggeriet hørende Maskiner, Kedler og alt andet løst og fast Inventarium af alle Slags, derunder saavel almindelige Brygger- og andre Arbejdsvogne som de Bryggeriet tilhørende Jernbanevogne, saa og den til Bryggeriet hørende Hestebesætning og samtlige Brandredskaber, samt alle de Bryggeriet tilhørende og dets Kunder til Brug overladte Udskæknings- og andre Apparater, Kontorinventarium, og overhovedet alle Løsøregenstande af enhver Art, som høre til eller staa i Forbindelse med Bryggeridriften, samt de paa Fabriken Aktiv værende til Ølftapning benyttede Maskiner, Flasker, Kontorinventar, Vogne, Heste og andet, Ølftapningen og Ølsalget vedrørende Løsøre.

4.

Med Ny Carlsberg Bryggeri følger den af mig, Carl Jacobsen, hidtil drevne Bryggeriforretning og, forsaavidt Rettighederne og Forpligtelserne ikke ere af en saadan Art, at vedkommende Tredjemand kan modsætte sig Overdragelsen af Rettigheder og Overførslen af Forpligtelser og hans Samtykke hertil nægtes, sker der ikke ved Bryggeriets Overdragelse til Carlsbergfondet nogen Forandring i de med Funktionærer, Arbejdere og Kunder truffne Aftaler. De Rettigheder i Henseende til Forhandling af Øl fra Bryggeriet Ny Carlsberg, som jeg har sikret mig gennem Køb og Udleje af faste Ejendomme eller forbeholdt

mig ved Salget af saadanne, skulle vedblive at komme Bryggeriet tilgode, forsaavidt det afhænger af mig.

Mit, Carl Jacobsens, Tilgodehavende hos Bryggeriets Kunder ifølge Udlaan til disse før 1. Oktober 1901, hvilket Tilgodehavende ikke er indbefattet under den stedfundne Overdragelse, bliver at indkassere ved Bryggeriets Foranstaltning i Henhold til de med Debitorerne truffne Aftaler, ligesom Bryggeriet ogsaa besørger Afviklingen af de Kautionsforpligtelser, hvorover en Fortegnelse er afgivet til Carlsbergfondets Bestyrelse.

5.

Driften af Bryggeriet Ny Carlsberg sker fra Begyndelsen af det indeværende Driftsaar, d. e. fra 1. Oktober f. A. for Carlsbergfondets Regning. Bryggeriets den Dag tilstedeværende Beholdning af Raavarer og Produkter godskrives mig, Carl Jacobsen, med dens udfundne Værdi Kr. 1,136,984,05.

6.

Det paa Ny Carlsberg bryggede Øl skal indtil Udgangen af Regnskabsaaret 1905/06, d. e. den 30. September 1906, kunne aftappes paa Aktiv uden særligt Vederlag for Benyttelsen, mod at Bryggeriet, saalænge det benytter Aktiv som Aftapningsanstalt, tillige besørger Distributionen af Aktivs Mineralvande efter nærmere Overenskomst.

7.

Saalænge de nødvendige Betingelser for Foreningen af Driften af de to Bryggerier Gamle Carlsberg og Ny Carlsberg ikke er tilstede, og navnlig en Forandring af Fundatsen og Statutterne for Carlsbergfondet, forsaavidt en saadan Forandring maatte være nødvendig, ikke har opnaaet allerhøjeste Stadfæstelse, skulle Bryggerierne drives hvert for sig, og overdrager jeg, Carl Jacobsen, Carlsbergfondet med Bryggeriet Ny Carlsberg Retten til at benytte dette Firma-Navn og det af mig hidtil benyttede Varemærke; men for at et af Hovedøjemedene med Ny Carlsbergs Overdragelse til Carlsbergfondet

kan blive naaet, nemlig at de to Bryggerier ikke ved gensidig Konkurrence skulle kunne komme til at gøre hinanden det vanskeligt eller endog umuligt vedblivende at hævde de Principer, der ere udtalte i Kapitain J. C. Jacobsens Testamente, og som hidtil ere fulgte ved Driften af begge Bryggerier, og under Hensyn til, at der ikke i saa Henseende findes at være tilstrækkelig Betyggelse i de hidtil bestaaende Overenskomster vedrørende Forhandlingsprinciperne og Udbyttefordelingerne, skal Fordelingen af de to Bryggeriers aarlige Driftoverskud finde Sted efter de i den efterfølgende Post 8 fastsatte Regler.

8.

Af den aarlige Indtægt, som Carlsbergfondet opnaar ifølge det Driftsregnskab, som aflægges af de respektive Bryggerier for vedkommende Driftsaar, der gaar fra den 1ste Oktober til den næstpaafølgende 30te September, anvendes de  $\frac{10}{18}$  Dele, der ere beregnede at svare til den Indtægt, som Fondet hidtil har haft af Gamle Carlsberg, paa samme Maade, hvorpaa denne Indtægt hidtil er blevet anvendt. De andre  $\frac{8}{18}$ , der beregnes at svare til den Indtægt, som jeg, Direktør Carl Jacobsen, hidtil har haft af Ny Carlsberg, anvendes i Overensstemmelse med de for nærværende Overdragelse stipulerede og særlig i Post 10 og 11 indeholdte Bestemmelser. Forsaa-vidt det hele Beløb kommer til at udgøre over 1,800,000 Kr., beregnes imidlertid af det overskydende Beløb forlods som særlig Indtægt for det ældre Carlsbergfond indtil 70,000 Kr. og den yderligere Del af hint overskydende Beløb som særlig Indtægt for Ny Carlsberg, indtil det hele sammenlagte Driftsoverskud kommer til at udgøre 2,070,000 Kr., idet Fordelingen da sker paa den Maade, at der forlods regnes Gamle Carlsberg tilgode et Beløb af 70,000 Kr., og Resten deles lige, og bliver denne Fordelingsmaade da fremtidig at følge uden Hensyn til, om det samlede Driftsoverskud stiger eller synker, saa at Gamle Carlsberg bestandig forlods oppebærer 70,000 Kr.

Paa den aarlige Regnskabsopgørelse optages Vare- og Produktbeholdningerne saaledes, at Varebeholdningerne beregnes til Indkøbspris og Produktbeholdningerne til Produktionspris, udfunden paa den Maade, som hidtil har været benyttet paa Gamle Carlsberg.

9.

Af den Del af Driftoverskudet, der beregnes Ny Carlsberg tilgode, henlægges til Bryggeriets Reserve- og Fornylesesfond 250,000 Kr. aarlig, indtil denne Konto har naaet en Størrelse af 750,000 Kr.; efter den Tid henlægges til dette Fond ikkun saa meget, at Fondet altid holdes paa de normale 750,000 Kr., medmindre jeg, Carl Jacobsen, eller mine Successorer samtykke i yderligere Forøgelse af Fondet; uden særlig Overenskomst med mig, Carl Jacobsen, eller mine Successorer, saalænge disse ere interesserede i Ny Carlsberg, og med Bestyrelsen for Ny Carlsbergfondet maa saadan Henlæggelse for Ny Carlsbergs Vedkommende ikke i et enkelt Aar overstige 250,000 Kr.

Det saaledes dannede Reserve- og Fornylesesfond evaluerer den Værdiforringelse, som Bryggeriet til Trods for sædvanlig Vedligeholdelse af Bygninger og Materiel undergaar i Aarenes Løb, træder altsaa i Stedet for de Afskrivninger paa Værdierne, som ellers maatte finde Sted, og repræsenterer ikke nogen Kapitalforøgelse.

Endvidere henlægges der aarlig for Ny Carlsberg til en Udlaanskonto for dette Bryggeri 25,000 Kr., hvilken Henlæggelse dog kan undlades, naar Bryggeribestyrelsen anser den for unødvendig. Dernæst henlægges til Sikkerhed for Dækning af de Kautionsforpligtelser, som forinden 1. Oktober 1901 paa hvile Ny Carlsberg, 50,000 Kr., eller saameget, at det dertil disponible Beløb ikke gaar ned under 50,000 Kr., dog at der ikke i noget enkelt Aar henlægges hertil mere end 50,000 Kr. Endelig fradrages der Ny Carlsbergs Andel et passende Beløb som Bidrag til Administrationen af det samlede Carlsbergfond, hvilket Beløbs Størrelse fastsættes af Carlsbergfondets Direktion.

10.

Af den Del af Ny Carlsbergs Andel i Bryggeriernes sammenlagte Overskud, som er i Behold, efterat de i foranstaaende Post 9 nævnte Tilskud ere udredede, bliver  $\frac{1}{3}$  — en Tredjedel — indtil Udgangen af Regnskabsaaret 1950/51 at udbetale til mig, Carl Jacobsen, og efter min Død til min Hustru, Ottilia Jacobsen, om hun maatte overleve mig, og naar vi begge ere døde, til vore Livsarvinger, eventuelt med den i Post 11 in fine omhandlede Afkortning. Fra og med Regnskabsaaret 1951/52, eller saafremt min og min Hustru Ottilia Jacobsens Descendents forinden den Tid maatte uddø, da fra Udløbet af det Regnskabsaar, hvori den sidste af vore Descendenter afgaar ved Døden, bliver der med den her omhandlede Tredjedel at forholde paa samme Maade som med de i den efterfølgende Post 11 omhandlede  $\frac{2}{3}$ .

11.

De øvrige  $\frac{2}{3}$  af den disponible Del af Ny Carlsbergs Andel i Driftsoverskudet bliver at anvende paa følgende Maade:  
Forlods udredes:

a) Renterne af den Gæld, som Carlsbergfondet overtager, nemlig:

1. til Ny Carlsberg Museumslegat . . . . . 100,000 Kr.
2. til Ny Carlsberg Arbejderlegat. . . . . 100,000 — ,  
hvilke to Beløb forrentes med  $4\frac{1}{2}\%$  p. a.
3. til Ny Carlsberg Pensionskasse . . . . . c. 280,000 — ,  
og iøvrigt med Forpligtelser efter den tinglæste Fundats. (De aarlige Tilskud til Pensionskassen svares efter 1. Oktober 1901 af Driften).
4. til Ny Carlsberg Ølhandlerlegat. . . . . 5,000 —
- og 5. den paa Matr. Nr. 20 m hvilende Prioritetsgæld, stor til Rest fra Juni Termin 1901: 5819 Kr. 53 Øre med statutmæssige Forpligtelser i Forhold til oprindelig Hovedstol 8,000 Kr., og



Renterne af de Beløb, som Carlsbergfondet i Henhold til Post 13 stiller til Raadighed i Anledning af Ny Carlsbergs Overdragelse til Fondet, saa og de Afdrag, som ere fornødne til, at de forannævnte Beløb, der stilles til Raadighed, og den forannævnte Gæld, med Undtagelse af de to Kapitaler, hver paa 100,000 Kr., som tilhøre Ny Carlsbergs Museumslegat og Ny Carlsbergs Arbejderlegat, samt de 5,000 Kr., der tilhøre Ny Carlsberg Ølhandlerlegat, derved kunne amortiseres senest i Løbet af 15 Aar fra 11te December f. A. at regne.

- b. Derefter udredes til Ny Carlsbergfondet til Anvendelse i Overensstemmelse med Fundatsen for dette Fond aarlig et Beløb, stort 100,000 Kr. — Et Hundrede Tusinde Kroner.
- c. Hvad der derefter bliver til Rest, udbetales til mig eller mit Bo, indtil jeg eller dette paa denne Maade har faaet udbetalt ialt 1,000,000 Kr. med Renter 4 % p. a., beregnede fra 1. Oktober 1901, samt de Beløb, der i Henhold til Post 5 godskrives mig for Produkter og Raavarer, ligeledes med Renter 4 % p. a., beregnede fra 1. October 1901. Hermed forholdes saaledes, at det fornævnte Beløb ved det første Regnskabsaars Slutning opgøres med Tillæg af Renten for det da forløbne Aar, og paa det saaledes opgjorte Beløb afskrives den Sum, der udbetales mig eller mit Bo. Resten af det opgjorte Beløb opgøres da med Tillæg af Renten af dette Restbeløb ved Udgangen af det næste Regnskabsaar. Herefter afskrives saa det Beløb, som til den Tid udbetales mig eller mit Bo, og saaledes forholdes der fremdeles i de følgende Aar, indtil det hele Beløb er afviklet.

Saasnart de under a) — med Undtagelse af de under N. 1, 2 og 4 nævnte Legatbeløb — og c) nævnte Beløb med Renter ere afviklede paa den ovenfor nævnte Maade, udbetales de i denne Post nævnte to Tredjedele efter Fradrag af Renter efter a N. 1, 2 og 4 med deres hele Beløb til Ny Carlsbergfondet, til hvilket ogsaa den i foranstaaende Post 10 ommeldte ene

Trediedel bliver at udbetale, naar den ikke mere skal anvendes paa den i den nævnte Post nævnte Maade, og naar de under foranstaaende litra a — med Undtagelse af de under a N. 1, 2 og 4 nævnte Legatbeløb — og c nævnte Beløb ere afviklede, idet det dog skal staa Carlsbergfondets Direktion frit for, saafremt samme maatte finde Anledning dertil, ogsaa at udbetale de under a N. 1, 2 og 4 nævnte Legatbeløb med de Midler, som ifølge denne Post skulle tilfalde Ny Carlsbergfondet, naar det blot iagttages, at den aarlige Udbetaling til Ny Carlsbergfondet ikke ved Udbetalingerne af de nævnte Legatbeløb gaar ned under 100,000 Kr.

Forsaavidt imod Forventning de i Post a og b ommeldte Beløb i noget Aar ikke maatte kunne udredes ved Hjælp af de i denne Post nævnte to Trediedelev af den disponible aarlige Overskudsindtægt, bliver det manglende Beløb at afholde af de mig og mine Successorer i det paagældende og efterfølgende Aar ifølge foranstaaende Poster 5, 10 og 11 c tilkommende Ydelser, og da først og fremmest af Ydelserne ifølge Post 10.

Saalænge der foreligger nogen Restance for de under litra a og b nævnte Ydelsers Vedkommende, vil der altsaa ikke være at udrede noget Beløb i Henhold til Post 5, 10 og 11 c til mig eller mine Successorer. Vi have ikke noget Krav paa Dækning af de Beløb, som af de nævnte os tilkommende Ydelser maatte blive anvendte for at supplere Ydelserne ifølge litra a og b til deres fulde Beløb, og forsaavidt Carlsbergfondet maatte forskudsvis udrede nogen Del af Ydelserne ifølge litra a og saadant Forskud ikke dækkes ved Hjælp af Ydelsen, som ifølge § 10 tilkommer mig og mine Successorer, skal det kunne afskrives paa Kravene ifølge Post 5 og Post 11 litra c. Men det bemærkes udtrykkeligt, at Carlsbergfondet ikke skal have nogen Forpligtelse hverken overfor Ny Carlsbergfondet eller overfor mig, min eventuelle Enke eller vore Descendenter til at foretage nogen Udbetaling, hvortil det ikke i Henhold

til denne Overenskomst har faaet Raadighed over de fornødne disponible Midler.

12.

Med Hensyn til de Beløb, der efter Post 10 og 11 blive at udbetale til mig, min Hustru eller vore Descendenter eller til Ny Carlsbergfondet, bemærkes, at Beløbene ikke kunne fordres udbetalte, forsaavidt og saalænge de findes i Form af Varer eller deslige eller ere bundne paa anden Maade og saaledes ej ere disponible. Selvfølgelig skal det herved iagttages, at der altid bevares en efter Bryggeribestyrelsens Skøn passende Driftskapital.

13.

Til mig, Carl Jacobsen, personlig udbetales ved nærværende Overdragelses Berigtigelse et Beløb af 1,500,000 Kr., hvilket Beløb tilligemed de fornødne Beløb til Tilvejebringelse af Driftskapital m. m. stilles til Raadighed af Carlsbergfondet, til højst  $4\frac{1}{2}\%$  aarlig Rente og saaledes, at Beløbene amortiseres paa den i Post 11 litra a nævnte Maade indenfor en Tidsgrænse af 15 Aar, hvorved dog bemærkes, at forsaavidt som der derfor gives Pant i Ejendommen Ny Carlsberg, maa nævnte Beløb ikke være saa store, at de i Forening med de under Post 11 a N. 1—5 nævnte Beløb overstige 2,500,000 Kr.

14.

Brugen og Benyttelsen af Ny Carlsberg Hovedbygning med tilhørende Festsal, den gamle Glyptoteksbygning og den til Hovedbygningen hørende Gaardsplads samt endvidere af Haven og af Staldrum til fire Heste, Remise til to Vogne, Foderrum, Kuske- og Karleværelser forbeholde vi os og den længstlevende af os vederlagsfrit for Livstid. Efter vor Død skal den saaledes reservede Brugs- og Benyttelsesret tilkomme den af vore mandlige Agnater, som til enhver Tid maatte have Sæde i Bryggeriets Bestyrelse eller i Direktionen for Ny Carlsbergfondet. Forsaavidt der paa samme Tid maatte være flere,

som kunne gøre Krav paa denne Brugsret, skal den ældste være fortrinsberettiget. Vedligeholdelsen af Bygningerne. Haven og Gaarden samt Forsyning af de elektriske Ledninger, Varmeledningerne og Vandledningerne besørges vederlagsfrit fra Bryggeriet, og Udgiften belastes Driften.

Carlsbergfondet udreder alle Omkostningerne ved og i Anledning af denne Overdragelse og dens Berigtigelse med Dokumenters Udstedelse paa stemplet Papir og Tinglæsning, men saaledes at Halvdelen af Beløbet dækkes ved Hjælp af de Carlsbergfondet ifølge denne Overdragelse tilkommende Indtægter (jfr. Post 11 litra a sammenholdt med Post 13).

Med Hensyn til det stemplede Papir bemærkes, at der om Overdragelsen med dertil knyttede Vilkaar er oprettet et Skøde, stemplet til Taxt Kr. [27,300], hvorfor dette Dokument er stemplet som gensidig Deklaration med 2 Kr. Stempel.

Ny Carlsberg, d. 20. Januar 1902.

*Carl Jacobsen.*                      *Ottilia Jacobsen.*

Til Vitterlighed

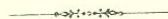
*Vagn Jacobsen.*                      *Helge Jacobsen.*

Tiltrædes

*C. Christiansen. E. Holm. S. M. Jørgensen. J. L. Ussing.*  
*Eug. Warming.*

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARLSBERGFONDET

TREDIE TILLÆG TIL  
AKTSTYKKER  
VEDRØRENDE  
CARLSBERGFONDET



KØBENHAVN  
BIANCO LUNOS BOGTRYKKERI  
1917

I.

Tillæg

til

Fundats for Carlsberg Fondet.

Vi Christian den Tiende, af Guds Naade Konge til Danmark,  
De Venders og Goters, Hertug til Slesvig, Holsten, Stormarn,  
Ditmarsken, Lauenborg og Oldenborg,

gøre vitterligt: At eftersom for os allerunderdanigst er  
blevet andraget om allerhøjeste Konfirmation paa et af Direk-  
tionen for Carlsbergfondet under 9. Marts d. A. affattet Tillæg  
til den under 25. September 1876 oprettede og under 18. Ok-  
tober s. A. med allerhøjeste Konfirmation forsynede Fundats  
for bemeldte Fond, saa konfirmere og stadfæste Vi efter de  
Os af Vor Justitsminister i den Anledning allerunderdanigst  
foredragne Omstændigheder det nævnte Tillæg, hvoraf i Vort  
Justitsministerium er indleveret en ligelydende Genpart, i alle  
dets Ord, Klausuler og Punkter, saaledes som det herhos  
vedhæftet findes.

Givet paa Amalienborg den 2den December 1916.

Under Vor Kongelige Haand og Segl.

*Christian R.*

(L. S.)

*Zahle.*

Konfirmation paa et af Direktionen for Carlsberg-  
fondet affattet Tillæg til den under 25. September  
1876 oprettede og under 18. Oktober s. A. med aller-  
højeste Konfirmation forsynede Fundats for bemeldte  
Fond.

Undertegnede Direktion for Carlsbergfondet opretter herved  
i Forventning af allerhøjeste Konfirmation følgende

**Tillæg**  
til  
**Fundats for Carlsbergfondet**  
af 25. September 1876.

§ 1.

Ved Gavebrev af 20. Januar 1902 skænkede Brygger, Dr. phil. Carl Jacobsen og Hustru Ottilia Jacobsen til Carlsbergfondet deres Bryggeri Ny Carlsberg samtidig med, at de oprettede Ny Carlsbergfondet med den Opgave at virke til Bedste for Kunst og dermed beslægtede Formaal i vort Fædreland. De i Gavebrevet angivne nærmere Vilkaar for Gaven er siden delvis blevet ændrede ved en Aftale af 27. December 1915 mellem Carlsbergfondets Direktion, Ny Carlsbergfondets Direktion og Carl Jacobsens Børn.

§ 2.

Af Carlsberg Bryggeriernes samlede Overskud skal, fra og med Driftsaaret 1913—14, Carlsbergfondet forlods oppebære et saa stort Beløb, som Gennemsnittet af Carlsberg Laboratoriets Driftsudgifter har udgjort i det senest forløbne og de nærmest

foregaaende to Aar (afrundet op eller ned til hele Tusinder), men dog ingensinde ud over 100.000 Kr. aarlig. Resten af Driftsoverskuddet deles i to lige store Dele, hvoraf den ene betegnes som Gamle Carlsbergs og tilfalder Carlsbergfondet, medens den anden betegnes som Ny Carlsbergs og fordeles efter de i Gavebrevet af 20. Januar 1902 og Aftalen af 27. December 1915 truffne Bestemmelser. Den Del af Ny Carlsbergs Driftsoverskud, som foreligger i Form af Varer, Produkter, Udlaan til Bryggerikunder eller deslige og saaledes ikke er disponibel, kan ikke fordres udbetalt, ligesom der altid for Bryggeriet maa bevares en efter Bryggeribestyrelsens Skøn passende Driftskapital.

Af Ny Carlsbergs Overskud ydes et Bidrag til Carlsbergfondets Administration efter nærmere Bestemmelse af Carlsbergfondets Direktion.

§ 3.

For Carlsberg Bryggerierne er der i Henhold til det i § 1 anførte Gavebrev oprettet et Reserve- og Fornylesesfond, hvortil aarlig henlægges lige Beløb af Gamle Carlsbergs og Ny Carlsbergs Driftsoverskud, og hvis Formaal dels er at opveje den Værdiforringelse, som Bryggerierne til Trods for sædvanlig Vedligeholdelse af Bygninger og Materiel undergaar i Aarenes Løb, dels at sikre Tilstedeværelsen af Midler til Dækning af Nyanskaffelser og Nyanlæg paa Bryggerierne. Desuden er der ved Tilskud af Ny Carlsbergs Driftsoverskud oprettet et Fond til Sikkerhed for Dækning af de Ny Carlsberg før Overdragelsen til Carlsbergfondet paahvilende Kautionsforpligtelser. Nærmere Bestemmelser om Henlæggelsen til disse to Fond er truffne ved den i § 1 nævnte Aftale.

§ 4.

Brugen og Benyttelsen af Ny Carlsberg Hovedbygning med tilhørende Festsal, den gamle Glyptoteksbygning og den til



Hovedbygningen hørende Gaardsplads samt endvidere af Haven og af Staldrum til fire Heste, Remise til to Vogne, Foderrum, Kuske- og Karleværelser er forbeholdt den af Carl Jacobsens og Otilia Jacobsens mandlige Agnater, som til enhver Tid maatte have Sæde i Bryggeriernes Bestyrelse eller i Direktionen for Ny Carlsbergfondet. Forsaavidt der paa samme Tid maatte være flere, som kan gøre Krav paa denne Brugsret, skal den ældste være fortrinsberettiget. Vedligeholdelsen af Bygningerne, Haven og Gaarden samt Forsyning af de elektriske Ledninger, Varmeledningerne og Vandledningerne besørges vederlagsfrit fra Bryggerierne, og Udgiften belastes Driften.

§ 5.

Carlsbergfondets Midler udenfor Bryggerierne fordeles mellem Grundfondet og Reservefondet, idet af de ved Begyndelsen af Regnskabsaaret 1915—16 forhaandenværende Midler, derunder kun medregnet de udbyttegivende Aktiver og saaledes hverken Fondets Bygning eller Laboratoriebygningen, de to Trediedele tilskrives Grundfondet og een Trediedel Reservefondet.

Formuen skal forøges ved Henlæggelser af Fondets aarlige Overskud (§ 8) i et saadant Omfang, at der ikke i noget Aar henlægges mindre end et Beløb, som sammen med Henlæggelserne siden 1. Oktober 1910 udgør mindst en Trediedel af disse Regnskabsaars Overskud. Formueforøgelsen tilskrives Grundfondet og Reservefondet i det ovenfor angivne Forhold.

§ 6.

Grundfondet er urørligt. Dets Midler frugtbares efter Reglerne for Anbringelse af umyndiges Midler.

§ 7.

Af Reservefondets Midler kan, naar der derom er Enstemighed i Direktionen, bestrides ekstraordinære Udgifter under

Fondet, som vilde tynges for meget paa det enkelte Aar, eller under Afdelingerne, forsaavidt det ikke synes forsvarligt at lade Udgiften bæres af den enkelte Afdelings Sparepenge (§ 9). Hvad der benyttes af Reservefondet, skal snarest mulig erstattes det af Fondets Overskud (§ 8).

§ 8.

Af Fondets aarlige Indtægter, derunder ogsaa Bryggeriernes Driftoverskud efter Henlæggelsen til Reserve- og Fornyelsesfondet (§ 3), men uden Hensyn til Ændringer i Kursen for Fondets Obligationer, udredes næst skyldige Renter Fondets Administrationsudgifter samt Udgifterne ved Fondets Bygning og Æresboligen paa Gamle Carlsberg.

Hvad der derefter er tilovers, betegnes som Fondets Overskud, og heraf stilles til Raadighed for Afdelingerne saa meget, som Direktionen finder forsvarligt under Hensyn til Henlæggelsen til Formueforøgelse (§ 5) samt eventuelt til Erstatning til Reservefondet for, hvad der maatte være forbrugt af dette (§ 7).

Afdelingernes Raadighedssum fordeles mellem disse efter de i Statutterne derom givne Regler, saaledes at der forbeholdes Direktionen Frihed til at fordele en Del af Beløbet efter dens Skøn om de enkelte Afdelingers Trang i det givne Aar.

§ 9.

Hvad Fondets enkelte Afdelinger ikke benytter af de Beløb, der er stillet til Raadighed for hver af dem, forbliver indestaaende hos Fondet, som yder Afdelingen Rente af Beløbet. En Del af dette bevares som Kassebeholdning for hver Afdeling; hvad der indestaaer derudover, er Afdelingens Sparepenge. Renterne af disse er til Raadighed for Afdelingens Bestyrelse; selve Sparepengene maa derimod kun angribes, naar det gælder overordentlige Udgifter.

§ 10.

Til Varetagelsen af Fondets Regnskabs- og Kassevæsen ansættes en Kvæstor, som udnævnes af Direktionen, der udfærdiger Instruks for hans Virksomhed, ligesom den træffer Bestemmelse om Revisionen af Regnskaberne.

§ 11.

§§ 5—10 af Tillæg af 1. Oktober 1888 til Fundatsen bortfalder.

København, d. 9. Marts 1916.

*C. Christiansen.    A. B. Drachmann.    Kr. Erslev.*  
*Hector Jungersen.    Eug. Warming.*

---

2.

**Statuter for Carlsbergfondet,**

vedtagne af det Kgl. Danske Videnskabernes Selskab  
den 24. Marts 1916.

(Henvisningerne under Paragraferne gælder, hvor intet andet bemærkes,  
de tidligere Statuter.)

§ I. Carlsbergfondet, som er oprettet af Kaptajn, Brygger J. C. Jacobsen ved Fundats- og Gavebrev af 25. September 1876, stadfæstet af Hs. Maj. Kongen 18. Oktober s. A., med en af Stifteren skænket Kapital af 1 Million Kr., i 1878 forøget med 200.000 Kr. og i 1881 med 1 Million Kr., for hvilke Beløb der var givet Pantesikkerhed i Ejendommen Carlsberg, siden kaldet Gamle Carlsberg, blev ved J. C. Jacobsens, af hans Hustru Laura Jacobsen og eneste Søn Carl Jacobsen tiltraadte Testamente af 20. Februar 1882 og Udlægsskøde af 1. Oktober 1888 Ejer af den ovennævnte Ejendom med de derpaa værende tvende Bryggerier, alle øvrige Bygninger, Væksthuse og Haver samt Bryggeriernes Inventar og Hestebesætning, medens Fondet tillige afkøbte J. C. Jacobsens Bo de paa Bryggerierne værende Beholdninger.

Efter XXVI, jfr. I, XV, XXI.

§ II. Hovedbygningen paa Gamle Carlsberg med Udhuse, Væksthuse og Have skal, efter at den Benyttelse, der var tillagt Stifterens Familie, er ophørt, overdrages som Fribolig paa Livstid til en ved sin Virk-

somhed i Videnskab, Litteratur, Kunst eller paa anden Maade af Samfundet fortjent Mand eller Kvinde, der vælges med absolut Majoritet af Videnskaberne Selskab paa Indstilling af Carlsbergfondets Direktion.

Vedligeholdelsen af Bygninger og Have paa Haver Fundet. Forsaavidt den, til hvem Friboligen overdrages, savner Midler til at bestride de med Benyttelsen forbundne Udgifter, skal Fondet bevilge et tilstrækkeligt Tilskud dertil, som dog med den paa gældendes øvrige Indtægt ikke bør overstige den højeste Gage for Statens Embedsmænd.

Efter XXVII.

- § III. Ved Museumsdirektør, Brygger Dr. phil. Carl Jacobsens og Hustru Ottilia Jacobsens Gavebrev og Skøde af 20. Januar 1902 blev Carlsbergfondet Ejer af Bryggeriet Ny Carlsberg paa det Vilkaar, at en vis Kvotadel af det samlede Overskud af Carlsberg Bryggerierne Drift skal anvendes efter de i Gavebrevet givne nærmere Bestemmelser, især til Bedste for det af Giverne samtidig oprettede Ny Carlsbergfond. Bestemmelserne er siden delvis ændrede ved en Aftale af 27. December 1915 mellem Carlsbergfondet, Ny Carlsbergfondet og Carl Jacobsens Arvinger.

Jfr. XXXVII—XXXVIII.

- § IV. Ved det i § III nævnte Gavebrev forbeholdes der den af Givernes mandlige Agnater, som maatte have Sæde i Bryggeriets Bestyrelse eller i Direktionen for Ny Carlsbergfondet, vederlagsfrit at bruge og benytte Ny Carlsberg Hovedbygning med tilhørende Festsal, den gamle Glyptoteksbygning, Gaard og Have. Forsaavidt der paa samme Tid maatte være flere, som kan gøre Krav paa denne Brugsret, skal den ældste være fortrinsberettiget.

- § V. I den af Carlsbergfondet opførte Bygning ved Vestre Boulevard er ved Direktionens Erklæring af 9. Marts 1898, tinglæst 21. Marts s. A., overdraget Det Kongelige Danske Videnskabernes Selskab udelukkende Brugsret for stedse af første og anden Sal tilligemed Tagetagen i Midtbygningen med tilhørende Trapper samt af nogle Lokaler i den nordre Sidefløj.
- § VI. Det i Medfør af J. C. Jacobsens Testamente og Fundatstillægget af 1. Oktober 1888 tilvejebragte Grundfond, der efter Giverens Bestemmelse skulde være paa mindst 3 Millioner Kr., men af Direktionen i 1892 fastsattes til 6 Millioner, saavel som det til 1 Million Kr. fastsatte Reservefond skal efter Fundatstillægget af 9. Marts 1916 forøges ved aarlige Henlæggelser dertil efter Direktionens Skøn, dog at der er fastslaaet en Mindstehenlæggelse. Medens Grundfondets Midler er urørlige, kan Reservefondets benyttes efter nærmere derfor givne Regler.
- § VII. Fondets Formaal er:
- A. at fortsætte og udvide Virksomheden i det af J. C. Jacobsen i 1875 oprettede kemiske og fysiologiske „Carlsberg Laboratorium“ i Overensstemmelse med dette Instituts nedenfor angivne Opgave;
  - B. at fremme de forskellige Naturvidenskaber samt Matematik, Filosofi, Historie og Sprogvidenskab paa de nedenfor anførte Maader;
  - C. at danne og udvikle det nationalhistoriske Museum paa Frederiksborg Slot, hvis Oprettelse er bifaldet ved Hs. Maj. Kongens allerhøjeste Reskript af 5. April 1878, paa den nedenfor anførte Maade.

I Overensstemmelse hermed har Fondet 3 Afdelinger, der betegnes som A, B og C.

Efter II og XVI.

§ VIII. Carlsberg Laboratoriets Opgave skal være ved selvstændige Undersøgelser at prøve de Lærdomme, som Videnskaben allerede har tilvejebragt, og at udvikle dem ved fortsatte Studier til et muligt fuldstændigt videnskabeligt Grundlag for Maltningens-, Brygnings- og Gæringsoperationerne.

Ved Ansættelse af Assistenten bør der virkes for, at der efterhaanden kan uddannes flere Forskere i de herhen hørende Grene af Kemien og Fysiologien.

Til de Arbejder, hvormed Laboratoriet bør beskæftige sig, kan for Tiden henregnes:

- a. Undersøgelser, saavel kemiske som fysiologiske, af de til Brygning anvendelige Sædarter, særlig af Bygget og dets Varieteter, samt af Grunden til disses forskellige Egenskaber, saasom Klima, Jordbund, Dyrkningsmaade, Modningsgrad, o. s. v.
- b. Lignende Undersøgelser af Humlen og Udforskning af Metoder til at bestemme dens virksomme Bestanddele, samt Undersøgelser af disse Stoffers Forhold og Virkemaade under Brygningen og Gæringen.
- c. Et grundigt Studium af de i Sædarterne værende Stoffer, navnlig Melstof og dets Overgangsformer, Dextrin, Sukker, m. fl., samt Æggehvide-stofferne og disse Stoffers Forhold og Omdannelser under Brygningsoperationerne, saasom:
  - under Maltningen (Udblødningen, Spiringen og Kølletørringen) og ved Anvendelsen af forskellige Metoder;
  - under Mæskningen og Kogningen (Infusions-

- og Dekoktions-Metoder, Kogning ved direkte Ild, ved Damp, under Tryk, o. s. v.);  
under Nedsvalingen (den atmosfæriske Lufts Indflydelse, modsatte Systemer, Bandelots og Pasteurs, o. s. v.);  
under Gæringen i Forhold til de forskellige Maltrings- og Brygningsmetoder;
- d. Undersøgelser og Studier af Gærplanten, dens Udvikling, Væsen og Virksomhed under forskellige Betingelser og i de forskellige Stadier, samt Luftens, Lysets, Varmens og Elektricitetens Indflydelse derpaa, m. m.:
- e. Undersøgelser over de andre under Gæringen optrædende Fermenter, Mælkesyre-, Eddikesyre-, Smørsyre-Fermenter, m. fl.:
- f. Undersøgelser af det færdige Produkt, Øllet, dets Egenskaber og Betingelserne for dets Smag, Holdbarhed, Forædling, o. s. v.:
- g. Undersøgelser af Grundene til de stundom indtrædende Uregelmæssigheder i Brygningsoperationerne og i det hele Studier til Forklaring af alle særegne Fænomener;
- h. Prøvelse af de af andre Naturforskere meddelte Iagttagelser og Opdagelser og af de derpaa byggede Hypoteser og Teorier.

De vundne Resultater offentliggøres i inden- og udenlandske Tidsskrifter eller paa anden Maade, dels som offentlig Redegørelse for Institutets Virksomhed, dels ligeoverfor Udlandet som et Vidnesbyrd om, at der fra dansk Side tages hæderlig Del i Videnskabens Udvikling i de Retninger, hvorom her er Tale. Intet Resultat af Institutets Virksomhed, som har Betydning i teoretisk eller praktisk Henseende, maa hemmeligholdes.



Det maa betragtes som en Selvfølge, at de Mænd, som forestaar Laboratoriet, ved Siden af deres Arbejder i Institutets specielle Retning maa stræbe at bevare og udvikle deres videnskabelige Dygtighed i Almindelighed ved andre Studier og Undersøgelser, dog saaledes at Institutets Hovedopgave ikke tilsidesættes eller tabes af Sigte.

Forsaavidt de disponible Midler strækker til, og Bestyrelsen finder det hensigtsmæssigt, bør der fra Tid til anden gives Forstanderne Lejlighed til ved Rejser at knytte personlig Forbindelse med Naturforskere i andre Lande, som virker i lignende Retning, og at gøre sig bekendte med tilsvarende Instituter i Udlandet og deres Arbejder.

Institutet maa ikke paatage sig at virke som en „Bryggerskole“ for Elever uden videnskabelig Fordannelse, ej heller foretage Analyser eller udstede Attester til uvedkommende.

Efter VIII.

§ IX. Til Videnskabernes Fremme i Almindelighed virker Fondet fortrinsvis ved:

- a. Rejsestipendier for ældre Videnskabsmænd, enten til gentagne kortere Besøg i Udlandet eller til længere Rejser;
- b. Midlertidige Honorarer til yngre Videnskabsmænd, hvis Begavelse og indre Kald gør dem særlig skikkede til senere at indtræde i offentlig Virksomhed;
- c. Lønninger for Livstid eller for visse Aar til udmærkede Mænd, som kan virke heldig som „frie Videnskabsmænd“ udenfor en offentlig Stilling;
- d. Stipendier eller Honorarer for specielle Studier eller Undersøgelser;

- e. Understøttelser til Studierejser eller Anskaffelse af Instrumenter og andre videnskabelige Hjælpe-midler;
- f. Bidrag til Offentliggørelse af videnskabelige Arbejder.

Foranførte Bestemmelser gælder saavel for indenlandske Medlemmer af Videnskabernes Selskab som for andre Danske og ligesaa for videnskabelige Arbejder i og udenfor Selskabet. Efter IX.

- § X. Af Afdeling B.s aarlige Indtægter ydes hvert Aar til det Kgl. Danske Videnskabernes Selskab et Tilskud paa 10.000 Kr. som Bidrag fra Fondets Side til at sikre Selskabets uafhængige Stilling og Virksomhed i Fremtiden. Dog skal det staa Fondets Direktion frit for, naar den maatte finde Øjeblikket bekvemt dertil, at kapitalisere dette Tilskud (beregnet efter en Rentefod af  $3\frac{1}{2}\%$ ) enten helt paa een Gang eller successivt i Rater, der dog ikke kan være af et mindre Beløb end 50.000 Kr.

Efter XXXIII.

- § XI. Det nationalhistoriske Museum, der i det hele skal udgøre saavel et oplysende Supplement til som en fremtidig Fortsættelse af de danske Kongers kronologiske Samling paa Rosenborg og af de i Hovedstaden iøvrigt bestaaende kulturhistoriske Museer, har til særlig Opgave i større kunstnerisk udsmykkede Lokaler at danne et Hjemsted for vækkende og mere omfattende Fremstillinger af fædrelandshistoriske Minder fra Kristendommens Indførelse i Danmark til den nyeste Tid.

Museet skal derfor indeholde dels en Samling af ældre Mindesmærker fra Ind- og Udland: Male-

rier, Skulpturer, især Portræter, Statuer og Buster af fremragende, fortjente Personligheder i Danmark eller Norge (fra den Tid, dette Land var forenet med Danmark), desuden efter eventuel Overenskomst med de andre Museers Bestyrelser, i Henhold til hvert Museums særegne Omraade og Begrænsning, tillige Møbler, Dragter, Rustninger, Vaaben og lignende baade for de forskellige Tidens Stil og for berømte Personligheder betegnende Genstande — enten *in originali* eller i Tilfælde, hvor dette ikke kan opnaas, i gode Kopier —, dels en udfyldende Række af nyere kunstneriske Fremstillinger af mærkelige Begivenheder og Personligheder i Maleri og Skulptur.

Efter Statutterne for Museet (1878) § 2—3.  
jfr. Tillæg af 1880 § 2.

§ XII. Af den Sum, som Direktionen ved Regnskabsaarets Slutning stiller til Raadighed for Afdelingerne, tilkommer der Afdelingerne A og C hver 25 % af Beløb indtil 200.000 Kr., 20 % af det følgende 100.000 Kr. og 10 % af Resten, medens den øvrige Del af Summen tilfalder Afdeling B. Dog kan Direktionen fordele det Beløb, hvormed Raadighedssummen overstiger 300.000 Kr., mellem Afdelingerne efter hvad den skønner om deres Trang, saafremt der er Enstemmighed derom i Direktionen og Museumsbestyrelsen slutter sig dertil for Afdeling C.s Vedkommende.

I 1926 og siden hvert tiende Aar derefter skal Direktionen, efter at have givet Museumsbestyrelsen Lejlighed til at ytre sig, tage under Overvejelse, om

den foran angivne Fordeling mellem Afdelingerne bør bibeholdes eller ændres, hvilket sidste dog kun kan ske paa den i § XXV foreskrevne Maade.

Sidste Stykke efter XXII.

- § XIII. Afdelingernes Regnskaber føres og deres Udbetalinger sker ved Carlsbergfondets Kvæstur, for Laboratoriets og det nationalhistoriske Museums Vedkommende i det Omfang og paa den Maade, som disse Afdelingers Bestyrelser ønsker det.

Hvad Fondets enkelte Afdelinger ikke benytter af de Beløb, der er stillet til Raadighed for hver af dem, forbliver indestaaende hos Fondet, som yder Afdelingen Rente af Beløbet. En Del af dette bevares som Kassebeholdning for hver Afdeling; hvad der indestaar derudover, er Afdelingens Sparepenge. Renterne af disse er til Raadighed for Afdelingens Bestyrelse; selve Sparepengene maa derimod kun angribes, naar det gælder overordentlige Udgifter.

- § XIV. Fondet bestyres af en Direktion, bestaaende af 5 Medlemmer, valgte af det Kgl. Danske Videnskabernes Selskab ud af dets egen Midte. Valget gælder for 10 Aar. Hvert andet Aar afgaar et Medlem; den udtrædende kan genvælges. Afgaar et Medlem, før Valgperioden er udløbet, indtræder den i hans Sted valgte for Resten af den afgangnes Funktionstid. Direktionen vælger af sin Midte en Formand, hver Gang et ordinært Valg til Direktionen har fundet Sted. Den vedtager selv sin Forretningsorden. Efter V.

- § XV. Til tre af Direktionens Medlemmer overdrages det særlige Hverv, i Forbindelse med 1 eller 2 Tilfor-

ordnede, at danne Laboratoriets Bestyrelse. Disse tre Medlemmer skal være naturkyndige. Den eller de Tilforordnede vælges af Videnskabernes Selskab blandt Mænd udenfor sammes Midte, der enten som Bryggerikyndige eller af andre Grunde maa antages at have Kendskab til og Interesse for det, der er Laboratoriets Opgave. De vælges paa 5 Aar og kan genvælges.

Laboratoriebestyrelsen vedtager selv sin Forretningsorden og vælger sin Formand, som forbliver i denne Stilling, indtil hans Funktionstid som Medlem af Direktionen er udløbet.

Efter VI.

§ XVI. I Bestyrelsen for det nationalhistoriske Museum indtræder ved Siden af et af Hs. Maj. Kongen paa Kongehusets Vegne valgt Medlem og Direktøren for de danske Kongers kronologiske Samling paa Rosenborg et Medlem af Direktionen for Carlsbergfondet, som Videnskabernes Selskab vælger dertil. Denne beklæder Pladsen i Museumsbestyrelsen, saa længe hans Funktionstid i Direktionen varer. Naar den er udløbet, foretager Selskabet, efter at Valget til Direktionen har fundet Sted, Valg af et af Direktionens Medlemmer til at have Sæde i Museumsbestyrelsen.

Museets Bestyrelse kan ved enstemmigt Valg tilkalde 1 eller højst 2 Tilforordnede med Stemmeret ved Anskaffelse af Kunstværker, dog saaledes, at de skete Valg indstilles til Hs. Maj. Kongens Approbation.

Efter XVII og Statutterne for Museet § 4.

§ XVII. Direktionens Medlemmer oppebærer hver et aarligt Honorar af 1.800 Kr. og Formanden desuden et Tillæg af 3.000 Kr. De tre Laboratoriebestyrere erholder hver et Tillæg af 300 Kr. aarlig og For-

manden for Laboratoriestyrelsen yderligere 500 Kr.; de Tilforordnede honoreres hver med 400 Kr. aarlig. Hvert Medlem af Museumsbestyrelsen oppebærer et aarligt Honorar af 400 Kr. og Formanden desuden 1.200 Kr.; de Tilforordnede ved Kunstindkøb honoreres hver med 400 Kr. aarlig.

Efter VII, XXIII, XXIV, XXX, XXXIV, XLI.

§ XVIII. Direktionen forvalter Fondets Midler. Til at besørge Fondets Regnskabs- og Kassevæsen ansætter den en Kvæstor, der antager fornøden Medhjælp efter Direktionens Bestemmelse. Direktionen lader de af Kvæstor leverede Regnskaber revidere paa betryggende Maade, og to af dens Medlemmer efterser hvert Aar Tilstedeværelsen af Fondets Obligationer. Decision og Decharge gives af den samlede Direktion.

Direktionen bestyrer Fondets Ejendomme og antager dertil fornøden sagkyndig Hjælp.

Den træffer Bestemmelse om, hvor meget af Fondets Overskud der kan stilles til Raadighed for Fondets Afdelinger, og tager selv Beslutning om Anvendelsen af de Summer, der kan anvendes til Videnskabernes Fremme, medens den for Laboratoriet approberer det aarlige Budget efter Indstilling fra Laboratoriestyrelsen.

Den meddeler Videnskabernes Selskab en aarlig Beretning om Fondets Virksomhed samt en Oversigt over Fondets Indtægt, Udgift og Status.

Den gør Indstilling til Selskabet om Valget af Tilforordnede til Laboratoriestyrelsen.

Efter X og XXIX.

§ XIX. Laboratoriestyrelsen varetager alt, hvad der angaar det særlige Overtilsyn med Laboratoriets Virksomhed, dets Lokaler, Inventarium o. s. v.

Den ansætter Laboratoriets Forstandere, hvilken Ansættelse fra begge Sider kan opsiges med 1 Aars Varsel.

Den antager efter Forhandling med Forstanderne de fornødne Assistenters paa tre Maaneders Opsigelse.

Som Laboratorieforstandernes Foresatte vaager den over, at den statutmæssige Plan for Laboratoriets Virksomhed følges. Uden at gribe ind i Forstandernes selvstændige videnskabelige Virksomhed forhandler den med dem om Udførelsen af saadanne Arbejder, som kan kaste et videnskabeligt Lys over specielle Operationer i Bryggeriet o. s. v.

Den affatter Forslag til det aarlige Budget for Laboratoriet og vaager over dets Overholdelse.

Den gør Forslag til Direktionen om ekstraordinære Foranstaltninger udenfor det ordinære Budget og om Anvendelsen af de for Laboratoriets Vedkommende oplagte Sparepenge.

Efter XI.

§ XX. Laboratorieforstanderne (Direktørerne) skal ved Iagttagelser og Undersøgelser, hvortil Operationerne i Bryggeriet giver Anledning, samt ved Studier og Arbejder i Laboratoriet uddanne sig i de særlige Retninger af Videnskaben, som har Betydning for Ølbrygningen.

De skal aarlig meddele Bestyrelsen en udførlig Rapport over de udførte Arbejder. De Meddelelser herom, som Bestyrelsen finder det hensigtsmæssigt at offentliggøre, skal de udarbejde i en dertil egnet Form. Medfører Udgivelsen Udgifter, afholdes disse af Laboratoriets Budget; men giver den Indtægt, tilfalder denne Forfatteren.

Saalænge de er i Laboratoriets Tjeneste, maa de ikke paatage sig at være Konsulenter for andre

og ej heller befatte sig med anden Virksomhed for egen Regning eller for Private. Uden Bestyrelsens Samtykke maa de heller ikke paatage sig nogen offentlig Virksomhed, og dersom Bestyrelsen maatte finde en saadan ønskelig og forenelig med Laboratoriets Tarv, kan Bestyrelsen betinge Samtykket af en forholdsmæssig Afkortning i den aarlige Gage.

De maa ikke modtage Valg til Rigsdagen.

De antager og afskediger de underordnede Bestjente og vaager over god Orden i Laboratoriet.

De besørger Anvendelsen af de budgetterede Summer, som stilles til deres Raadighed til løbende Udgifter, og aflægger Regnskab derfor til Bestyrelsen.

Efter XII.

- § XXI. Laboratorieforstanderne (Direktørerne) lønnes mindst lige med Universitetsprofessorer paa samme Alderstrin. De nyder Fribolig med Varme og Lys og har for sig og Enker Pensionsret efter de for Statens Embedsmænd gældende Regler.

Efter XIII.

- § XXII. Det nationalhistoriske Museums Bestyrelse bestemmer Anvendelsen af Museets aarlige Indtægt; for samtlige de i Aarets Løb af Carlsbergfondet modtagne Beløb giver den en Generalkvittering, som vedlægges Carlsbergfondets Regnskab.

Museets Sparepenge kan kun angribes med Direktionens Samtykke.

Bestyrelsen tilstiller hvert Aar Carlsbergfondets Direktion en Beretning om Museets Fremgang og om Anvendelsen af dets Midler, hvilken Beretning optages i Direktionens Meddelelse til Videnskabernes Selskab.

Efter XVIII, XIX.



§ XXIII. I Ny Carlsbergfondets Direktion, der bestaar af 3 Medlemmer, indtages Formandens Plads efter Stifternes Død af en af deres Sønner. Som Formand foreslaar denne det andet Medlem af Direktionen, hvis Valg skal godkendes af Carlsbergfondets Direktion, og denne foreslaar det 3die Medlem, hvis Valg skal godkendes af Formanden. Naar Stifternes Sønner er døde eller fratraadte, vælger Carlsbergfondets Direktion samtlige 3 Medlemmer af Direktionen; dog bør ved indtrædende Vakance mindst 1 mandlig Agnat af Stifterne indvælges i Direktionen, hvis en saadan findes og han er fuldmyndig og fuldværdig. De valgte Medlemmer vælges for et Tidsrum af 10 Aar og kan genvælges; efter Stifternes Sønners Død sættes Valgperioden til 15 Aar. Aldersgrænsen for Direktionens Medlemmer er 70 Aar; denne Bestemmelse skal dog ikke gælde Stifternes mandlige Agnater.

Direktionen aflægger aarlig Beretning til Carlsbergfondets Direktion.

Ved Carl Jacobsens Gavebrev til Ny Carlsbergfondet af 18. Juni 1907 er der fastsat Oprettelse af et urørligt Grundfond. Om dette skal Ny Carlsbergfondets Direktion afgive en aarlig Beretning til Carlsbergfondets Direktion, hvis Formand skal forsyne alle Grundfondets Obligationer med Prohibitivpaategning. Efter Ny Carlsbergfondets Fundats § 4.

§ XXIV. Efter Ny Carlsbergfondets Fundats af 20. Januar 1902 kan de deri indeholdte Bestemmelser ændres efter enstemmig Indstilling fra Ny Carlsbergfondets Direktion, naar Ændringerne enstemmig vedtages af Carlsbergfondets Direktion. Dog maa der ikke ske Forandring i Fondets Hovedformaal.

Hvis Ny Carlsbergfondets Direktion maatte være i Tvivl med Hensyn til Bestemmelsernes Forstaaelse, forelægges Spørgsmaalet for Carlsbergfondets Direktion til Afgørelse ved dennes Resolution.

Efter samme Fundats §§ 6 og 5.

§ XXV. Om Forandring i Statutterne.

Naar Direktionen finder det nødvendigt, at disse Statuter forandres, maa den, efter at have forhandlet om Sagen med Bestyrelsen for det nationalhistoriske Museum, gøre Indstilling til Videnskabernes Selskab om de Forandringer, den ønsker; denne Indstilling maa være vedtaget enstemmig i Direktionen og, forsaavidt den berører Museets Interesser, ligeledes med Enstemmighed være tiltraadt af dettes Bestyrelse. Videnskabernes Selskab tager derefter Beslutning om det indstillede. Forsaavidt Selskabet udtaler Ønske om Forandringer i Direktionens Forslag, underkastes Sagen en ny Drøftelse i Direktionen, som derefter meddeler Selskabet, hvorvidt den enstemmig kan tiltræde den ønskede Ændring. Hvis dette ikke er Tilfældet, afstemmes der om Forslaget efter Direktionens oprindelige Indstilling. Naar Forandringen berører det nationalhistoriske Museums Interesser, kræves der foruden Vedtagelse i Selskabet yderligere Approbation af Hs. Maj. Kongen.

Carlsberg Laboratoriets Formaal (§ VIII) maa dog ingensinde opgives, og dette Institut maa aldrig skilles fra Ejendommen „Carlsberg“, saalænge der

i samme drives Bryggeri. Ej heller maa Laboratoriet nogensinde sammensmeltes med noget andet Institut.

Efter XIV og XX.

---

Ved Skrivelse af 4. Decbr. 1916 har Justitsministeriet meddelt Carlsbergfondets Direktion, at Hs. Maj. Kongen under 2. Decbr. s. A. har bifaldet, at Bestemmelserne i de under 3. Januar 1889 og 24. November 1896 allerhøjest konfirmerede Tillæg til Fondets Statuter forandres i Overensstemmelse med de af Direktionen affattede, af det kgl. danske Videnskabernes Selskab den 24. Maris d. A. tiltraadte Statuter for Fondet.

---

3.

Idet Regnskabet for Carlsberg Bryggerierne for Driftsaaret 1913—14 er opgjort som indeholdt i det Regnskab, der er vedhæftet nærværende Dokument, og idet Ny Carlsbergfondet ved sin Direktion og Descendensen efter Direktør, Dr. phil. Carl Jacobsen og hans tidligere afdøde Hustru Otilia, født Stegmann, nemlig Fru Theodora Madsen, født Jacobsen i Ægteskab med Brygger Edgar Madsen, Helsingør, Direktør for Glyptotheket Helge Jacobsen, Direktør Brygger Vagn Jacobsen og Fru Paula Brinckmann, født Jacobsen med Lavværges Overretssagfører D. G. M. Bache — som de til Deltagelse i Bryggeriernes Overskud for Tiden berettigede — anerkender saavel de Dispositioner, Carlsbergfondet har truffet i Tiden efter Ny Carlsberg Bryggeris Overdragelse til det, som samtlige hidtil foretagne Regnskabsopgørelser, er der med Hensyn til det fremtidige Forhold mellem

**Carlsbergfondet**

og

**Ny Carlsberg Siden**

(d. v. s. til og med Udgangen af Regnskabsaaret 1950—51: Ny Carlsbergfondet og Carl og Otilia Jacobsens Descendens, efter Udgangen af nævnte Regnskabsaar eller efter Udgangen af det Regnskabsaar, hvori Descendensen maatte uddø forinden 1. Oktober 1951: Ny Carlsbergfondet alene)

truffet følgende

**Aftale.**

1.

Det Nettooverskud, som Carlsberg Bryggeriernes Driftsregnskab viser efter Opgørelse med A/S De forenede Bryggerier i Henhold til Overenskomst af 6. Maj 1903, forøges med de Ind-

tægter og formindskes med de Udgifter Bryggeridriften vedrørende, som er udenfor Fællesforholdet med De forenede Bryggerier, jfr. Tavle III i vedhæftede Regnskab. Af det herved fremkomne Beløb udredes forlods til Carlsbergfondet et saa stort Beløb, som Gennemsnittet af Carlsberg Laboratoriets Driftsudgifter i det senest forløbne og de nærmest foregaaende to Aar udgør (afrundet op eller ned til hele Tusinder), men dog ingensinde udover Kr. 100.000 aarlig.

Resten af Overskudet deles lige mellem Carlsbergfondet og Ny Carlsberg Siden.

2.

Den Andel i Carlsberg Bryggeriernes Overskud, som tilfalder Ny Carlsberg Siden, anvendes i Overensstemmelse med Gavebrevet af 20. Januar 1902 med de af denne Aftale følgende Ændringer.

I Henhold hertil tilbageholder Carlsbergfondet:

- a) Ny Carlsberg Sidens Andel i de Skatter til Stat og Kommune, som lignes paa Overskudet af Bryggeridriften,
- b) Pension til Hr. H. C. Petersen Kr. 2.000,
- c) Henlæggelse til Fornyelsesfondet i Overensstemmelse med denne Aftales § 5, 4. Stykke,
- d) Henlæggelse til Kautionsfondet i Overensstemmelse med de i Gavebrevet af 20. Januar 1902 Post 9 trufne Bestemmelser og den sig dertil sluttende Bestemmelse i Overenskomst af 3. April 1914 mellem Carlsbergfondet, Ny Carlsbergfondet og Carl Jacobsens Bo,
- e) Bidrag til Carlsbergfondets Administration, saaledes som det fastsættes af Carlsbergfondets Direktion, hidtil Kr. 4.800. (Den i Gavebrevet af 20. Januar 1902 Post 9 nævnte Udlånskonto er aldrig oprettet, og Bestemmelsen om Henlæggelse hertil bortfalder).

Derefter skal, forsaavidt Overskudsandelen tilstrækker,

f) afholdes Forrentning og Amortisation saavel af den af Carlsbergfondet overtagne Gæld, nemlig til

Ny Carlsbergs Museumslegat, stor Kr. 100.000

Ny Carlsbergs Arbejderlegat, „ Kr. 100.000

Ny Carlsbergs Ølhandlerlegat, „ Kr. 5.000

Ny Carlsbergs Pensionskasse,

stor oprindelig Kr. 273.107,16,

som af den Kr. 1.500.000 store Udbetaling til Carl Jacobsen samt af Halvdelen af Udgifterne ved Overdragelsen af Ny Carlsberg Bryggeri til Carlsbergfondet.

g) udbetales til Ny Carlsbergfondet, respektive krediteres dette — se nedenfor i § 6 — Kr. 100.000, og

h) udbetales til, respektive krediteres — se nedenfor i § 6 — Carl og Otilia Jacobsens Descendens, saalænge denne efter Gavebrevet af 20. Januar 1902 har Ret dertil, en Trediedel af Ny Carlsberg Sidens Andel i Carlsberg Bryggeriernes Overskud efter Fradrag af de foran under a—e incl. nævnte Beløb.

Det Beløb, som herefter endnu maatte være til Rest, anvendes i Overensstemmelse med Bestemmelserne i Post 11 Litra c i Gavebrevet af 20. Januar 1902, jfr. Gavebrev af 18. Juni 1907, til Afbetaling paa den der ommeldte Kapital, „Overdragelsestilgodehavendet“ kaldet, med Renter. Naar dette Tilgodehavende med Renter er udbetalt, tilfalder Beløbet Ny Carlsbergfondet.

3.

Saaframt Ny Carlsberg Sidens Andel i Carlsberg Bryggeriernes Overskud i noget Aar ikke skulde forslaa til fuldt ud at dække alt, hvad der i § 2 anføres under a til h, forholdes efter de i Gavebrevet af 20. Januar 1902 givne Regler.

Hvis Udredelsen af den i § 2 f nævnte Forrentning og Amortisation imidlertid i noget Aar skulde medføre, at den under h nævnte Trediedel ikke kan udbetales med sit fulde Beløb, skal det, der paa Grund heraf mangler deri, betales

af hvad der i det eller de nærmest paafølgende Aar ellers vilde være kommet til Udbetaling paa Overdragelsestilgodehavendet, efterhaanden som dette kan ske, uden at der til Dækning af det manglende og Betaling af Renter og Amortisation efter § 2 f aarlig medgaar mere end ialt Kr. 150.000.

At Trediedelen af andre Grunde ikke kan udbetales fuldt ud, skal derimod ikke foranledige noget Krav paa Refusion.

Carlsbergfondet er berettiget til at give Udsættelse med den i § 2 f omhandlede Amortisation.

Naar det i Post 11 sidste Stykke i Gavebrevet af 20. Januar 1902 fastsættes, at hvad Carlsbergfondet eventuelt forskudsvis maatte udrede til Betaling af Ydelserne ifølge Litra a i denne Post, skal afskrives paa Kravene ifølge Post 5 og Post 11 Litra c i Gavebrevet, d. v. s. „Overdragelsestilgodehavendet“ (jfr. § 2 sidste Stykke i nærværende Overenskomst), er dette at forstaa saaledes, at det tilsvarende Beløb af Overdragelsestilgodehavendet overgaar til Carlsbergfondet og altsaa fremtidig tilkommer dette, til hvilket det forlods kommer til Udbetaling, efterhaanden og saa snart som Ny Carlsberg Sidens Andel i Nettooverskudet er saa stort, at der er noget Beløb, som efter de i § 2 indeholdte Regler skal afdrages paa Overdragelsestilgodehavendet.

4.

Carlsbergfondets Ret til at tilbageholde af Aarets Overskud, hvad der ikke foreligger kontant, vil i de nærmeste Aar kun blive benyttet under passende Hensyn til, at Ny Carlsberg Siden i Aarene 1906—1914 har haft betydeligt mere indestaaende i Carlsberg Bryggeriernes Driftskapital, end den var pligtig til.

Af Ny Carlsberg Sidens Indestaaende i Driftskapitalen, der pr. 1. Oktober 1914 udgør Kr. 1.312.838,31, opføres den Del, som fulgte med Ny Carlsberg ved Overdragelsen til Carlsbergfondet og som saaledes er Carlsbergfondets Ejendom, nemlig

Kr. 1.136.984,05 paa Balancen som Del af „Fondets staaende Konto i Ny Carlsberg“; Resten, Kr. 175.854,26, der stammer fra tilbageholdt Driftsoverskud, betegnes som „Tilbageholdt til Driftskapital af Ny Carlsberg Sdens Andel i Driftsoverskud“ og krediteres indenfor denne Konto hver enkelt af Ny Carlsberg Sdens Interessenter i Forhold til vedkommendes Andel i det for Regnskabsaaret 1913—14 til Afdrag paa „Overdragelsestilgodehavendet“ disponible Beløb.

Carlsbergfondet er pligtig til af sine Midler at have staaende i Bryggeriernes Driftskapital et Grundbeløb af samme Størrelse som det, der som nævnt fulgte med Ny Carlsberg i 1901, altsaa Kr. 1.136.984,05; hvad Carlsbergfondet har inde-staaende derudover, betegnes som „Tilbageholdt til Driftskapital af Gamle Carlsbergs Andel i Driftsoverskud“ og skal altid udgøre mindst det samme Beløb, som det for Ny Carlsberg Siden hertil tilbageholdte til enhver Tid andrager.

Af de til Driftskapital tilbageholdte Beløb betaler Bryggerierne Rente, og Beløbene udbetales til de paagældende Interessenter, naar og i det Omfang, hvori Bryggeriernes Driftskapital kan nedbringes.

Saafermt Carlsberg Bryggeriernes samlede Driftskapital skulde gaa ned under Kr. 2.273.968,10 (nemlig 2 Gange det ovennævnte Grundbeløb), betaler Carlsbergfondet Rente til Ny Carlsberg Siden af Halvdelen af, hvad den er under dette Beløb.

5.

Carlsberg Bryggeriernes „Reserve- og Fornyelsesfond“ er, som vist paa Tavle XI i vedhæftede Regnskab, pr. 30. September 1914 delt i to Afdelinger, et „Reservefond“, se nedenfor § 7, hvortil er henført Kr. 320.000, og et „Fornyelsesfond“, hvortil er henført Kr. 4.126.427,74.

Fornyelsesfondet er Carlsbergfondets Ejendom.

Fornyelsesfondet krediteres aarlig for den af Raadet for de samvirkende Bryggerier (Carlsberg Bryggerierne og A/S De



forenede Bryggerier) fastsatte, af Driften baarne Amortisation af saavel de hidtil stedfundne som af fremtidige Nyanlæg (Nyananskaffelser) a/m De forenede Bryggerier, altsaa saavel for den paa Carlsberg Bryggeriernes eget Driftsregnskab optagne Amortisation af Nyanlæg a/m De forenede Bryggerier (se Tavle IV) som for den Supplering heraf, der finder Sted fra De forenede Bryggerier, fordi De forenede Bryggeriers Nyanlæg i de forløbne Aar har været større end Carlsberg Bryggeriernes (se Tavle II), samt for De forenede Bryggeriers Tilskud i de Aar, hvor Carlsberg Bryggerierne har størst Nyanlæg.

Saafrømt det samlede Beløb af disse Poster i noget Aar ikke naar Kr. 300.000, sker Henlæggelse til Fornylesesfondet af det manglende med lige Beløb af Carlsbergfondet og Ny Carlsberg Siden.

Udgifterne til alle fremtidige Nyanlæg a/m De forenede Bryggerier afholdes af Fornylesesfondet. Saafrømt der ikke til Raadighed for dette findes kontante Midler, tilstrækkelige til at dække Udgifterne til Nyanlægene, holdes det manglende tilbage af Aarets Driftsoverskud og opføres paa en Konto som „Tilbageholdt til Fornylesesfondet af det samlede Driftsoverskud“, idet det samtidig krediteres Interessenterne i det Forhold, hvori disse vilde have erholdt det udbetalt, saafrømt Tilbageholdelsen ikke havde fundet Sted. Beløbet med Renter betales med Halvdelen til Carlsbergfondet og Halvdelen til Ny Carlsberg Siden, efterhaanden som der findes kontante Midler dertil.

Tilbageholdelse til Fornylesesfondet gaar forud for Tilbageholdelse til Driftskapital.

Skulde mod Forventning de fastsatte Henlæggelser ikke være tilstrækkelige efter § 13 i Overenskomsten med De forenede Bryggerier, og kan Sagen ikke ordnes paa anden Maade, skal Carlsbergfondet indskyde det manglende Beløb; et saadant Indskud maa ikke benyttes til Nyanlæg, og Renterne deraf tilkommer Carlsbergfondet.

6.

Forsaavidt der ved Afslutningen af et Driftsaar i Henhold til §§ 4 og 5 skal tilbageholdes Beløb af den Ny Carlsberg Siden tilkommende Overskudsandel, tages disse

principaliter af den Del af Overskudet, som ellers vilde være kommet til Udbetaling paa „Overdragelsestilgodehavendet“, subsidiært af den Trediedel, som ellers vilde være kommet til Udbetaling til den Jacobsenske Descendens.

mest subsidiært af de Kr. 100.000, som ellers vilde være kommet til Udbetaling til Ny Carlsbergfondet.

Udbetaling af saaledes tilbageholdte Beløb sker i den modsatte Orden.

Den af Bestemmelsen i Post 12 i Gavebrevet af 20. Januar 1902 følgende Regulering sker pr. hvert Aars 30. September — første Gang i Regnskabet for Driftsaaret 1914—15 — ved Tilbageholdelse fra det udløbne Aars Driftsoverskud og Udbetaling af det tidligere tilbageholdte, dog at saadan Udbetaling kun finder Sted, saafremt det forløbne Aars Regnskab tillader, at den nu udkrævede Tilbageholdelse kan ske af de Beløb, der ellers vilde være kommet til Udbetaling paa Overdragelsestilgodehavendet.

Naar en af de i Ny Carlsberg Sidens Overskud interesserede Descendenter afgaar ved Døden, skal vedkommendes Bo, naar Regnskabet for det Aar, hvori Dødsfaldet har fundet Sted, er godkendt, have udbetalt kontant det Beløb, der var krediteret den afdøde som tilbageholdt i Henhold til §§ 4 og 5, idet de herefter interesserede i Ny Carlsberg Siden i saa Fald ved Reguleringen om fornødent maa forøge deres Indskud, og Udbetaling til den afdødes Bo ikke finder Sted, forinden dette er sket.

7.

Til det, jfr. § 5. 1. Stk., som „Reservefond“ betegnede Fond, stort Kr. 320.000, finder ingen yderligere Henlæggelse Sted, men dets Kapital, der af Carlsbergfondet skal forrentes

med  $4\frac{1}{4}\%$  p. a., skal forblive urørt, indtil den med Rente og Rentes Rente har naaet en Størrelse af Kr. 1.500.000, hvilket vil være Tilfældet i Aaret 1951. Renterne af disse en og en halv Million Kroner tilfalder derefter med Halvdelen Carlsbergfondet og Halvdelen Ny Carlsberg Siden med Udbetaling aarlig bagud hver 30. September.

Over dette Fond maa iøvrigt ikke disponeres uden Ny Carlsberg Sidens Samtykke, hvoraf følger, at ogsaa Samtykke fra Carl og Ottilia Jacobsens Descendens udkræves, saalænge denne Descendens tager Del i Ny Carlsberg Sidens Andel i Overskudet.

I Tilfælde af Bryggeridriftens Ophør, ligegyldigt om dette Ophør skulde indtræde før eller efter 1. Oktober 1951, skal den Beholdning, dette Fond maatte udvise, efter at Likvidationen har fundet Sted, tilfalde Carlsbergfondet og Ny Carlsberg Siden hver med en Halvdel, idet af Ny Carlsberg Sidens Halvdel Trediedelen atter tilfalder de til den Tid levende Personer af den Jacobsenske Descendens med Fordeling mellem dem indbyrdes efter de Forhold, hvori de er — eller for saa vidt angaar Tiden efter 1. Oktober 1951 vilde være — berettigede til Deltagelse i denne.

8.

Pr. 1. Oktober 1914 er der af Carlsbergfondet henlagt Kr. 30.000 og af Ny Carlsbergfondet Kr. 120.000 til et særligt Fond under Carlsbergfondet, „Legatfondet“ kaldet.

Denne Kapital, Kr. 150.000, der af Carlsbergfondet skal forrentes med  $4\frac{1}{4}\%$  p. a., skal forblive urørt, indtil den med Rente og Rentes Rente har naaet en Størrelse af ca. Kr. 700.000, hvilket vil være Tilfældet i Aaret 1951.

Pr. 1. Oktober 1951 indbetaler Carlsbergfondet af denne Kapital til Overformynderiet eller andet lige saa betryggende offentligt Forvaltningsinstitut Kr. 500.000 til et „Legat (Stiftelse) for J. C. Jacobsens og Carl og Ottilia Jacobsens Descendens“, medens der med de resterende ca. Kr. 200.000 vil

være at forholde saaledes, som det fastsættes i den Fundats for dette Legat, som inden Udgangen af 1916 oprettes af Carl og Otilia Jacobsens Børn efter Overenskomst med Carlsbergfondets Direktion.

I Fundatsen skal indeholdes Bestemmelser om, at Legatkapitalen Kr. 500.000 ingensinde maa angribes, at de Effekter, hvori den er anbragt, skal have Prohibitivpaategning, at dens Rente kun maa anvendes til Fordel for J. C. Jacobsens og Carl og Otilia Jacobsens Descendens — herunder dog ogsaa en Descendents Adoptivbørn (men ikke Adoptivbørns Afkom), og at, naar Descendensen forstaaet som nævnt er fuldstændig uddød, skal af Kapitalen Kr. 100.000 tilfalde Carlsbergfondet og Kr. 400.000 Ny Carlsbergfondet.

Skulde Carl og Otilia Jacobsens Descendens uddø fuldstændigt inden 1. Oktober 1951, tilfalder  $\frac{2}{7}$  af Legatfondets da forhaandenværende Kapital den sidstafdøde Descendents Bo (Descendents Adoptivbørns Bo), medens Resten af samme tilfalder Carlsbergfondet med  $\frac{1}{5}$ , Ny Carlsbergfondet med  $\frac{4}{5}$  og udleveres dem til fri Raadighed.

9.

Naar den Ret, som tilkommer Carl og Otilia Jacobsens Descendens til at tage den i Post 10 i Gavebrevet af 20. Januar 1902 fastsatte Trediedel af Ny Carlsberg Sidens Andel i Carlsberg Bryggeriernes Overskud, er ophørt, altsaa enten med Udløbet af Regnskabsaaret 1950—51 eller forinden, naar Descendensen — forstaaet som i foranstaaende § 8 bestemt — er uddød, kan dens da levende Medlemmer eller i Tilfælde af dens Uddøen den sidstlevende Descendents Dødsbo kræve, at Ansættelsen af Bryggeriernes Fondsbeholdning samt af deres udestaaende Fordringer underkastes en Efterprøvelse ad uvildig Vej, og at de derved udfundne Værdier indføres paa det Regnskab, der bliver at lægge til Grund for den afsluttende Opførelse mellem Descendensen og Carlsbergfondet.

Ved saadan Opgørelse skal Descendensens da levende Medlemmer, henholdsvis den sidstlevende Descendents Dødsbo, have udbetalt kontant de Beløb, som var krediteret de paa-gældende som det, der for deres Vedkommende var tilbageholdt i Henhold til §§ 4 og 5, idet Ny Carlsbergfondet i saa Fald ved Regulering om fornødent maa forøge sine Indskud. Ny Carlsbergfondet kan dog forlange denne Udbetaling ustrakt over saa mange Aar, som er fornødent for, at Fondet aarlig, bortset fra Renter, ikke skal udbetale til Descendensen mere end hvad den Trediedel, som tidligere tilkom denne, vilde have udgjort. For dette Krav udstedes der en eller flere  $4\frac{1}{2}$  % p. a. rentebærende Obligationer.

10.

Naar der i denne Overenskomst er nævnt Rente uden nærmere Bestemmelse, forstaas herved en Rente af 4 % p. a.

11.

Samtidig med at Udkast til Bryggeriernes Aarsregnskab i Form som det vedhæftede tilstilles Carlsbergfondet, leveres et Eksemplar deraf til Ny Carlsbergfondets Direktion og, saalænge den Carl Jacobsenske Descendens tager Del i Overskudet, tillige et Eksemplar til en af Descendensen valgt Tillidsmand eller, naar Valg af en saadan ikke har fundet Sted, til det Medlem af Descendensen, som inden Regnskabsaarets Udgang har legitimeret sig overfor Carlsbergfondet som den, der repræsenterer den ældste Linie indenfor denne.

Ny Carlsbergfondets Direktion forhandler direkte med Fondet. Forsaavidt som der ikke fra dens Side senest 14 Dage efter at Udkast til Bryggeriernes Aarsregnskab er tilstillet den, er fremført nogen Udsættelse mod Regnskabet, betragtes dette som godkendt af Ny Carlsbergfondet i den Redaktion, hvori det foreligger i Udkastet. Med Hensyn til Direktionens Stilling overfor Regnskabet gælder forøvrigt de samme Regler som nedenfor fastsættes for Descendensens Tillidsmand.

Alle Descendensens Forhandlinger med Carlsbergfondet, deriblandt navnlig ogsaa angaaende Regnskabet, foregaar gennem den af Descendensen valgte Tillidsmand. Melder en saadan Tillidsmand sig ikke hos Fondet inden 14 Dage efter at Regnskabsudkastet som ovenfor nævnt er tilstillet ham eller Repræsentanten for Descendensens ældste Linie, er Regnskabet at betragte som godkendt i den Redaktion, hvori det foreligger i Udkastet. Ønsker Carlsbergfondet, at der skal ske Rettelser i Udkastet, bliver dette med Rettelser at tilstille Tillidsmanden henholdsvis Repræsentanten for Descendensens ældste Linie, og de foretagne Rettelser er derefter at betragte som godkendte af Descendensen, naar Tillidsmanden ikke har meldt sig hos Fondet inden 14 Dage efter Rettelsernes Tilstillelse til ham eller den oftnævnte Repræsentant, og saaledes bliver ogsaa at forholde for mulige nye Rettelsers Vedkommende.

Tillidsmanden, som ikke maa være direkte interesseret i eller Medlem af Bestyrelse for konkurrerende Virksomhed, vælges af Descendensen udenfor dens egen Kreds af de nu eksisterende Linier, enerepræsenteret ved et af dens Medlemmer med hver en Stemme; i Tilfælde af Stemmeligbed gør den af Repræsentanten for den ældste Linie afgivne Stemme Udslaget. Valget gælder for Aaret fra 1. Juni til næste Aars 31. Maj.

Hvis Tillidsmanden har noget at udsætte paa Regnskabet, forelægger han sine Bemærkninger for Carlsbergfondet, og dette er pligtig til saavel at give ham enhver ønsket nærmere Oplysning som at lade ham eventuelt i Forening med en statsautoriseret Revisor have Adgang til at gennemgaa samtlige Regnskabet vedrørende Bøger og Bilag. Med Hensyn til den Revision, som Tillidsmanden saaledes er brettiget til at foretage, gælder iøvrigt, at alt, hvad der foreligger godkendt af de samvirkende Bryggeriers Raad og i Henhold hertil er opført i Fællesregnskabet med De forenede Bryggerier, forud-

sættes at være i Orden, og at dette i Almindelighed ogsaa skal forudsættes at være Tilfældet med de Udgifter, som findes opført paa Carlsberg Bryggeriernes Særregnskaber, naar de er nøjagtig specificerede og derhos bevislig ikke angaar Forhold, som ligger indenfor Carlsbergfondets eller Ny Carlsbergfondets fundatsmæssige Formaal, og der ejheller iøvrigt ved dem er paaført Ny Carlsberg Siden Udgifter, som hverken direkte eller indirekte kan sættes i Forbindelse med Bryggeridriften.

Saaframt Tillidsmanden ikke kan godkende Regnskabet, og Enighed ikke kan opnaas om anden Afgørelsesmaade, afgøres Tvistemalet af de almindelige Domstole.

For Tillidsmanden skal Carlsbergfondet hvert Aar inden Indgivelsen til Skattevæsenet forelægge Udkast til Skatteopgivelse, ligesom Tillidsmanden har Ret til hvert 5te Aar, første Gang ved Regnskabet for 1919—20, at fordre, at Ansættelsen af Bryggeriernes Fondsbeholdning og udestaaende Fordringer undergives en Prøvelse, og at de derved udfundne Værdier lægges til Grund for Regnskabet, saafremt de samvirkende Bryggeriers Raad tiltræder denne Værdiansættelse.

Tillidsmanden og Descendensen er selvfølgelig pligtige til at behandle alt vedrørende Regnskabet med største Diskretion.

Naar Bryggeriregnskabet foreligger endelig godkendt af Ny Carlsberg Siden, og det er revideret i Carlsbergfondets Kvæstur, udbetales Ny Carlsberg Sidens Tilgodehavende med Rente fra 1. Oktober, eventuelt med Fradrag af hvad der vil være at tilbageholde i Henhold til §§ 4 og 5. Renten skal være den, som Carlsbergfondet faar af sin bedst forrentede Bankkonto.

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARLSBERGFONDET

Forsaavidt denne Overenskomst medfører Ændringer i Ny Carlsbergfondets Fundats, betragtes de ved Ny Carlsbergfondets og Carlsbergfondets Direktioners Underskrifter som gennemførte paa den i Fundatsens § 6 angivne Maade.

København, den 27. December 1915.

**Carlsbergfondets Direktion:**

*C. Christiansen. A. B. Drachmann. Kr. Erslev.  
Hector Jungersen. Eug. Warming.*

**Ny Carlsbergfondets Direktion:**

*Helge Jacobsen. A. P. Weis. I. Zeuthen.*

**Carl Jacobsens Descendens:**

*Theodora Madsen. Edgar Madsen. Helge Jacobsen.  
Vagn Jacobsen. Paula Brinckmann.*

Som Lavvæрге for Fru Brinckmann: *D. G. M. Bache.*



**Fundats for Legat (Stiftelse) for  
I. C. Jacobsens og Carl og Ottilia Jacobsens  
Descendens.**

I.

**Legatkapitalen.**

Legatkapitalen dannes ved Hjælp af et Grundfond, stort 150.000 Kr., hvortil pr. 1. Oktober 1914 er henlagt af Carlsbergfondet 30.000 Kr. og af Ny Carlsbergfondet 120.000 Kr., og som forbliver indestaaende hos Carlsbergfondet og af dette forrentes med 4<sup>1</sup>/<sub>10</sub> % aarlig, hvilken Rente med Rentesrente oplægges til Kapitalen indtil den 1. Oktober 1951, til hvilken Tid Kapitalen vil være voxet til c. 700.000 Kr.

Naar dette Tidspunkt er naaet, deles Kapitalen i to Dele:

Afdeling A, hvortil henlægges 500.000 Kr., der af Carlsbergfondet kontant eller omsat i saadanne offentlige Obligationer, hvori Umyndiges Midler ifølge Lovgivningen kan anbringes, indbetales i Overformynderiet eller et andet lige saa betryggende offentligt Forvaltningsinstitut, og

Afdeling B, hvortil Resten af Kapitalen henlægges, men saaledes at denne Afdelings Midler, da de kan benyttes til Laangivning (jfr. nedenfor Post III B), forbliver under Administration af Carlsbergfondet som hidtil, dog saaledes at større eller mindre Dele deraf efter Aftale med Legatets (Stiftelsens) Direktion kan anbringes i offentlige Obligationer af forannævnte Art.

II.

**Legatbestyrelsen.**

Indtil 1. Oktober 1951 giver Carlsbergfondet sammen med sit Aarsregnskab (jfr. Aftale af 27/12 1915) Meddelelse om den Tilvæxt, Legatkapitalen har faaet i Løbet af det forløbne Aar, og om den Størrelse, Kapitalen derved har naaet.

Den 1. Oktober 1951 træder Legatet i Virksomhed under Bestyrelse af en Direktion bestaaende af tre Medlemmer, af hvilke Carlsbergfondets Direktion vælger det ene og Ny Carlsbergfondets Direktion vælger det andet, medens det tredje Medlem vælges af den Jacobsenske Descendens uden for dens egen Midte paa den med Hensyn til Valget af Tillidsmand — ved Aftale af 27/12 1915 — fastsatte Maade.

Valget sker for tre Aar ad Gangen, saaledes at et af Direktionens Medlemmer hvert Aar fratræder. Strax efter Valget af den første Direktion bestemmes ved Lodtrækning, hvilke af dennes Medlemmer der skal udtræde efter henholdsvis første og andet Aars Udløb. Genvalg kan finde Sted. Skulde et Medlem af Direktionen afgaa ved Døden i Løbet af den Tid, for hvilken han er valgt, eller af anden Grund udtræde af Direktionen eller ved Sygdom eller Bortrejse eller af anden Grund i længere Tid være forhindret fra at deltage i Direktionens Virksomhed, indvælges et nyt Medlem i Direktionen henholdsvis af Carlsbergfondets eller Ny Carlsbergfondets Direktion eller af den Jacobsenske Descendens for den resterende Del af det afdøde eller udtraadte Medlems Funktionstid eller for den Tid, hvori vedkommende ordinære Medlem af Direktionen ikke kan deltage i dens Virksomhed.

Direktionen vælger selv sin Formand og fastsætter selv sin Forretningsorden. Den har Ret til at antage Medhjælp.

III.

Legatets (Stiftelsens) Formaal.

A. Den under Legatets (Stiftelsens) Afdeling A hørende Kapital skal forblive urørt, saalænge Legatet vedbliver at bestaa, d. v. s. indtil den Jacobsenske Descendens uddør, og Direktionen kan kun disponere over den deraf gaaende Renteindtægt til Fordel for I. C. Jacobsens og Carl og Otilia Jacobsens arverettigede Descendenter, derunder Adoptivbørn (men ikke Adoptivbørns Afkom) og Enker efter mandlige Descendenter og Adoptivbørn, saalænge de ikke indgaar nyt Ægteskab, som er trængende til Understøttelse.

Direktionen bestemmer under Hensyn til samtlige foreliggende Omstændigheder, om Understøttelse skal finde Sted, Størrelsen af den aarlige Understøttelse, som kan og bør ydes den Paagældende, og om Understøttelsen skal ydes som vedvarende eller midlertidig, dog skal Direktionen altid forbeholde sig Ret til at nedsætte Understøttelsen eller helt lade den bortfalde, dersom Omstændighederne efter dens Skøn taler derfor.

Den Del af Renteindtægten af de under Afdeling A hørende Midler, som ikke er anvendt til Understøttelser, overføres efter hvert Aars Udgang kontant eller efter som foranævnt at være omsat i offentlige Obligationer til den under Afdeling B hørende Kapital til dennes Forøgelse.

B. Renteindtægten af den under Afdeling B hørende Kapital anvendes, efter at Direktionens Administrationsudgifter forlods er afholdt deraf, paa samme Maade, som foran bestemt med Hensyn til Renteindtægten af Kapitalen under Afdeling A, og navnlig saaledes, at mere kortvarige Understøttelser fortrinsvis ydes af Afdeling B's Indtægter, men iøvrigt skal Direktionen ogsaa være berettiget til at benytte saavel denne Afdelings Renteindtægt som dens Kapital til deraf at give rentefri Laan eller Laan til lav Rente mod eller uden Sikkerhed og paa kortere eller længere Tid til Medlemmer

af Descendensen, naar der efter Direktionens Skøn findes Anledning dertil.

Ved Ydelsen af saadanne Laan skal Direktionen ikke saa meget tage Hensyn til, om der er større eller mindre Sandsynlighed for Laanets Tilbagebetaling, som til den Udsigt der vil være til, at Laanet vil kunne blive til virkelig Nytte for den Paagældende og sætte denne i Stand til at forbedre sine økonomiske Forhold og derved ogsaa til at opfylde de Tilbagebetalingsbestemmelser og øvrige Vilkaar, som Direktionen altid skal fastsætte under Hensyntagen til de i ethvert enkelt Tilfælde foreliggende Omstændigheder. —

Hvad der i Løbet af et Aar ikke er benyttet af Legatindtægten under Afdeling B, overføres til Indtægt paa denne Afdelings Konto for næste Aar.

C. Direktionen aflægger sit aarlige Regnskab til Carlsbergfondet, hvis Direktion efter at have ladet Regnskabet revidere deciderer.

D. De Beslutninger, som Direktionen træffer i Henseende til Understøttelser af hvilken som helst Art af Midler henhørende under Afdeling A og Afdeling B, kan ikke indbringes for Domstolene til Underkendelse eller Forandring.

#### IV.

##### Legatvirksomhedens Ophør.

Legatvirksomheden ophører, naar Descendensen (forstaaet som angivet i Post III første Punktum, saaledes at Enker, saalænge de ikke indgaar nyt Ægteskab, og Adoptivbørn (men ikke Adoptivbørns Børn) for deres Personer henregnes dertil) er fuldstændig uddød. Strax efter den længstlevende Descendents Dødsdag udbetales den under Afdeling A bestyrede Kapital med  $\frac{1}{3}$  Del til Carlsbergfondet og  $\frac{2}{3}$  Del til Ny Carlsbergfondet, og udbetales den under Afdeling B bestyrede Kapital — saavel med dens egne vedhængende Renter som med de hævede, men ikke forbrugte Renter af den under Af-

deling A bestyrede Kapital, men efter Fradrag af ikke berig-  
tigede Administrationsudgifter, til den sidstafdøde Descendents  
(Descendents Adoptivbarns) efterlevende Ægtefælle eller Bo.

V.

**Forandringer af Fundatsbestemmelser.**

Forandringer i nærværende Fundats kan kun ske, naar  
de enstemmigt beslattes af Legatbestyrelsen og godkendes af  
Direktionerne for Carlsbergfondet og Ny Carlsbergfondet.

VI.

**Midlertidig Bestemmelse.**

Skulde Descendensen fuldstændig uddø inden 1. Oktober  
1951, og Legatet (Stiftelsen) saaledes ikke komme til at træde  
i Virksomhed, opgøres den hos Carlsbergfondet paa dette  
Tidspunkt henstaaende Kapital og fordeles og udbetales med  
2/7 Dele til den sidstafdøde Descendents (Descendents Adoptiv-  
barns) efterlevende Ægtefælle eller Bo, 1/7 Del til Carlsberg-  
fondet og 1/7 Dele til Ny Carlsbergfondet og udbetales til fri  
Raadighed.

København, den 20. 4. 1917.

*Théodora Madsen. Edgar Madsen. Helge Jacobsen.*  
*Vagn Jacobsen. Paula Høegh-Guldberg.*

# J. C. JACOBSENS ARKIV

## CARLSBERGFONDET

### INDHOLD.

---

	Side
1. Tillæg til Fundats for Carlsbergfondet, 9. Marts 1916, kgl. konfirmeret 2. Decbr. 1916 .....	3.
2. Statuter for Carlsbergfondet, vedtagne af det Kgl. Danske Videnskabernes Selskab 24. Marts 1916 .....	9.
3. Aftale mellem Carlsbergfondet og Ny Carlsberg Siden, 27. Decbr. 1915 .....	25.
4. Fundats for Legat (Stiftelse) for I. C. Jacobsens og Carl og Ottilia Jacobsens Descendens, 20. April 1917 .....	38.

---

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARLSBERGFONDET

FJERDE TILLÆG

TIL

AKTSTYKKER

VEDRØRENDE

CARLSBERGFONDET



KØBENHAVN  
BIANCO LUNOS BOGTRYKKERI  
1926

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARLSBERGFONDET

Nærværende Tillæg indeholder de nu (Oktober 1926) gældende Fundats- og Statutbestemmelser for Carlsbergfondet, med Udeladelse af alt hvad der er ophævet eller bortfaldet, eller af andre Grunde kun har historisk Interesse.



J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARLSBERGFONDET

INDHOLD

---

	Side
Af Fundats- og Gavebrev ( <sup>25</sup> / <sub>6</sub> 1876).....	5
Af første Tillæg til Fundatsen ( <sup>12</sup> / <sub>10</sub> 1888).....	6
Andet Tillæg til Fundatsen ( <sup>2</sup> / <sub>12</sub> 1916).....	10
Statuter for Carlsbergfondet ( <sup>24</sup> / <sub>2</sub> 1916 og <sup>15</sup> / <sub>1</sub> 1926).....	15
Af Statuter for Frederiksborgmuseet ( <sup>7</sup> / <sub>10</sub> 1878).....	33

---

Af Fundats- og Gavebrev af 25. September 1876.

.....

§ IV.

Carlsbergfondets Formaal ere:

- A. At fortsætte og udvide Virksomheden i det af mig i Aaret 1875 oprettede chemisk-physiologiske »Carlsberg Laboratorium« i Overensstemmelse med Statuterne for dette Institut, hvorefter samme ikke nogensinde maa skilles fra Eiendommen Carlsberg.
  - B. At fremme de forskjellige Naturvidenskaber samt Matematik, Philosophie, Historie og Sprogvidenskab paa den nærmere i Stiftelsens Statuter anførte Maade.
- .....
- .....

§ VII.

De nærmere Bestemmelser om Stiftelsens Virksomhed og dens Bestyrelse ere fastsatte i Statuter, der under Dags Dato ere tilstillede Videnskabernes Selskab med Andragende om dets Medvirken til Gjennemførelsen af samme. Naar dette Forhold har fundet sin Ordning, og Stiftelsens Direction er udnævnt, bliver dette Fundats- og Gavebrev tiligemed Stiftelsens Statuter at overgive til Directionens Varetagt.

Og har jeg saaledes og under Forventning af allerhøieste Confirmation og Stadfæstelse oprettet, underskrevet og forseglet denne Disposition i Vitterlighedsvidners Overværelse.

Carlsberg ved Kjøbenhavn, den 25de September 1876.

*J. C. Jacobsen.*

Kgl. konfirmeret 18. Oktober 1876.

**Af [første] Tillæg til Fundats for Carlsberg Fondet  
[af 12te December 1888].**

§ 1.

I Medfør af de af Capitain Brygger Dr. phil. Jacob Christian Jacobsen efterladte testamentariske Dispositioner er Carlsbergfondet ved Udlægsskjøde af Dags Dato blevet Eier af »Gamle Carlsberg« i Valby, Hvidovre Sogn, Kjøbenhavns Amts søndre Birk bestaaende af:

Matr. N<sup>o</sup> 19 c af Hartkorn 2 Tdr. » Skp. 3 Fdk. 1<sup>3</sup>/<sub>4</sub> Alb.  
— 20 g - — » — 5 — » — 1/4 —  
— 20 q - — » — 5 — 1 — 1 —  
— 20 ab Alliancevei ikke skyldsæt,  
— 19 d & 21 a Hamborgmarken kaldet af Hartkorn  
» Tdr. 3 Skp. » Fdk. 1 Alb.  
og » — 5 — 1 — 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> —  
samt Carlsbergvei ikke skyldsæt,

med de paa Eiendommen opførte tvende Bryggerier og til samme hørende Inventarier og Besætninger, saavelsom alle øvrige Bygninger, Væxthuse, Haver, saa og de i og ved Hovedbygningen anbragte Kunstværker i Marmor, Bronze og Gibs.

De af Carlsbergfondets Stifter under 25de September 1876, 17. April 1878 og 22. August 1881 udstedte Gave-

breve, tilsammen til Beløb 2.200.000 Kroner, der vare sikrede ved Pant i den Carlsbergfondet nu udlagte Eiendom, ere som Følge af Pantets Overdragelse til Fondet kvitterede til Udslettelse af Pantebogen.

Paa den udlagte Eiendom hviler ved Overdragelsen og er overtaget af Carlsbergfondet en ved Skadesløsbrev til Carlsberg Pensionsfond med 1ste Prioritets Panteret sikkert Gjæld til denne Kasse, stor 80.000 Kroner.

Til Indfrielse af den paa Eiendommen iøvrigt hvilende Gjæld af 700.000 Kroner, til at fyldestgjøre Capitain J. C. Jacobsens og hans efterlevende Hustrus Bo for det Vederlag af 1.150.000 Kroner, som ifølge de testamentariske Bestemmelser skal ydes af Carlsbergfondet, til at afholde de med Udlæget og Overtagelsen forbundne Omkostninger samt til Driftscapital har Carlsbergfondet optaget et Prioritetslaan i Eiendommen, stort 2.200.000 Kroner, for hvilket dets Obligation tinglyses samtidig med Udlægs-skjødet.

§ 2.

Eiendommen maa aldrig sælges eller formindskes ved Afhændelse eller Afstaaelse af nogen Deel af samme, og paa Eiendommen hviler og skal stedse hvile den Servitut, at ingen Deel af samme maa benyttes til Forlystelsesanlæg eller Beværtning.

Salgsforbudet og de ovennævnte Servituter gjælde dog ikke med Hensyn til Matr. N<sup>o</sup> 20 q og for Matr. N<sup>o</sup> 19 d og 21 a.

§ 3.

Benyttelsen af Gamle Carlsbergs Hovedbygning med Udhuse, Væxthuse, Løvgang og Have samt de deri anbragte, Fondet skjenkede Kunstværker, tilkommer Enkefru Laura Jacobsen, født Holst, hendes Livstid og efter

hendes Død Sønnen Brygger Carl Jacobsen og Hustru ligeledes for Livstid.

Efter deres Død eller naar de selv opgive Benyttelsen, overtager Carlsbergfondet selv de nævnte Dele af Eiendommen til Anvendelse paa følgende Maade:

- a. Disse Dele af Eiendommen skulle stedse holdes i god og smuk Stand for Fondets Regning, og de deri anbragte, Fondet skjænkede Kunstværker, skulle omhyggelig bevares.
- b. Hovedbygningen med det ovenfor nævnte Tilbehør maa ikke udleies, men skal overdrages som Fribolig paa Livstid til en ved sin Virksomhed i Videnskab, Literatur, Kunst, eller paa anden Maade af Samfundet fortjent Mand eller Kvinde, der vælges med absolut Majoritet af Videnskabernes Selskab paa Indstilling af Carlsbergfondets Direction.

Forsaavidt den, til hvem denne Fribolig overdrages, savner Midler til at bestride de med Benyttelsen forbundne Udgifter, skal Fondet bevilge et tilstrækkeligt Tilskud dertil, som dog med den Paagjældendes øvrige Indtægt ikke bør overstige den høieste Gage for Statens Embedsmænd.

Med Benyttelsen af Friboligen følger Ret til Vand- og Gasforsyning fra Bryggeriernes Ledninger paa Bryggeriernes Bekostning, hvorimod Gassen betales af Brugeren. Endvidere forsyner Bryggerierne uden Vederlag Væxthusene med Damp til Opvarmning.

#### § 4.

Ved Bryggeriernes Drift skal det være det stadige Formaal uden Hensyn til en øieblikkelig Fordeel at udvikle Fabrikationen til den størst mulige Fuldkommenhed, saaledes at disse Bryggerier og deres Product altid kunne staae

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARLSBERGFONDET

som et Mønster og ved deres Exempel virke til, at Ølbryngingen heri Landet holdes paa et høit og hæderligt Standpunct. Bryggerierne skulle ogsaa ved ivrig Samvirken med Laboratoriet bidrage til, at dette paa bedste Maade kan løse sin Opgave. Bryggerierne skulle derfor drives for Fondets Regning af en dygtig og med fornøden Selvstændighed stillet Driftsbestyrer, i hvert Fald saalænge Contracten med den af Capitain Jacobsen antagne Driftsbestyrer gjælder, det er til 1ste October 1891 og fremdeles saalænge Productionen har udgjort mindst 75.000 Tdr. om Aaret, beregnet efter Gjennemsnit af de sidste 3 Aar. Dersom Productionen synker under nysnævnte Størrelse, skal det bero paa Fondets Direction, om Driften skal fortsættes for Fondets Regning eller om Bryggerierne skulle overdrages i Forpagtning til en dygtig praktisk Brygger. De tvende paa Eendommen indrettede Bryggerier skulle stedse drives i Forening, og Driften af dem maa aldrig forenes med Driften af noget andet Bryggeri.

Fondet har Ret til i alle Driftsanliggender at benytte det af Capitain J. C. Jacobsen førte Firma og de af ham indregistrerede Varemærker.

.....  
.....

Gamle Carlsberg d. 1ste October 1888.

Executores testamenti i afdøde Capitain Brygger Dr. phil. J. C. Jacobsen og efterlevende Hustru Laura Jacobsen, født Holsts Fællesbo.

*A. Klubien. H. Kayser. Th. Lind.*

Kgl. konfirmeret 12. Okt. 1888.

---

[Andet] Tillæg til Fundats for Carlsberg Fondet  
[af 2den December 1916].

§ 1.

Ved Gavebrev af 20. Januar 1902 skænkede Brygger, Dr. phil. Carl Jacobsen og Hustru Ottilia Jacobsen til Carlsbergfondet deres Bryggeri Ny Carlsberg samtidig med, at de oprettede Ny Carlsbergfondet med den Opgave at virke til Bedste for Kunst og dermed beslægtede Formaal i vort Fædreland. De i Gavebrevet angivne nærmere Vilkaar for Gaven er siden delvis blevet ændrede ved en Aftale af 27. December 1915 mellem Carlsbergfondets Direktion, Ny Carlsbergfondets Direktion og Carl Jacobsens Børn.

§ 2.

Af Carlsberg Bryggeriernes samlede Overskud skal, fra og med Driftsaaret 1913—14, Carlsbergfondet forlods oppebære et saa stort Beløb, som Gennemsnittet af Carlsberg Laboratoriets Driftsudgifter har udgjort i det senest forløbne og de nærmest foregaaende to Aar (afrundet op eller ned til hele Tusinder), men dog ingensinde ud over 100.000 Kr. aarlig. Resten af Driftsoverskuddet deles i to lige store Dele, hvoraf den ene betegnes som Gamle Carlsbergs og tilfalder Carlsbergfondet, medens den anden betegnes som Ny Carlsbergs og fordeles efter de i Gavebrevet af 20. Januar 1902 og Aftalen af 27. December 1915 truffne Bestemmelser. Den Del af Ny Carlsbergs Driftsoverskud, som foreligger i Form af Varer, Produkter, Udlaan til Bryggerikunder eller deslige og saaledes ikke er disponibel, kan ikke fordres udbetalt, ligesom der altid for Bryggeriet maa bevares en efter Bryggeri-bestyrelsens Skøn passende Driftskapital.

Af Ny Carlsbergs Overskud ydes et Bidrag til Carlsbergfondets Administration efter nærmere Bestemmelse af Carlsbergfondets Direktion.

§ 3.

For Carlsberg Bryggerierne er der i Henhold til det i § 1 anførte Gavebrev oprettet et Reserve- og Fornyelsesfond, hvortil aarlig henlægges lige Beløb af Gamle Carlsbergs og Ny Carlsbergs Driftoverskud, og hvis Formaål dels er at opveje den Værdiforringelse, som Bryggerierne til Trods for sædvanlig Vedligeholdelse af Bygninger og Materiel undergaar i Aarenes Løb, dels at sikre Tilstedeværelsen af Midler til Dækning af Nyanskaffelser og Nyanlæg paa Bryggerierne. Desuden er der ved Tilskud af Ny Carlsbergs Driftoverskud oprettet et Fond til Sikkerhed for Dækning af de Ny Carlsberg før Overdragelsen til Carlsbergfondet paahvilende Kautionsforpligtelser. Nærmere Bestemmelser om Henlæggelsen til disse to Fond er truffet ved den i § 1 nævnte Aftale.

§ 4.

Brugen og Benyttelsen af Ny Carlsberg Hovedbygning med tilhørende Festsal, den gamle Glyptoteksbygning og den til Hovedbygningen hørende Gaardsplads samt endvidere af Haven og af Staldrum til fire Heste, Remise til to Vogne, Foderrum, Kuske- og Karleværelser er forbeholdt den af Carl Jacobsens og Ottilia Jacobsens mandlige Agnater, som til enhver Tid maatte have Sæde i Bryggeriernes Bestyrelse eller i Direktionen for Ny Carlsbergfondet. Forsaavidt der paa samme Tid maatte være flere, som kan gøre Krav paa denne Brugsret, skal den ældste være fortrinsberettiget. Vedligeholdelsen af Bygningerne, Haven og Gaarden samt Forsyning af de elektriske Ledninger, Varmeledninger og



Vandledderne besørges vederlagsfrit fra Bryggerierne, og Udgiften belastes Driften.

§ 5.

Carlsbergfondets Midler udenfor Bryggerierne fordeles mellem Grundfondet og Reservefondet, idet af de ved Begyndelsen af Regnskabsaaret 1915—16 forhaandenværende Midler, derunder kun medregnet de udbyttegivende Aktiver og saaledes hverken Fondets Bygning eller Laboratoriebygningen, de to Trediedele tilskrives Grundfondet og een Trediedel Reservefondet.

Formuen skal forøges ved Henlæggelser af Fondets aarlige Overskud (§ 8) i et saadant Omfang, at der ikke i noget Aar henlægges mindre end et Beløb, som sammen med Henlæggelserne siden 1. Oktober 1910 udgør mindst en Trediedel af disse Regnskabsaars Overskud. Formueforøgelsen tilskrives Grundfondet og Reservefondet i det ovenfor angivne Forhold.

§ 6.

Grundfondet er urørligt. Dets Midler frugtbares efter Reglerne for Anbringelse af umyndiges Midler.

§ 7.

Af Reservefondets Midler kan, naar der derom er Enstemmighed i Direktionen, bestrides ekstraordinære Udgifter under Fondet, som vilde tynde for meget paa det enkelte Aar, eller under Afdelingerne, forsaavidt det ikke synes forsvarligt at lade Udgiften bæres af den enkelte Afdelings Sparepenge (§ 9). Hvad der benyttes af Reservefondet, skal snarest mulig erstattes det af Fondets Overskud (§ 8).

§ 8.

Af Fondets aarlige Indtægter, derunder ogsaa Bryggeriernes Driftoverskud efter Henlæggelsen til Reserve- og Fornyelsesfondet (§ 3), men uden Hensyn til Ændringer i Kursen for Fondets Obligationer, udredes næst skyldige Renter Fondets Administrationsudgifter samt Udgifterne ved Fondets Bygning og Æresboligen paa Gamle Carlsberg.

Hvad der derefter er tilovers, betegnes som Fondets Overskud, og heraf stilles til Raadighed for Afdelingerne saa meget, som Direktionen finder forsvarligt under Hensyn til Henlæggelsen til Formueforøgelse (§ 5) samt eventuelt til Erstatning til Reservefondet for, hvad der maatte være forbrugt af dette (§ 7).

Afdelingernes Raadighedssum fordeles mellem disse efter de i Statutterne derom givne Regler, saaledes at der forbeholdes Direktionen Frihed til at fordele en Del af Beløbet efter dens Skøn om de enkelte Afdelingers Trang i det givne Aar.

§ 9.

Hvad Fondets enkelte Afdelinger ikke benytter af de Beløb, der er stillet til Raadighed for hver af dem, forbliver indestaaende hos Fondet, som yder Afdelingen Rente af Beløbet. En Del af dette bevares som Kassebeholdning for hver Afdeling; hvad der indestaar derudover, er Afdelingens Sparepenge. Renterne af disse er til Raadighed for Afdelingens Bestyrelse; selve Sparepengene maa derimod kun angribes, naar det gælder overordentlige Udgifter.

§ 10.

Til Varetagelsen af Fondets Regnskabs- og Kassevæsen ansættes en Kvæstor, som udnævnes af Direktionen, der udfærdiger Instruks for hans Virksomhed, ligesom den træffer Bestemmelse om Revisionen af Regnskaberne.

§ 11.

§§ 5—10 af Tillæg af 1. Oktober 1888 til Fundatsen  
 bortfalder.

København, d. 9. Marts 1916.

*C. Christiansen.    A. B. Drachmann.    Kr. Erslev.*  
*Hector Jungersen.    Eug. Warming.*

Kgl. konfirmeret 2. December 1916.

### Statuter for Carlsbergfondet.

Af 24. Marts 1916 med Ændringer af 15. Januar 1926.

§ I. Carlsbergfondet, som er oprettet af Kaptajn, Brygger J. C. Jacobsen ved Fundats- og Gavebrev af 25. September 1876, stadfæstet af Hs. Maj. Kongen 18. Oktober s. A., med en af Stifteren skænket Kapital af 1 Million Kr., i 1878 forøget med 200.000 Kr. og i 1881 med 1 Million Kr., for hvilke Beløb der var givet Pantesikkerhed i Ejendommen Carlsberg, siden kaldet Gamle Carlsberg, blev ved J. C. Jacobsens, af hans Hustru Laura Jacobsen og eneste Søn Carl Jacobsen tiltraadte Testamente af 20. Februar 1882 og Udlægsskøde af 1. Oktober 1888 Ejer af den ovennævnte Ejendom med de derpaa værende tvende Bryggerier, alle øvrige Bygninger, Væksthuse og Haver samt Bryggeriernes Inventar og Hestebesætning, medens Fondet tillige afkøbte J. C. Jacobsens Bo de paa Bryggerierne værende Beholdninger.

§ II. Hovedbygningen paa Gamle Carlsberg med Udhuse, Væksthuse og Have skal, efter at den Benyttelse, der var tillagt Stifterens Familie, er

ophørt, overdrages som Fribolig paa Livstid til en ved sin Virksomhed i Videnskab, Litteratur, Kunst eller paa anden Maade af Samfundet fortjent Mand eller Kvinde, der vælges med absolut Majoritet af Videnskabernes Selskab paa Indstilling af Carlsbergfondets Direktion.

Vedligeholdelsen af Bygninger og Have paa hviler Fondet. Forsaavidt den, til hvem Friboligen overdrages, savner Midler til at bestride de med Benyttelsen forbundne Udgifter, skal Fondet bevilge et tilstrækkeligt Tilskud dertil, som dog med den paagældendes øvrige Indtægt ikke bør overstige den højeste Gage for Statens Embedsmænd.

§ III. Ved Museumsdirektør, Brygger Dr. phil. Carl Jacobsen og Hustru Ottilia Jacobsens Gavebrev og Skøde af 20. Januar 1902 blev Carlsbergfondet Ejer af Bryggeriet Ny Carlsberg paa det Vilkaar, at en vis Kvotadel<sup>1</sup> af det samlede Overskud af Carlsberg Bryggeriernes Drift skal anvendes efter de i Gavebrevet givne nærmere Bestemmelser, især til Bedste for det af Giverne samtidig oprettede Ny Carlsbergfond. Bestemmelserne er siden delvis ændrede ved en Aftale af 27. December 1915 mellem Carlsbergfondet, Ny Carlsbergfondet og Carl Jacobsens Arvinger.

§ IV. Ved det i § III nævnte Gavebrev forbeholdes der den af Givernes mandlige Agnater, som

<sup>1</sup> Denne Kvotadel er siden 1. Oktober 1913 Halvdelen, dog at af det samlede Overskud 100.000 Kr. forlods tilfalder Carlsbergfondet som Tilskud til Laboratoriets Drift.

maatte have Sæde i Bryggeriets Bestyrelse eller i Direktionen for Ny Carlsbergfondet, vederlagsfrit at bruge og benytte Ny Carlsberg Hovedbygning med tilhørende Festsal, den gamle Glyptoteksbygning, Gaard og Have. Forsaavidt der paa samme Tid maatte være flere, som kan gøre Krav paa denne Brugsret, skal den ældste være fortrinsberettiget.

§ V. I den af Carlsbergfondet opførte Bygning ved Vestre Boulevard er ved Direktionens Erklæring af 9. Marts 1898, tinglæst 21. Marts s. A., overdraget Det Kongelige Danske Videnskabernes Selskab udelukkende Brugsret for stedse af første og anden Sal tilligemed Tagetagen i Midtbygningen med tilhørende Trapper samt af nogle Lokaler i den nordre Sidefløj.

§ VI. Det i Medfør af J. C. Jacobsens Testamente og Fundatstillægget af 1. Oktober 1888 tilvejebragte Grundfond, der efter Giverens Bestemmelse skulde være paa mindst 3 Millioner Kr., men af Direktionen i 1892 fastsattes til 6 Millioner, saavel som det til 1 Million Kr. fastsatte Reservefond skal efter Fundatstillægget af 9. Marts 1916 forøges ved aarlige Henlæggelser dertil efter Direktionens Skøn, dog at der er fastslaaet en Mindstehenlæggelse. Medens Grundfondets Midler er urørlige, kan Reservefondets benyttes efter nærmere derfor givne Regler.

§ VII. Fondets Formaal er:

- A. at fortsætte og udvide Virksomheden i det af J. C. Jacobsen i 1875 oprettede kemiske og fysiologiske »Carlsberg Laboratorium« i Overensstemmelse med dette Instituts nedenfor angivne Opgave;
- B. at fremme de forskellige Naturvidenskaber samt Matematik, Filosofi, Historie og Sprogvidenskab paa de nedenfor anførte Maader;
- C. at danne og udvikle det nationalhistoriske Museum paa Frederiksborg Slot, hvis Oprettelse er bifaldet ved Hs. Maj. Kongens allerhøjeste Reskript af 5. April 1878, paa den nedenfor anførte Maade.

I Overensstemmelse hermed har Fondet 3 Afdelinger, der betegnes som A, B og C.

§ VIII. Carlsberg Laboratoriets Opgave skal være ved selvstændige Undersøgelser at prøve de Lærdomme, som Videnskaben allerede har tilvejebragt, og at udvikle dem ved fortsatte Studier til et muligt fuldstændigt videnskabeligt Grundlag for Maltning-, Brygnings- og Gæringsoperationerne.

Ved Ansættelse af Assistenten bør der virkes for, at der efterhaanden kan uddannes flere Forskere i de herhen hørende Grene af Kemien og Fysiologien.

Til de Arbejder, hvormed Laboratoriet bør beskæftige sig, kan for Tiden henregnes:

- a. Undersøgelser, saavel kemiske som fysiologiske, af de til Brygning anvendelige Sædarter, særlig

af Bygget og dets Varieteter, samt af Grunden til disses forskellige Egenskaber, saasom Klima, Jordbund, Dyrkningsmaade, Modningsgrad, o. s. v.

b. Lignende Undersøgelser af Humlen og Udforskning af Metoder til at bestemme dens virksomme Bestanddele, samt Undersøgelser af disse Stoffers Forhold og Virkemaade under Brygningen og Gæringen.

c. Et grundigt Studium af de i Sædarterne værende Stoffer, navnlig Melstof og dets Overgangsformer, Dextrin, Sukker, m. fl., samt Æggehvidestofferne og disse Stoffers Forhold og Omdannelser under Brygningsoperationerne, saasom:

under Maltningen (Udblødningen, Spiringen og Kølletørringen) og ved Anvendelsen af forskellige Metoder;

under Mæskningen og Kogningen (Infusions- og Dekoktions-Metoder, Kogning ved direkte Ild, ved Damp, under Tryk, o. s. v.);

under Nedsvalingen (den atmosfæriske Lufts Indflydelse, modsatte Systemer, Bandelots og Pasteurs, o. s. v.);

under Gæringen i Forhold til de forskellige Maltnings- og Brygningsmetoder;

d. Undersøgelser og Studier af Gærplanten, dens Udvikling, Væsen og Virksomhed under forskellige Betingelser og i de forskellige Stadier, samt Luftens, Lysets, Varmens og Elektricitetens Indflydelse derpaa, m. m.;



- e. Undersøgelser over de andre under Gæringen optrædende Fermenter, Mælkesyre-, Eddikesyre-, Smørsyre-Fermenter, m. fl.;
- f. Undersøgelser af det færdige Produkt, Øllet, dets Egenskaber og Betingelserne for dets Smag, Holdbarhed, Forædling, o. s. v.;
- g. Undersøgelser af Grundene til de stundom indtrædende Uregelmæssigheder i Brygningsoperationerne og i det hele Studier til Forklaring af alle særegne Fænomener;
- h. Prøvelse af de af andre Naturforskere meddelte Iagttagelser og Opdagelser og af de derpaa byggede Hypoteser og Teorier.

De vundne Resultater offentliggøres i inden- og udenlandske Tidsskrifter eller paa anden Maade, dels som offentlig Redegørelse for Institutets Virksomhed, dels ligeoverfor Udlandet som et Vidnesbyrd om, at der fra dansk Side tages hæderlig Del i Videnskabens Udvikling i de Retninger, hvorom her er Tale. Intet Resultat af Institutets Virksomhed, som har Betydning i teoretisk eller praktisk Henseende, maa hemmeligholdes.

Det maa betragtes som en Selvfølge, at de Mænd, som forestaar Laboratoriet, ved Siden af deres Arbejder i Institutets specielle Retning maa stræbe at bevare og udvikle deres videnskabelige Dygtighed i Almindelighed ved andre Studier og Undersøgelser, dog saaledes at Institutets Hovedopgave ikke tilsidesættes eller tabes af Sigte.

Forsaavidt de disponible Midler strækker til, og Bestyrelsen finder det hensigtsmæssigt, bør

der fra Tid til anden gives Forstanderne Lejlighed til ved Rejser at knytte personlig Forbindelse med Naturforskere i andre Lande, som virker i lignende Retning, og at gøre sig bekendte med tilsvarende Instituter i Udlandet og deres Arbejder.

Instituttet maa ikke paatage sig at virke som en »Bryggerskole« for Elever uden videnskabelig Fordannelse, ej heller foretage Analyser eller udstede Attester til uvedkommende.

§ IX. Til Videnskabernes Fremme i Almindelighed virker Fondet fortrinsvis ved:

- a. Stipendier eller Honorarer for specielle Studier eller Undersøgelser eller overhovedet til fortsat videnskabelig Virksomhed indenfor Vedkommendes Studieomraade;
- b. Midlertidige Honorarer til yngre Videnskabsmænd, hvis Begavelse og indre Kald gør dem særlig skikkede til senere at indtræde i offentlig Virksomhed;
- c. Lønninger for Livstid eller for visse Aar til Mænd af anerkendt Dygtighed, som kan virke heldig som »frie Videnskabsmænd« udenfor en offentlig Stilling, eller som paa anden Maade kan virke i dansk Videnskabs Tjeneste;
- d. Understøttelse til Anskaffelse af Instrumenter eller andre videnskabelige Hjælpemidler samt til Dækning af Udgifter til Experimenter eller Studier, derunder ogsaa lønnet Medhjælp;
- e. Understøttelser til Studie- eller Undersøgelserrejser, ogsaa Rejsestipendier for ældre Viden-

skabsmænd enten til gentagne kortere Besøg i Udlandet eller til længere Rejser;  
f. Bidrag til Offentliggørelsen af videnskabelige Arbejder.

Foranførte Bestemmelser gælder saavel for indenlandske Medlemmer af Videnskabernes Selskab som for andre Danske og ligesaa for videnskabelige Arbejder i og udenfor Selskabet.

§ X. Af Afdeling B.s aarlige Indtægter ydes hvert Aar til det Kgl. Danske Videnskabernes Selskab et Tilskud paa 20.000 Kr. som Bidrag fra Fondets Side til at sikre Selskabets uafhængige Stilling og Virksomhed i Fremtiden. Dog skal det staa Fondets Direktion frit for, naar den maatte finde Øjeblikket bekvemt dertil, at kapitalisere dette Tilskud (beregnet efter en Rentefod af  $3\frac{1}{2}$  %) enten helt paa een Gang eller successivt i Rater, der dog ikke kan være af et mindre Beløb end 50.000 Kr.

§ XI. Det nationalhistoriske Museum, der i det hele skal udgøre saavel et oplysende Supplement til som en fremtidig Fortsættelse af de danske Kongers kronologiske Samling paa Rosenborg og af de i Hovedstaden iøvrigt bestaaende kulturhistoriske Museer, har til særlig Opgave i større kunstnerisk udsmykkede Lokaler at danne et Hjemsted for vækkende og mere omfattende Fremstillinger af fædrelandshistoriske Minder fra Kristendommens Indførelse i Danmark til den nyeste Tid.

Museet skal derfor indeholde dels en Samling af ældre Mindesmærker fra Ind- og Udland: Malerier, Skulpturer, især Portræter, Stater og Buster af fremragende, fortjente Personligheder i Danmark eller Norge (fra den Tid, dette Land var forenet med Danmark), desuden efter eventuel Overenskomst med de andre Museers Bestyrelser, i Henhold til hvert Museums særegne Omraade og Begrænsning, tillige Møbler, Dragter, Rustninger, Vaaben og lignende haade for de forskellige Tidens Stil og for berømte Personligheder betegnende Genstande — enten *in originali* eller i Tilfælde, hvor dette ikke kan opnaas, i gode Kopier —, dels en udfyldende Række af nyere kunstneriske Fremstillinger af mærkelige Begivenheder og Personligheder i Maleri og Skulptur.

§ XII. Af den Sum, som Direktionen ved Regnskabsaarets Slutning stiller til Raadighed for Afdelingerne, tilkommer der Afdelingerne A og C hver 25 % af Beløb indtil 200.000 Kr., 20 % af de følgende 300.000 Kr., 10 % af de næste 300.000 Kr. og 5 % af Resten, medens den øvrige Del af Summen tilfalder Afdeling B. Det Beløb, hvormed Raadighedssummen overstiger 500.000 Kr., kan Direktionen dog fordele mellem Afdelingerne efter hvad den skønner om deres Trang, saafremt der er Enstemmighed derom i Direktionen og Museumsbestyrelsen slutter sig dertil for Afdeling C.s Vedkommende.

I 1936 og siden hvert tiende Aar skal Direk-

tionen, efter at have givet Museumsbestyrelsen Lejlighed til at ytre sig, tage under Overvejelse, om den foran angivne Fordeling mellem Afdelingerne bør bibeholdes eller ændres, hvilket sidste dog kun kan ske paa den i § XXV foreskrevne Maade.

§ XIII. Afdelingernes Regnskaber føres og deres Udbetalinger sker ved Carlsbergfondets Kvæstur, for Laboratoriets og det nationalhistoriske Museums Vedkommende i det Omfang og paa den Maade, som disse Afdelingers Bestyrelser ønsker det.

Hvad Fondets enkelte Afdelinger ikke benytter af de Beløb, der er stillet til Raadighed for hver af dem, forbliver indestaaende hos Fondet, som yder Afdelingen Rente af Beløbet. En Del af dette bevares som Kassebeholdning for hver Afdeling; hvad der indestaar derudover, er Afdelingens Sparepenge. Renterne af disse er til Raadighed for Afdelingens Bestyrelse; selve Sparepengene maa derimod kun angribes, naar det gælder overordentlige Udgifter.

---

§ XIV. Fondet bestyres af en Direktion, bestaaende af 5 Medlemmer, valgte af det Kgl. Danske Videnskabernes Selskab ud af dets egen Midte. Valget gælder for 10 Aar. Hvert andet Aar afgaar et Medlem; den udtrædende kan genvælges. Afgaar et Medlem, før Valgperioden er udløbet, indtræder den i hans Sted valgte for Resten af den afgangnes Funktionstid. Direktionen vælger af

sin Midte en Formand, hver Gang et ordinært Valg til Direktionen har fundet Sted. Den vedtager selv sin Forretningsorden.

§ XV. Til tre af Direktionens Medlemmer overdrages det særlige Hverv, i Forbindelse med 1 eller 2 Tilforordnede, at danne Laboratoriets Bestyrelse. Disse tre Medlemmer skal være naturkyndige. Den eller de Tilforordnede vælges af Videnskaberne Selskab blandt Mænd udenfor sammes Midte, der enten som Bryggerikyndige eller af andre Grunde maa antages at have Kendskab til og Interesse for det, der er Laboratoriets Opgave. De vælges paa 5 Aar og kan genvælges.

Laboratoriebestyrelsen vedtager selv sin Forretningsorden og vælger sin Formand, som forbliver i denne Stilling, indtil hans Funktionstid som Medlem af Direktionen er udløbet.

§ XVI. I Bestyrelsen for det nationalhistoriske Museum indtræder ved Siden af et af Hs. Maj. Kongen paa Kongehusets Vegne valgt Medlem og Direktøren for de danske Kongers kronologiske Samling paa Rosenborg et Medlem af Direktionen for Carlsbergfondet, som Videnskaberne Selskab vælger dertil. Denne beklæder Pladsen i Museumsbestyrelsen, saa længe hans Funktionstid i Direktionen varer. Naar den er udløbet, foretager Selskabet, efter at Valget til Direktionen har fundet Sted, Valg af et af Direktionens Medlemmer til at have Sæde i Museumsbestyrelsen.

Museets Bestyrelse kan ved enstemmigt Valg

tilkalde 1 eller højst 2 Tilforordnede med Stemmeret ved Anskaffelse af Kunstværker, dog saaledes, at de skete Valg indstilles til Hs. Maj. Kongens Approbation.

§ XVII. Direktionens Medlemmer oppebærer hver et aarligt Honorar af 6.400 Kr. og Formanden desuden et Tillæg af 9.600 Kr. De tre Laboratoriebestyrere erholder et Tillæg af 800 Kr. aarlig og Formanden yderligere 1.200 Kr.; de Tilforordnede honoreres med 1.000 Kr. aarlig. Hvert Medlem af Museumsbestyrelsen oppebærer et aarligt Honorar af 2.400 Kr. og Formanden desuden 3.600 Kr.; de Tilforordnede ved Kunstindkøb honoreres hver med 1.200 Kr. aarlig.

Medlemmer af Direktionen, der paa Grund af Alder eller Svagelighed ikke længer ønsker at have Sæde i denne, kan der efter Direktionens nærmere Bestemmelse tillægges en Pension, der dog ikke kan overstige  $\frac{2}{3}$  af de af Vedkommende oppebaarne Honorarer.

§ XVIII. Direktionen forvalter Fondets Midler. Til at besørge Fondets Regnskabs- og Kassevæsen ansætter den en Kvæstor, der antager fornøden Medhjælp efter Direktionens Bestemmelse. Direktionen lader de af Kvæstor leverede Regnskaber revidere paa betryggende Maade, og to af dens Medlemmer efterser hvert Aar Tilstedeværelsen af Fondets Obligationer. Decision og Decharge gives af den samlede Direktion.

Direktionen bestyrer Fondets Ejendomme og antager dertil fornøden sagkyndig Hjælp.

Den træffer Bestemmelse om, hvor meget af Fondets Overskud der kan stilles til Raadighed for Fondets Afdelinger, og tager selv Beslutning om Anvendelsen af de Summer, der kan anvendes til Videnskabernes Fremme, medens den for Laboratoriet approberer det aarlige Budget efter Indstilling fra Laboratoriebestyrelsen.

Den meddeler Videnskabernes Selskab en aarlig Beretning om Fondets Virksomhed samt en Oversigt over Fondets Indtægt, Udgift og Status.

Den gør Indstilling til Selskabet om Valget af Tilforordnede til Laboratoriebestyrelsen.

§ XIX. Laboratoriebestyrelsen varetager alt, hvad der angaar det særlige Overtilsyn med Laboratoriets Virksomhed, dets Lokaler, Inventarium o. s. v.

Den ansætter Laboratoriets Forstandere, hvilken Ansættelse fra begge Sider kan opsiges med 1 Aars Varsel.

Den antager efter Forhandling med Forstanderne de fornødne Assistenters paa tre Maaneders Opsigelse.

Som Laboratorieforstandernes Foresatte vaager den over, at den statutmæssige Plan for Laboratoriets Virksomhed følges. Uden at gribe ind i Forstandernes selvstændige videnskabelige Virksomhed forhandler den med dem om Udførelsen af saadanne Arbejder, som kan kaste et videnskabeligt Lys over specielle Operationer i Bryggeriet o. s. v.

Den affatter Forslag til det aarlige Budget for Laboratoriet og vaager over dets Overholdelse.



Den gør Forslag til Direktionen om ekstraordinære Foranstaltninger udenfor det ordinære Budget og om Anvendelsen af de for Laboratoriets Vedkommende oplagte Sparepenge.

§ XX. Laboratorieforstanderne, der betegnes som Professorer ved Carlsberg Laboratoriet, skal ved Iagttagelser og Undersøgelser, hvortil Operationerne i Bryggeriet giver Anledning, samt ved Studier og Arbejder i Laboratoriet uddanne sig i de særlige Retninger af Videnskaben, som har Betydning for Ølbrygningen.

De skal aarlig meddele Bestyrelsen en udførlig Rapport over de udførte Arbejder. De Meddelelser herom, som Bestyrelsen finder det hensigtsmæssigt at offentliggøre, skal de udarbejde i en dertil egnet Form. Medfører Udgivelsen Udgifter, afholdes disse af Laboratoriets Budget; men giver den Indtægt, tilfalder denne Forfatteren.

Saalænge de er i Laboratoriets Tjeneste, maa de ikke paatage sig at være Konsulenter for andre og ej heller befatte sig med anden Virksomhed for egen Regning eller for Private. Uden Bestyrelsens Samtykke maa de heller ikke paatage sig nogen offentlig Virksomhed, og dersom Bestyrelsen maatte finde en saadan ønskelig og forenelig med Laboratoriets Tarv, kan Bestyrelsen betinge Samtykket af en forholdsmæssig Afkortning i den aarlige Gage.

De maa ikke modtage Valg til Rigsdagen.

De antager og afskediger de underordnede Bestyrelsesmedlemmer og vaager over god Orden i Laboratoriet.

De besørger Anvendelsen af de budgetterede Summer, som stilles til deres Raadighed til løbende Udgifter, og aflægger Regnskab derfor til Bestyrelsen.

§ XXI. Laboratorieforstanderne lønnes mindst lige med Universitetsprofessorer paa samme Alderstrin. De nyder Fribolig med Varme og Lys og har for sig og Enker Pensionsret efter de for Statens Embedsmænd gældende Regler.

§ XXII. Det nationalhistoriske Museums Bestyrelse bestemmer Anvendelsen af Museets aarlige Indtægt; for samtlige de i Aarets Løb af Carlsbergfondet modtagne Beløb giver den en Generalkvittering, som vedlægges Carlsbergfondets Regnskab.

Museets Sparepenge kan kun angribes med Direktionens Samtykke.

Bestyrelsen tilstiller hvert Aar Carlsbergfondets Direktion en Beretning om Museets Fremgang og om Anvendelsen af dets Midler, hvilken Beretning optages i Direktionens Meddelelse til Videnskabernes Selskab.

---

§ XXIII. I Ny Carlsbergfondets Direktion, der bestaar af 3 Medlemmer, indtages Formandens Plads efter Stifternes Død af en af deres Sønner. Som For-

mand foreslaar denne det andet Medlem af Direktionen, hvis Valg skal godkendes af Carlsbergfondets Direktion, og denne foreslaar det 3die Medlem, hvis Valg skal godkendes af Formanden. Naar Stifternes Sønner er døde eller fratraadte, vælger Carlsbergfondets Direktion samtlige 3 Medlemmer af Direktionen; dog bør ved indtrædende Vakance mindst 1 mandlig Agnat af Stifterne indvælges i Direktionen, hvis en saadan findes og han er fuldmyndig og fuldverdigg. De valgte Medlemmer vælges for et Tidsrum af 10 Aar og kan genvælges; efter Stifternes Sønners Død sættes Valgperioden til 15 Aar. Aldersgrænsen for Direktionens Medlemmer er 70 Aar; denne Bestemmelse skal dog ikke gælde Stifternes mandlige Agnater.

Direktionen aflægger aarlig Beretning til Carlsbergfondets Direktion.

Ved Carl Jacobsens Gavebrev til Ny Carlsbergfondet af 18. Juni 1907 er der fastsat Oprettelse af et urørligt Grundfond. Om dette skal Ny Carlsbergfondets Direktion afgive en aarlig Beretning til Carlsbergfondets Direktion, hvis Formand skal forsyne alle Grundfondets Obligationer med Prohibitivpaategning.

§ XXIV. Efter Ny Carlsbergfondets Fundats af 20. Januar 1902 kan de deri indeholdte Bestemmelser ændres efter enstemmig Indstilling fra Ny Carlsbergfondets Direktion, naar Ændringerne enstemmig vedtages af Carlsbergfondets Direktion. Dog maa der ikke ske Forandring i Fondets Hovedformaal.

Hvis Ny Carlsbergfondets Direktion maatte være i Tvivl med Hensyn til Bestemmelsernes Forstaaelse, forelægges Spørgsmaalet for Carlsbergfondets Direktion til Afgørelse ved dennes Resolution.

---

§ XXV. Om Forandring i Statutterne.

Naar Direktionen finder det nødvendigt, at disse Statuter forandres, maa den, efter at have forhandlet om Sagen med Bestyrelsen for det nationalhistoriske Museum, gøre Indstilling til Videnskabernes Selskab om de Forandringer, den ønsker; denne Indstilling maa være vedtaget enstemmig i Direktionen og, forsaavidt den berører Museets Interesser, ligeledes med Enstemmighed være tiltraadt af dettes Bestyrelse. Videnskabernes Selskab tager derefter Beslutning om det indstillede. Forsaavidt Selskabet udtaler Ønske om Forandringer i Direktionens Forslag, underkastes Sagen en ny Drøftelse i Direktionen, som derefter meddeler Selskabet, hvorvidt den enstemmig kan tiltræde den ønskede Ændring. Hvis dette ikke er Tilfældet, afstemmes der om Forslaget efter Direktionens oprindelige Indstilling. Naar Forandringen berører det nationalhistoriske Museums Interesser, kræves der foruden Vedtagelse i Selskabet yderligere Approbation af Hs. Maj. Kongen.

Carlsberg Laboratoriets Formaals (§ VIII) maa dog ingensinde opgives, og dette Institut maa

aldrig skilles fra Ejendommen »Carlsberg«, saalænge der i samme drives Bryggeri. Ej heller maa Laboratoriet nogensinde sammensmeltes med noget andet Institut.

---

Kgl. konfirmerede 2. December 1916 og (for § XII og XVII's Vedkommende) 23. Marts 1926.

---

Af Statuter for Frederiksborgmuseet  
af 7. Oktober 1878.

§ 1.

I Henhold til et af Os elskelig Capitain, Brygger J. C. Jacobsen udstedt Gavebrev og Vort allerhøieste Reskript af 5te April 1878 oprettes i Kongefløien<sup>1</sup> paa Frederiksborg Slot et nationalhistorisk Museum . . . . .

§ 2.

Ovennævnte Museum, der i det Hele skal udgjøre saavel et oplysende Supplement til som en fremtidig Fortsættelse af de Danske Kongers kronologiske Samling paa Rosenborg og af de i Vor Hovedstad iøvrigt bestaaende kulturhistoriske Museer, har til særlig Opgave i større kunstnerisk udsmykkede Lokaler at danne et Hjemsted for vækkende og mere omfattende Fremstillinger af fædrelandsk-historiske Minder fra Kristendommens Indførelse i Danmark til den nyeste Tid.

§ 3.

Museet skal derfor indeholde:

- a. dels en Samling af ældre Mindesmærker fra Ind- og Udlandet: Malerier, Skulpturer, især Portraiter, Statuer og Buster af fremragende, fortjente Personligheder i Danmark eller Norge (fra den Tid, dette Land var forenet med Danmark), desuden efter eventuel Overenskomst med Vore andre Museers Bestyrelser, i Henhold til hvert Museums særegne Omraade og Begrænsning,

<sup>1</sup> Ved Statuttillæg af 26. November 1880 er Museet udvidet til ogsaa at omfatte Prinsessefløjen.

tillige Meubler, Dragter, Rustninger, Vaaben og lignende baade for de forskjellige Tiders Stil og for berømte Personligheder betegnende Gjenstande — enten *in originali* eller i Tilfælde, hvor dette ikke kan opnaaes, i gode Kopier.

- b. dels en udfyldende Række af nyere kunstneriske Fremstillinger af mærkelige Begivenheder og Personligheder i Maleri og Skulptur.

Foreløbig skal Museet nærmest søge at belyse de ældre Tidsrum fra Kristendommens til Souverainetets Indførelse, uden at dog Erhvervelsen af karakteristiske Gjenstande, vedrørende en nyere Tid, derved er udelukket.

§ 4.

Museet styres af en ved Vort ovennævnte allerhøieste Reskript af 5te April 1878 fastsat Bestyrelse, bestaaende af tre Medlemmer, nemlig 1) et af Os paa Vort Hus's Vegne valgt Medlem, 2) Vor Directeur for de Danske Kongers kronologiske Samling paa Rosenborg med flere Museer, 3) et af Vort danske Videnskabernes Selskab valgt Medlem af Carlsberg Fondets Direction. Museets Bestyrelse kan ved enstemmig Valg tilkalde 1 eller høist 2 Tilforordnede med Stemmeret ved Anskaffelse af Kunstværker, dog saaledes at de skete Valg indstilles til Vor allerhøieste Approbation.

§ 5.

I Museets Bestyrelse er Vor Museumsdirecteur som dens faste Medlem Formand. Han har det særlige Tilsyn med Museets Samlinger, indvarsler Bestyrelsesmøderne og leder Forhandlingerne i samme.

Bestyrelsen fastsætter selv Forretningernes Ledelse og Gang.

.....

§ 6.

Bestyrelsen alene bestemmer Anvendelsen af Museets aarlige Indtægt. Den lader revidere det aarlige Regnskab.

§ 7.

Det daglige Tilsyn med Museet paa Frederiksborg og Forevisningen af samme for Publikum paa de Tider, da Lokalerne ikke benyttes til Festligheder i Vort Kongelige Hus eller besøges af Os og Vort Hof, ordnes af Bestyrelsen.

§ 8.

Om Museets Forøgelser og Tilstand afgiver Bestyrelsen aarlig igjennem Indenrigsministeriet til Os en allerunderdanigst Beretning, som i Gjenpart tilstilles Carlsberg Fondets Direction.

§ 9.

Skulde det imod Forventning en Gang ske, at Frederiksborg Kongefløi<sup>1</sup> paa Grund af Beslutning af en af Vore Efterfølgere eller som en Følge af andre Forhold ikke mere kan bruges til Bevaring af det i disse Statuter omhandlede Museum, vil det tilkomme dettes Bestyrelse, efter indhentet Samtykke af Carlsberg Fondets Direction gjennem Indenrigsministeriet at indgive allerunderdanigst Forslag om Museets fremtidige Bevaring og videre Udvikling.

<sup>1</sup> Ved Statuttillæg af 26. November 1880 er disse Bestemmelser udvidede til ogsaa at gælde Prinsessefløjen.